

EE.UU. no atenderá por ahora el pedido de Menem sobre los subsidios, que cuestan U$S 200 millones anuales a la Argentina

ESTA NOCHE NO, QUERIDO

Página/6/7

Reportaje exclusivo a Eduardo Duhalde

Página/13

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 3 de octubre de 1990

Año 4 - Nº 1028 - Precio de este ejemplar: ₳ 3000 Recargo venta interior: ₳ 300.
En Uruguay: N$ 800

ALEMANIA YA ES UNA SOLA

Página/2/3

SUBAN-EMPUJEN ESTRUJEN-UNANSEN

AFP



FORMULA

Desde su nuevo despacho en la Subsecretaría de Salud del Ministerio de Acción Social, Antonio Riccilo miró por la ventana hacia la Casa de Gobierno. Su último trabajo en la Secretaría General se estaba cumpliendo a la perfección: en andamio y escaleras una docena de pintores remozaban la fachada.

—Es amarillo —le dijo su secretaria.

—Verde —intervino el asesor.

Riccilo miró una vez más.

—Amarillo verdoso —comenzó a preocuparse.

El asesor intentó tranquilizarlo.

—No te preocupes. Que se hagan cargo en la Comisión de Monumentos Históricos. Si tenían mal la fórmula es culpa de ellos.

—¿Qué fórmula? ¿Qué comisión?

Riccilo tardó un tiempo en sobreponerse. Los encargados de pintar la fachada de la Casa de Gobierno nunca se enteraron de que la Comisión de Monumentos Históricos tiene la fórmula del color de cada uno, que no puede ser variado ni por decisión presidencial. Simplemente probaron una y otra mezcla buscando lo más parecido al color original, con el resultado que cualquier transeúnte puede constatar.

Enjuician a los ex comandantes en Italia

TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN AL JUICIO

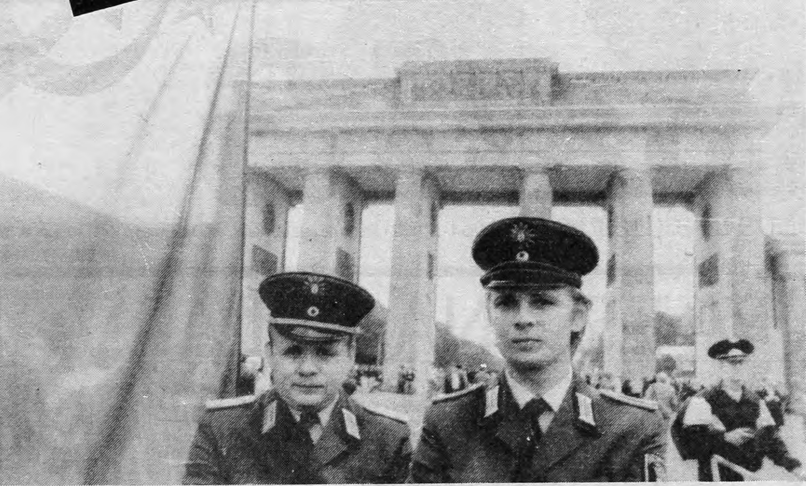
Página/10

Página/12 EN ALEMANIA

AFP

NACE LA

LOS GERMANOS


Dos policías germanoorientales junto al Arco de Brandenburgo.
Horas después ese mismo sitio era escenario de una gran fiesta popular.

Más de un millón de alemanes se congregaron a la 0 hora de hoy (20 de ayer, hora argentina) frente al histórico Arco de Brandenburgo para consagrar el ingreso de la disuelta República Democrática Alemana (RDA) en la República Federal (RFA) y consumar la unificación de los dos Estados.

Un millón de personas cantaron a la cero hora del 3 de octubre en Berlín el Deutschlandlied (himno nacional) frente al edificio del ex Parlamento imperial alemán, inmediatamente después de que la bandera de la República Federal (RFA) fuera izada ante esa histórica construcción para consagrar el ingreso de los cinco länder (estados) de la disuelta República Democrática (RDA) a ese Estado, la consumación de la unificación alemana y la recuperación de su plena soberanía. La jornada de la víspera, segunda de festejos casi ininterrumpidos para los alemanes, estuvo signada por un agradecimiento del canciller Helmut Kohl a los aliados occidentales "por haber garantizado nuestra libertad durante estos 45 años" y a Mijail Gorbachov por "haber facilitado una unificación tan rápida y armoniosa", pero también fue marcada por signos más o menos visibles de incomodidad en las principales capitales extranjeras, exceptuando Moscú y Washington. La nota más saliente entre los aliados la dio Margaret Thatcher, que expresó su preocupación porque "la nueva Alemania pueda predominar en la Comunidad Económica Europea (CEE)". Pero el presidente del Parlamento de Israel, Dov Shilansky, dijo directamente: "Es un día de duelo para el pueblo judío".

La reacción oficial de casi todos los gobiernos fue de felicitación, pero quienes más se destacaron en esa actitud fueron Gorbachov y George Bush. En su mensaje a Kohl y al presidente Richard von Weizsaecker, Gorbachov destacó el esfuerzo que significó para la URSS acomodarse a la idea de una Alemania unida y soberana. "La reunificación de las dos Alemanias, que se realiza en plena concordancia con sus vecinos y con los demás Estados y naciones, es un gran evento", dice el texto, "y es símbolo y posible factor de orden y paz universales". La inclusión de la palabra "posible" es la única restricción al optimismo del mensaje, que añade: "La historia, las profundas raíces de la mutua influencia, la posición de nuestros países en Europa y en el mundo y su colosal y complementario potencial, hacen que una cooperación multidireccional entre ellos sea posible y natural". El texto recuerda la firma el mes pasado del protocolo del Tratado de Buena Vecindad, que estableció mecanismos de cooperación económica y consulta diplomática para los próximos veinte años entre la URSS y Alemania, y expresa la esperanza de que el tratado sea finalmente firmado y ratificado. La agencia TASS se sumó afirmando en un comunicado que "el pueblo soviético comparte la alegría del pueblo alemán por la unificación de su país". Kohl correspondió agradeciendo explícitamente a Gorbachov, en su mensaje televisivo de ayer para inaugurar los festejos.

Bush envió un mensaje televisado aplaudiendo el logro de "45 años de espera". Su homólogo francés Roland Dumas dijo que el 3 de octubre debía ser "también el día de la amistad franco-alemana". Pero Margaret Thatcher, en una entrevista de TV que concedió al margen de la Asamblea de las Naciones Unidas en Nueva York, expresó inquietud por el posible predominio alemán en la CEE ("espero que eso no suceda"), y se pronunció contra la propuesta de incluir a Alemania en el Consejo de Seguridad. "El Consejo (los cuatro vencedores del nazismo más

UN POLITICO CLAVE

Kohl se salió con la suya

(Por J.M. Martí Font, desde Berlín/El País) **Helmut Kohl ha conseguido lo que quería: ya es el primer canciller de la Alemania unificada. Posiblemente ni el mismo sabría decir en qué momento exacto se subió a la ola, pero lo más probable es que fuera en Dresde, poco antes de la pasada Navidad, cuando fue recibido oficialmente por el recién estrenado primer ministro de la República Democrática de Alemania, Hans Modrow, el hombre que había sido calificado por todos como "la gran esperanza".**

Hacía poco más de un mes que se había abierto el Muro de Berlín y ya Kohl había presentado en Bonn un proyecto a largo plazo de confederación entre los dos Estados alemanes que, en un primer momento, despertó la ira y las sospechas de sus aliados europeos y que revisado ahora parece de lo más tímido.

Kohl llegó a Dresde cuando en las manifestaciones de cada lunes en Leipzig, las que realmente provocaron la caída del régimen neoestalinista liderado por Erich Honecker y su sucesor, Egon Krenz, la consigna "somos el pueblo" había empezado a ser sustituida por la de "somos un pueblo". En el aeropuerto, varios miles de personas esperaban al canciller, que fue vitoreado en su camino hacia la ciudad y que se encontró, frente al hotel donde se celebraba la cumbre interalemana, con otro numeroso grupo de sajones que coreaba sin parar su nombre de pila.

Pero fue por la tarde, tras la jornada de trabajo, cuando se produjo el delirio. Tras la conferencia de prensa, y desoyendo las súplicas de Modrow, Kohl decidió salir por la parte de atrás del Palacio de Congresos y, ante el pánico del servicio de seguridad, sumergirse entre las cerca de 50.000 personas que esperaban sus palabras en torno de las ruinas de Frauenkirche. En aquel decorado wagneriano, sobre una montaña de cascotes que seguían en el mismo sitio donde cayeron tras el terrible bombardeo de la RFA de 1945, mientras un sol rojo se ponía a sus espaldas, Kohl tuvo su primer baño de multitudes.

Dos días después, el presidente François Mitterrand visitaba Berlín oriental tras una trifulca diplomática con Bonn. "La unidad alemana no está en la agenda", proclamaba el presidente francés.

Todavía no había abandonado Berlín cuando Kohl y Modrow abrían el paso bajo la puerta de Brandenburgo ante el deliro total de los berlineses y aquellas navidades pasaban a la historia de Alemania como unas de las más felices del siglo. A partir de ahí Kohl ya no tuvo ninguna duda. Cortó los suministros al precario gobierno de Modrow e incluso difundió a los cuatro vientos toda clase de rumores sobre la bancarrota de la RDA, contribuyendo así a que acabara siendo realidad. Provocó un adelanto de las elecciones y se lanzó a la campaña con todas sus fuerzas, derrotando sin paliativos y contra todo pronóstico a los socialdemócratas.

Una vez controlado el gobierno de Berlín Oriental a través de Lothar de Maiziere, el pequeño abogado músico que entendió perfectamente cuál debía ser su papel, Kohl siguió apretando las clavijas.

Este político renano de 60 años, cuya única similitud con Otto von Bismarck es su envergadura física, se ha convertido no sólo en el primer canciller de la Alemania unificada, sino también en uno de los políticos claves del siglo.

El tambor de Günter Grass

Una visión pesimista de las perspectivas de la Alemania unida expresó ayer el escritor alemán Günter Grass al intervenir en la primera sesión conjunta de los ecopacifistas del Este y Oeste en el edificio del Reichstag, el viejo Parlamento en Berlín. La unidad —afirmó— fue impulsada por Alemania occidental de forma "tan indigna e indecente" que no tardarán en hacerse ver sus consecuencias, tanto interiores como exteriores, bajo la forma de una "nueva ola de odio".

"Ni bien intencionados notorios, ni los crédulos de siempre podrán ignorar que Kohl y su ministro de Finanzas desclasaron socialmente a 16 millones de alemanes", dijo Grass. El empresariado de la RFA, recalcó, "ha tratado la reunificación como una ampliación del mercado"; para ellos, "la RDA no es más que un bocado".

"Muy fea se presenta esta unidad: los ciudadanos alemanes orientales, ya antes alemanes de segunda clase, salen perdiendo otra vez —insistió el autor de *El tambor de hojalata*—. En un terreno saneado así, a golpes de hacha, brotará el odio y es de temer que este sentimiento busque sus objetivos fuera del propio pueblo alemán. Al oeste del río Oder, el odio al polaco es ya cosa cotidiana." Grass lamentó que, en medio de la reunificación, incluso entre los intelectuales "la virtud del decir que no haya degenerado en rareza" y que "lo único que queda... es el Occidente sobre todo".

En la misma sesión, la diputada Antje Vollmer, presidente del grupo parlamentario verde en el Bundestag, exhortó, en cambio, a sus correligionarios a ponerse a disposición de la nueva Alemania y a no buscar escondrijos "ni en Bruselas ni en Kreuzberg". Alemania —advirtió— será una potencia mundial y "será hecha según nuestra imagen o según la imagen de Helmut Kohl, tan fácil es la cosa...".

Dos soldados frente a una propaganda mural del premier Helmut Kohl.
Con la unificación Kohl ha logrado un lugar destacado entre los grandes.

AFP



NUEVA ALEMANIA

SEAN UNIDOS

China) está constituido de manera justa, y ahora más que nunca está trabajando bien; sería un error modificar un equipo ganador", sostuvo.

Del mismo modo, el presidente de la CEE, el francés Jacques Delors, expresó su preocupación de que Alemania llegue a verse obligada a retrasar el programa de la unificación económica europea, programado para 1993. Sin embargo, el comunicado oficial de la CEE sobre la reunificación ("Declaración de los Doce") afirma: "Un pueblo que ha enriquecido tanto nuestra civilización común ocupa nuevamente el lugar que le corresponde en Europa y en el mundo".

Durante la jornada se cumplieron todas las formalidades para disolver la RDA, cuyo ex primer ministro Lothar De Maiziere será ministro sin cartera en el gabinete de Kohl y vicepresidente en su partido democristiano (CDE) y las potencias aliadas cedieron formalmente sus derechos sobre Berlín. Hoy y mañana habrá ceremonias oficiales y se reunirá el Parlamento único en el ex Reichstag, pero las elecciones legislativas serán recién el 2 de diciembre.

Ficha de la nueva Alemania

La nueva Alemania unida será la tercera potencia económica mundial y el país más poblado de Europa. Esta es su ficha técnica:

Nombre: República Federal de Alemania.
Capital: Berlín.
Sede del gobierno: Por el momento Bonn, reivindicado por Berlín.
Sistema constitucional: Democracia parlamentaria de tipo federal.
Superficie: 357.000 km2
Población: 78,7 millones de habitantes.
Religiones: Esencialmente cristianas
Bandera: Negro-rojo-oro.
Himno nacional: Deutschlandlied.
Moneda: Marco alemán (Deutschmark-DM).
Producto Nacional Bruto: Alrededor de 2.750.000 millones de DM (1.720.000 millones de dólares).
Laender: Dieciséis estados federados (Bade-Wurtemberg, Baja-Baja, Baviera, Berlín, Brandenburgo, Brema, Hamburgo, Hesse, Mecklemburgo-Pomerania, Renania del Norte-Westfalia, Renania-Palatinado, Bajonia, Bajonia-Anhalt, Schleswig-Holsteim, Turingia).
Parlamento federal: Una Cámara baja (Bundestag) compuesta, hasta ser renovada en las próximas elecciones del 2 de diciembre de 1990, por 519 diputados oestealemanes y 144 representantes estealemanes
Una Camara alta: (Bundesrat) compuesta por los representantes de los laender (mayoría socialdemócrata).
Presidente de la República: Richard von Weizsaecker 70 años.
Canciller federal: Helmut Kohl (CDU), 60 años.
·Gobierno: El gobierno de Bonn (18 ministros, además de Kohl) aumentará en un primer tiempo con cinco ministros más procedentes de la RDA (sin cartera).


AFP

El premier Helmut Kohl erguido junto a un cabizbajo de Maizière.
A las 20 de ayer (hora argentina) las Alemanias se convirtieron en una.

ECONOMIA ALEMANA

Un milagro en la corte de la CEE

(Por Salvador Benesdra) El milagro alemán de la posguerra fue como el japonés, en gran parte el producto de la aplicación de reformas democráticas (agrarias inclusive) sobre una estructura social y política altamente masificadora, centralizada y militarista, que había sido promovida en el siglo XIX para acometer tardíamente (con fulminante éxito en ambos casos) la industrialización acelerada y que fuera cristalizada finalmente hasta extremos aberrantes por el fascismo para encarar la conquista exterior. Pero la diferencia de contextos y de historia hizo que las reformas produjeran resultados tan disímiles que hoy la RFA y Japón, aunque superficialmente muy semejantes en sus éxitos competitivos, en su capacidad de crecimiento y en su relativa desmilitarización, representen prácticamente dos polos opuestos como modelos socioeconómicos.

Japón es de lejos la más cerrada de las economías de los Siete Grandes del capitalismo; su modelo es el que más tradiciones feudomonárquicas logró incorporar —transmutadas— en una estructura social moderna (paternalismo empresario, vigencia de la figura imperial), sus sindicatos son los más débiles, su democracia es la única que no vio pasar por el gobierno a la oposición, sus mujeres son las más relegadas, su "Estado benefactor-inversor" casi inexistente.

La RFA fue en cambio hasta hoy, con holgura, la más abierta de esas economías (excluido el caso especial de Canadá, obviamente), su Estado es el menos centralizado, el más federativo (con su capital al modo norteamericano fuera de los grandes centros urbanos), el más claramente parlamentarista (junto con el italiano), sus sindicatos son los más poderosos, el partido de oposición (SPD, socialdemócrata) compartió el poder ya en 1966 y tres años más tarde pudo conducir el gobierno (Willy Brandt) montado en la ola contestaria del 68, que en su cuna francesa sólo produciría resultados en 1981 (triunfo de Mitterrand).

Si Japón mechó el capitalismo con elementos heredados de su pasado feudal, la RFA lo ha matizado con pinceladas de un futurismo poscapitalista, socialdemócrata. En la RFA, el Estado no está tan directamente comprometido en la producción industrial y en la banca, como en Francia e Italia, (si bien controla piezas claves como la Volkswagen), pero aun tras ocho años de gobierno conservador-privatizador genera, por el enorme desarrollo de los servicios públicos y de la red "benefactora" y de seguridad social, el 46,4 por ciento del Producto Bruto Interno (PBI). En el último año de gobierno socialdemócrata (1982) el porcentaje fue del 49,8. Pero si el control estatal sobre la economía (exceptuando la agricultura) es menor en la RFA que en esos países vecinos, el que ejercen los trabajadores es mucho mayor. Los "consejos de empresas" elegidos por los trabajadores, tienen, por una ley de 1972, derecho a veto sobre muchos de los factores que las investigaciones industriales más recientes descubrieron como cruciales para el desempeño laboral: política de premios e incentivos, medidas para control de horarios (fichaje, etc.), introducción de horas extra, etc. Pueden además obligar a la empresa a cubrir con personal propio, si lo hay disponible, cualquier vacante. Por una ley de 1976, el Consejo de Vigilancia de toda sociedad anónima de más de dos mil empleados debe estar integrado paritariamente por representantes electos de los accionistas y de los trabajadores, aunque aquéllos designan al presidente, cuyo voto decide en caso de empate (en la siderurgia y en la minería el presidente es designado por mutuo acuerdo). Toda empresa debe garantizar además el libre acceso de cualquier empleado a su propia foja de servicios. Estos poderes de los asalariados, modestos pero casi utópicos en comparación con lo que ocurre en EE.UU., por ejemplo, se dan además en una sociedad que eliminó más que ninguna otra entre los Siete Grandes la pequeña actividad comercial, industrial y de servicios: el 88 por ciento de los germanofederales económicamente activos son asalariados y se apropian del 68 por ciento de la renta nacional. Pese a la reforma impositiva conservadora de hace dos años, la orientación de los gravámenes sigue estando entre las más "progresivas", con una base del 20 por ciento que sube al 52 de los ingresos brutos para los sectores más acomodados.

Los germanofederales están también entre los que menos tiempo trabajan entre los Siete: el 65 por ciento tiene más de seis semanas de vacaciones anuales, otro 30 por ciento entre cinco y seis semanas. La jornada laboral de 40 horas semanales fue quebrada con las grandes huelgas del 84 y en 1989-90 comenzó a adoptarse la de 35 horas, ante la mera amenaza de paros.

Como se ve, el modelo no salió de la cabeza de Ludwig Erhard, sino de duras luchas. Las leyes del 72 y del 76 (extensión de otras conquistadas a pura huelga en la posguerra) fueron impugnadas judicialmente (sin éxito) como un "atentado contra la propiedad" por las cámaras patronales. Salvo los escasos periódicos filosocialdemócratas, toda la prensa de la RFA anunció en su momento un derrumbe alemán como consecuencia de la resonante victoria sindical de 1984 para quebrar las 40 horas. Por supuesto, el resultado fue el opuesto: mayor productividad y ritmo laboral, mayor robotización, paz social, aumento del superávit comercial.

En cuanto al frente externo, los países ricos toleran el superávit comercial alemán mejor que el japonés (pese a que son casi iguales, para un PBI 50 por ciento menor en la RFA), porque no se apoya en el proteccionismo (salvo la agricultura) ni en una tasa de ahorro aberrantemente alta, sino en la alta productividad heredada y potenciada en 1945. La RFA importa y exporta montos equivalentes al 50 por ciento de su PBI (más de tres veces la proporción de Japón o EE.UU.). Pero además porque la mitad de ese comercio y ese superávit se realizan con la CEE, que se beneficia también del grueso de las inversiones que ese superávit permite. Pero es ahí donde puede haber grandes cambios. Si los franceses, los italianos, los españoles, etc. pueden elegir dentro de poco tiempo un Parlamento Europeo soberano y eventualmente un gobierno de la CEE, si pueden llegar a considerarse parte de un mismo "país multinacional" con los alemanes, seguirán tolerando muy bien una cierta hegemonía inversora y especialización industrial a favor de Alemania (como la que los "yanquis", los norteños, tuvieron en EE.UU. tras la guerra civil). Pero si Alemania da, como en los últimos meses, señales de "desacoplamiento" de la CEE para cultivar una futura base de poder propio en la ex RDA, incluso aquellas inversiones tenderán a ser vistas no como justa compensación por el superávit comercial (abrir filiales alemanas por las fuentes de trabajo que se cierran en esos países) sino como su complemento colonizador (como muchos norteamericanos ven ya las inversiones japonesas).

Las restricciones militares impuestas a Alemania por la Conferencia Dos Más Cuatro y la enorme apertura de su economía se encargarán de impedir que la historia de la preguerra se repita. Pero que no se repita no significa que sea forzosamente feliz. Jugando con el antieuropeísmo de Thatcher y los nuevos intereses del Este (que hoy compite por las inversiones), los conservadores de la Alemania unida podrían aplazar *sine die* la unificación europea y desmantelar el aparato de equilibrio social en su propio país, lo que terminaría deteriorando, por presión competitiva, el de toda la CEE. La tentación es enorme: la "unificación económica y monetaria" del 2 de julio ha puesto ya en quiebra casi toda la economía de la RDA, cuyo PBI se estima hoy en sólo el 10 por ciento del germanofederal (éste es de 1,3 billones de dólares) y cuya población promete ser un reservorio inagotable de mano de obra barata. Un shock petrolero con recesión podría servir de excelente excusa para complementar la guerra del Primer Mundo contra un país del tercero con una "guerra social" en casa, disfrazada de "austeridad".

Por supuesto, también puede imaginarse un final feliz: los conservadores finalmente comprenden que el poderío alemán sigue siendo minúsculo comparado con EE.UU. (cinco billones de PBI) y Japón (2,5 billones), que su futuro sólo existe como punta de lanza de la CEE (cinco billones) y que la propia CEE puede perder la batalla para imponer un equilibrio intercapitalista si no sigue con los planes para un desarrollo conjunto y archisubsidiado de la alta tecnología (chips, computadoras, industria aeroespacial), cuyos montos de inversión hoy requeridos superan cualquier fantasía teutónica y que ya dio frutos notables, desde el Airbus hasta la TV de alta definición. La CEE seguiría en ese caso adelante, tomando a su cargo, por su multinacionalismo, su equilibrio social, y su ubicación geográfica, mucho del rol estabilizador que cupo al desaparecido bloque oriental. Un escenario más acorde con el siglo XXI que con los nacionalismos del XIX.

Con toda la alegría de la caída del Muro, la reunificación alemana ha dejado un regusto bien amargo. Se ha perdido una oportunidad histórica única: la de absorber enseñanzas, la de compartir experiencias, la de aplicar una nueva fórmula que conmoviera al mundo. "Sin embargo —escribe Osvaldo Bayer— nada de eso ocurrió. Se aplicó lisa y llanamente la ley del más fuerte". Ganó quien tenía el dinero en la mano. De toda esta histórica hora, saldrá sin duda, una nueva mentalidad.



AFP

Un trabajador descuelga el emblema de la RDA en el centro de Berlín.

"Tenemos algunas cosas en común, pero menos de las que creíamos."

EL VERTIGO DEL CAMBIO

Ultimas imágenes de la RDA

(Por José M. Martí Font, desde Berlín) "Vivimos tiempos muy fugaces. Un día te levantas y no consigues encontrar tu emisora de radio favorita en el dial. Ha desaparecido. Otro día te enteras de que uno de tus mejores amigos, un tipo con el que compartías la frustración de los últimos años, trabajaba para la Stasi, la policía política. Por último, una mañana llegas a tu trabajo y ya no existe". Karl Kaeppe, un joven de 25 años del barrio berlinés de Prenzlauerberg, piensa que los alemanes orientales van a acabar todos en el diván del psicoanalista. "En menos de un año", asegura, "hemos hecho una revolución, una contrarrevolución y ahora estamos siendo absorbidos por otro país con el que tenemos algunas cosas en común, pero muchas menos de las que creíamos".

Son muchos los alemanes que viven al este del río Elba que perciben este extraño efecto de ida y vuelta. Todo es paradoja. Durante decenas de años soñaban con poder encontrar en la tienda de la esquina aquellos productos occidentales que sólo veían a través de la televisión, su ventana nocturna al paraíso. Aquel mundo idealizado por el aura de lo prohibido, imaginado en clave de anuncio multicolor, no es el que se han encontrado.

Esos bienes de consumo, esos productos empaquetados con técnicas de mercadotecnia, llegaron a sus barrios, e incluso llegó la moneda con la que se podían adquirir, pero ahora quienes pueden peregrinan los fines de semana a los grandes almacenes de Occidente, porque, con gran rapidez, han aprendido la primera lección de la tan soñada economía de mercado: buscar la mejor oferta. Las empresas occidentales han invadido con sus productos las estanterías de los supermercados y de los grandes almacenes, pero los viejos dirigentes de las tiendas estatales de distribución, la mayoría de los cuales sigue en sus puestos, no acaban de entender las reglas del juego, piensan que con aumentar los precios aumentarán también los beneficios.

Ahora, en el colmo de las paradojas, mientras que los polacos han dejado de viajar a la RDA, al desaparecer las grietas entre los dos sistemas económicos que les permitían hacer pingües negocios, los consumidores alemanes orientales se desplazan a la cercana Polonia para aprovecharse del valor de su moneda y comprar alimentos y ropa a precios aún subvencionados por el Estado, en este caso, polaco. "Si me lo dicen, no me lo creo", comenta socarronamente un guardia fronterizo alemán (de Francfort) en el Oder. "Ahora las colas de coches se forman en este lado del río. Cada fin de semana, decenas de miles de alemanes vacían las tiendas polacas", comenta, "y vienen en sus nuevos coches de segunda mano occidentales", añade con visible orgullo.

No es éste, sin embargo, un síntoma de opulencia. Esta vuelta al austero formato del consumo comunista, en su versión polaca, demuestra simplemente el enorme deterioro de la capacidad adquisitiva de los alemanes orientales. Casi dos millones de desempleados reales, aunque las cifras oficiales quieran desmentirlo, son el anticipo de lo que espera al país cuando a principios del año próximo, consumada la unificación y acabada la pelea electoral, el gobierno de Bonn decida aplicar la cirugía radical.

De momento, todos viven en un compás de espera que, valga la redundancia, se hace cada día más desesperante. La posibilidad de ser los dueños de su propio país, después de haberse deshecho de la dictadura impuesta por los tanques soviéticos, se ha evaporado definitivamente, y con ella las últimas ilusiones de conservar lo poco de bueno que tenía el sistema.

Para quienes hace un año cantaban "nosotros somos el pueblo" en las calles de Leipzig y soñaban con un futuro utópico, la realidad de un año después es una auténtica derrota. "Lo más terrible", explica Kurt Gümmel, uno de los primeros miembros de Nuevo Foro en la ciudad báltica de Rostock, "es la sensación de que hemos perdido 40 años de nuestras vidas para nada". Gümmel trabajaba —ahora ya está en el paro— en los astilleros Neptuno, una de las industrias de más prestigio de la RDA. "Durante años fuimos los proveedores de la más alta tecnología naval de todos los países del Este. Nuestro principal cliente era, por supuesto, la Unión Soviética. Esta era una ciudad rica, en la que todo el mundo trabajaba y las cosas iban bien".

Nadie en Occidente ha querido hacerse cargo de los astilleros, los de mayor tradición en toda Alemania. Al principio, los navieros del vecino puerto de Hamburgo quisieron entrar en el negocio, pero luego dieron marcha atrás. En los últimos meses han comenzado los despidos masivos, y los grandes diques secos están desiertos. "No van a invertir aquí hasta que lo obtengan absolutamente gratis", explica Gümmel, "se han dado cuenta de que no tienen necesidad de comprar nada, bastará esperar un par de meses para que se lo regalen".

La tristeza que se respira proviene, en parte, de que se hace difícil encontrar culpables. En Bitterfeld, en Sajonia, donde se encuentra la mayor industria química de todo el este de Europa, sus habitantes viven envueltos en un perenne humo amarillo que corroe los pulmones. La mortandad infantil dobla la media del país. Miles de toneladas de desechos tóxicos, metales pesados y toda clase de elementos contaminantes son lanzados libremente a la atmósfera y a los ríos desde hace decenas de años.

Tal vez lo que mejor explique lo sucedido en el "primer Estado alemán comunista", la *perla* del socialismo real, es la suerte que están corriendo algunos animales domésticos, a los que también han afectado los cambios, un paradigma de lo sucedido en el país. Durante años, los centenares de miles de cerdos que se criaban en las cooperativas estatales se alimentaron de pan, y ahora beben, casi exclusivamente, leche de vaca.

No es un chiste. El dirigismo estatal, los planes quinquenales, la productividad a cualquier costo, acostumbraba a provocar estos efectos delirantes. Impasibles ante las posibles relaciones entre el costo y el precio, los dirigentes de las cooperativas agrícolas compraban toneladas de pan subvencionado, a un precio incluso más barato que el del propio trigo, para alimentar a los cerdos. No es ésta, precisamente, la mejor dieta para el ganado porcino. La carne resultante es insípida y con un gran contenido en grasas, pero las cooperativas cumplían con los planes previstos, y los ciudadanos, que no tenían nada mejor que escoger, consumían esta carne.

El pan dejó de estar subvencionado el mismo día de la unión monetaria. La carne de cerdo dejó de ser competitiva, tanto en calidad como en precio, en el recién abierto mercado libre. Apuradas por la falta de dinero, las cooperativas se entregaron a una desaforada venta a bajo precio de cualquier tipo de producto, invadiendo los mercados de la Comunidad Europea con carne de baja calidad a precios regalados y creando el caos en los mercados. Para alimentar a sus piaras recurrieron a sus propios excedentes. La leche que ahora no podían colocar en el mercado se la dieron a los cerdos.

El problema de fondo, anécdotas aparte, es mucho más grave. Hablando en términos absolutos, se puede decir que en Alemania oriental, al igual que en la mayoría de los países donde se ha aplicado el socialismo real, ha desaparecido la clase campesina: ya no hay labradores ni ganaderos.

A lo largo del verano tuvieron ocasión de contemplar su propio colapso. Pero ahora, paradójicamente, la geopolítica ha venido a echarles una mano en el último momento. Temporalmente están salvados. Como parte de los acuerdos del gobierno de Bonn con Moscú para la retirada de las tropas soviéticas del territorio de la RDA, la URSS comprará la práctica totalidad de los excedentes agrícolas y ganaderos de la RDA, pagándolos en esa entelequia llamada rublos convertibles. Bonn se hará cargo de la factura. Para los soviéticos, aunque de mala calidad, estos productos llenarán sus escuálidas estanterías. Los campesinos-obreros de la RDA habrán ganado tal vez algo de tiempo.

EL MARCO

LAS

(Por Osvaldo Bayer, desde Berlín) "Esto es una barbarie", dijo el escritor Günter Grass al opinar por televisión acerca de la forma en que se había formalizado la unidad alemana. Ante toda la edulcorante monserga de frases vacías sobre democracia, libertad, unidad, etc., oír palabras como las de Grass, a la vez que sorprenden, hacen recapacitar sobre lo que se está viviendo en estos días en Alemania, principalmente en su ex y futura capital, Berlín.

Günter Grass, sin duda, un hombre honesto. Remar contra la corriente en la presente euforia en la nueva Alemania puede ser nefasto para la imagen futura. Ante tanta democracia declamada, hay posiciones que no se perdonan. Como el establishment alemán occidental jamás le perdonó al escritor Heinrich Boll su llamado a la cordura en los años de plomo de la represión a la guerrilla urbana.

Es que para un intelectual de la generación de Günter Grass —tenía 17 años cuando terminó la guerra— todo lo que ha pasado desde la revolución pacífica del 9 de noviembre del pasado año, con toda la alegría de la caída del Muro, la reunificación alemana ha dejado un regusto bien amargo. Se ha perdido una oportunidad histórica única. La de absorber enseñanzas, la de compartir experiencias, la de aplicar una nueva fórmula que conmoviera al mundo. Un país dividido por dos sistemas durante medio siglo que, ya unido, hiciera una síntesis de todas las experiencias que ha hecho el ser humano en su historia: desde las más utópicas a las más pragmáticas. De pronto, los malos de la película estrecharon la mano de los cruzados de Occidente, no había más muros, ni alambrados de púa ni odios ideológicos. Había sólo que sentarse a hablar, sin prisas, a elaborar un sistema nuevo que —fundamentalmente— asegurara las libertades y democratizara. Y democratizar no significa solamente echar un voto por la ranura cada dos o cuatro años sino, fundamentalmente, democratizar los medios de comunicación —ponerlos en manos de entes pluralistas—; quitar autoritarismo a los organismos militares y represivos, a la educación en general. Y, por supuesto, democratizar la propiedad. Para que los factores de presión: llámense oligopolios, monopolios, consorcios, ejército, policía, iglesias, partidocracias, jerarcas patronales y sindicales dejen de actuar abierta o solapadamente sobre la sociedad general. (Es curioso, todos los partidos de Alemania occidental, desde la derecha demócrata cristiana a la socialdemocracia pasando por los liberales, tienen en sus programas postulados muy parecidos. Claro que siempre, del dicho al hecho, sirven de intermediarios los que mandan, los que tienen en realidad el poder.) La oportunidad histórica era consolidar en libertad aquello que servía para democratizar la propiedad y dignificar al ser humano. Había logros en esa Alemania del Este que hubieran podido ser aprovechados y profundizados en su pluralismo y en su consenso: la propiedad de la tierra, el sistema habitacional, la defensa de la madre, la ley de aborto —la más progresista del mundo—, el sistema de guarderías y de parques infantiles. Y al mismo tiempo ensayar allí un nuevo sistema de economía social de mercado, pero con la prioridad de la más absoluta defensa de la ecología. En ese nuevo sistema de economía de mercado debía tenerse en cuenta ante todo el sentimiento general que había invadido al pueblo de la ex Alemania oriental en la euforia de la reunificación. Era un mo-

DE LA REUNIFICACION

OPORTUNIDADES PERDIDAS

mento clave. Nada de eso ocurrió. Se aplicó lisa y llanamente la ley del más fuerte. Ganó quien tenía el dinero en la mano.

Hasta que se adoptó como moneda única el marco alemán occidental, el cambio fue desventajoso para los orientales. Hubo en esos meses una transferencia enorme de recursos del Este al Oeste. Una especie de pillaje legal: hasta los muebles antiguos de los campesinos del Este pasaron por muy poco dinero a adornar las vidrieras de los caros negocios de antigüedades de los barrios distinguidos de Düsseldorf, Hamburgo y Munich. En esas semanas, la Alemania del "socialismo real" pasó a ser una república bananera: los negocios se vaciaban de mercancías locales y a la mañana siguiente ya estaban repletos de baratos productos occidentales, que les resultaban muy caros a los orientales. A veces las anécdotas sirven para describir una situación en toda su desnudez. El autor de estas líneas se encontraba en la isla de Rügen, en mayo de este año. Territorio del ya desintegrado "socialismo real". En la aldea de Bintz había muy pocos cafés pero sí una muy buena librería donde apreciar libros de arte, que iban a llenar —a raíz del cambio ventajoso— las valijas de los alemanes occidentales. Un martes, la librería cerró y al día siguiente reabrió sus puertas. Los clientes ahora hacían cola y no eran turistas sino pobladores del lugar. La librería había cambiado el rubro: ahora era importadora de revistas porno y artículos eróticos occidentales. En este suceso había dos símbolos: el acceso a lo antes prohibido y, a caballo de esa libertad, el consumismo; lo erótico como artículo de mercado para la dama y el caballero.

En una semana, de un extremo al otro: los vacíos lemas del llamado "socialismo real" habían sido cubiertos por los símbolos de occidente: Marlboro, Coca-Cola, Mercedes Benz. Y una palabra de moda: rentabilidad. El viejo restaurante —"propiedad del pueblo"— a orillas del Spree en Berlín Este, donde los domingos a la tarde se podía escuchar y bailar viejos valses con dos violinistas, un piano y un acordeón, ahora, en la nueva euforia, por razones de "rentabilidad" se oye sólo un órgano electrónico automático. El parque infantil de Wühlheide, un verdadero paraíso para los niños, con maestras jardineras hasta sábados y domingos, ahora ha sido adjudicado a la empresa Kaiser, de supermercados, que construirá allí un Walt Disney Park. Todo según las leyes del mercado. Es más rentable, las maestras han ido a engrosar las filas de los miles de desocupados. Ahora, padres y niños tendrán que pagar entrada. Para la atención de los juegos y la limpieza bastan unos cuantos trabajadores turcos, baratos, que no tienen fantasías reivindicativas en la cabeza.

Desde que cayó el Muro se inició la ofensiva contra los productos de la Alemania del Este. Quien visitaba las cervecerías en este verano ya no encontraba la buena cerveza "socialista" en botellas, sino la occidental en lata. La campaña contra el Trabi, el autito "socialista", fue tan feroz que se originó entre los alemanes orientales una verdadera fiebre para reemplazarlos con autos usados de la Alemania capitalista. Ahora que el mercado de autos usados está completamente agotado y que hay posibilidades de conquistar con el Trabi mercados como el polaco y el ruso, los diarios han comenzado a decir que dentro de todo el Trabi ni es tan malo ni ensucia tanto el medio ambiente como se sostuvo hace tres meses.

Esta política ha llevado al aumento vertical del producto bruto de Alemania Federal y a una estadística por demás clarificadora: la desocupación en Alemania oriental ha aumentado de 38.300 en marzo de este año a 361.000 personas en agosto.

La victoria ha sido total. La Postdamer Platz fue dada —a un precio regalado— por el gobierno socialdemócrata de Berlín a Mercedes Benz. Volkswagen también iniciará una producción gigantesca de autos en el antiguo territorio de la fallecida RDA. Más autos y, por supuesto, más cemento en un país donde el 57 por ciento de los bosques están dañados por el escape tóxico de los vehículos.

Rentabilidad, consumismo, son los lemas del triunfo. ¿Qué dicen los azorados revolucionarios que tiraron abajo el Muro? El profesor Jens Reich, fundador de Nuevo Foro y uno de los protagonistas de esa revolución pacífica, lo ha dicho con mucha claridad y humildad: "Nos invade un sentimiento de resignación, por impotencia, y un terco rebelarnos contra esta realidad. Las posibilidades que tenemos es bajar la cabeza y hacer cola en las oficinas de desocupados, o escribir humillantes cartas para ofrecer nuestra capacidad de trabajo, y esperar que otros resuelvan qué va a pasar con la vivienda que ocupamos. Y si consigues trabajo —claro está, siempre que tengas menos de cuarenta años y seas del sexo masculino— tendrás que tener cuidado porque si protestas con energía te dirán que no entiendes nada de 'economía de mercado'' y que no tienes espíritu empresario sino que sigues siendo una oveja socialista, que lo único que esperas es que te ayude el Estado".

Pero no hay otra alternativa. La única que ve el profesor Reich es aceptar la realidad pero comenzar el diálogo con todas aquellas fuerzas de la Alemania unida que no aceptan como única salida ni el consumismo ni la razón del que tiene más.

De toda esta histórica hora, sin ninguna duda, saldrá una nueva mentalidad que no les hará fácil seguir aplicando la misma receta a quienes sostienen la muerte de la utopía.

EN WASHINGTON NO SE ENCONTRARON

EL SUBSIDIO NO SE

Reclamos por el indulto

Sesenta miembros del Congreso de los Estados Unidos y la organización de derechos humanos Americas Watch urgieron al presidente argentino Carlos Menem, a que no indulte a los jefes militares condenados por crímenes y violaciones durante la última dictadura. En su último día de visita a Washington, el tema del indulto le fue planteado a Menem por los directivos de Americas Watch durante una entrevista en la embajada argentina, y una carta firmada por sesenta miembros del Congreso le fue entregada más tarde durante su reunión con la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes.

Los legisladores subrayaron en el documento su "firme convicción" de que "perdonar a estos individuos (...) debilitará las instituciones democráticas argentinas, y sentará un precedente indeseable para las nuevas democracias de América latina". La carta de los congresistas afirma que los militares han interpretado los perdones previos como una reivindicación de la campaña antisubversiva que costó la vida de miles de personas en la última dictadura militar.

"Eso corre por cuenta de él", dijo con cara de enojado el presidente Menem cuando le pidieron su opinión acerca de las declaraciones del general Domingo Bussi que aseguró que los ex comandantes que están en prisión saldrán en libertad en noviembre próximo.

—El afirmó que usted le hizo llegar la noticia a los ex comandantes —le señaló un periodista.

—Repito que yo no he dicho nada parecido. No sé de dónde lo sacó —insistió el presidente argentino.

—Es decir que no van a salir antes de fin de año...

—Yo ya he anunciado en reiteradas oportunidades que el indulto lo aplicaré antes de fin de año, pero no me pidan una fecha.

Americas Watch planteó además al presidente Menem la falta de investigación sobre la presunta ejecución de cinco atacantes del Regimiento de Infantería de La Tablada después de su rendición en enero de 1989.

El secretario de Agricultura norteamericano le advirtió a la delegación argentina que "no hay solución posible en el corto plazo" para el fuerte daño que ocasionan a las exportaciones de granos de este país los subsidios que aplican las naciones del Norte. El presidente Menem recibió del secretario del Tesoro, Nicholas Brady, la promesa de estudiar un plan para la reducción de la deuda argentina.

(Por Marcelo Zlotogwiazda, desde Washington) **"No hay solución posible para el corto plazo", fue la contundente sentencia del secretario de Agricultura de Estados Unidos, Clayton Yeutter, en relación con los subsidios agrícolas que aplica su país y, en mucho mayor medida, la Comunidad Económica Europea. Y no fue más auspicioso lo que escuchó sobre el tema el presidente Menem de boca de otros funcionarios de la administración Bush que se entrevistaron con él, con el canciller Domingo Cavallo y con el subsecretario Felipe Solá: tanto la representante comercial, Carla Hills, como el secretario de Comercio, Robert Mosbacher, descartaron por completo que haya un cambio favorable para la Argentina antes de que finalice en diciembre la negociación multilateral del GATT.**

Aunque declaraban que no habían venido con demasiadas expectativas de conseguir resultados concretos, el desánimo que reinaba en la delegación respecto de una rápida atenuación en esa práctica comercial de los países industrializados que perjudica, en precio y cantidad, a las exportaciones primarias argentinas, contrastaba con la satisfacción por los múltiples gestos de apoyo político que recibieron del gobierno estadounidense, de empresarios y de otros representantes del establishment local. Esa dicotomía fue, en síntesis, el balance de la gira presidencial, y a la vez una demostración de que va a pasar mucha agua bajo el puente antes de que el alineamiento de la Argentina con Estados Unidos se traduzca en algún tipo de beneficio económico.

Yeutter (un productor de Nebraska que antes ocupó el puesto de Carla Hills) admitió que "es necesario disciplinar el sistema de subsidios agrícolas", pero condicionó cualquier logro a que "se resuelva el problema global en el marco del GATT".

Sin dejar de recordar las enormes presiones que los farmers de Estados Unidos realizan sobre el Ejecutivo (algo que sintió en carne propia Solá en el encuentro que mantuvo con el diputado demócrata Kika de la Garza, un claro representante de esos intereses), la posición de Bush en el GATT es mucho más cercana a la Argentina en contraposición con el proteccionismo a ultranza de los europeos.

"Ustedes son socios nuestros en la disputa del GATT en contra de los europeos", les dijo Hills en horas de la tarde. Si bien los funcionarios argentinos admiten que parte de eso es cierto, se encuentran con que hasta tanto esa pulseada no termine, la guerra de subsidios entre norteamericanos y la CEE está tirando abajo el precio internacional del trigo y ha-

"Hay que gritar muy fuerte"

Hay que "gritar muy fuerte" en la mesa de negociaciones, para que se entienda la posición argentina contraria a los subsidios agrícolas de Estados Unidos y Europa , dijo ayer el titular de la Junta de Granos, Guillermo Moore de la Serna. Para graficar la situación, el titular de la Sociedad Rural, Eduardo de Zavalía, admitió que la disputa entre EE.UU. y la CEE en ese terreno es muy fuerte "y en esa pelea estamos pagando el pato nosotros". Humberto Volando, de la Federación Agraria, añadió que son considerables los subsidios que se aplican a las ventas de granos de Estados Unidos a China, Argelia, Marruecos y Egipto.

De esa manera los dirigentes del sector manifestaron sus dudas acerca del resultado final de las tratativas destinadas a evitar perjuicios para los intereses agrícolas argentinos.

Moore de la Serna explicó que "el problema es en la CEE", cuyo nivel de subvenciones "ya llegó a límites casi absurdos". Opinó luego que "lo único que nos queda es gritar muy fuerte, porque en última instancia la Argentina tiene que hacer frente a una cantidad de compromisos internacionales que ha contraído y su gran posibilidad es a través de su producción primaria".

De Zavalía aportó un dato tranquilizador. Dijo que "el presupuesto agrícola norteamericano se reducirá un 25 por ciento: sobre 50 mil millones de dólares que tenían previstos para subsidios en cinco años harán una reducción de 13 mil millones". Se consideró también optimista sobre la perspectiva de un acuerdo favorable en el marco del GATT.

Volando, en cambio, señaló que las cotizaciones a futuro "siguen siendo bajas" y sostuvo que "si pudiéramos aguantar hasta mayo la producción, tal vez podría registrarse un mejoramiento del precio". Esa alternativa choca con las dificultades de los productores, ya que "no hay plata para retener". "Si se junta la caída de los precios del trigo y de la soja, la situación para el país puede definirse como catastrófica", resumió.

DESALOJO DE OLIVOS

Carlitos se llevó sus camperas

Después del último intento fallido de reconciliación en La Rioja, cuando Zulema María Eva intercedió ante su padre, el presidente Carlos Menem, para que reciba a su madre, Zulema Fátima, y sólo consiguió que mientras la segunda entraba por una puerta a la residencia el primero saliese por otra, los hijos del matrimonio Menem fueron ayer con orden judicial a Olivos a retirar sus pertenencias. El paso legal previo para iniciar el juicio de divorcio que venían postergando confiados en algún acercamiento.

Acompañados por el abogado de Zulema Fátima, Carlos Volujewitz, Zulemita y Carlitos llegaron a las 8.50 a Olivos, justo un día antes de que su padre (el Presidente) regrese de la gira que está llevando a cabo en Estados Unidos. Pero el esfuerzo por sacar sus pertenencias fue infructuoso: no estaba el brigadier Andrés Antonietti (de viaje con Menem) y nadie sabía con certeza dónde estaban las llaves de las habitaciones en que quedaron las pertenencias de la ex primera dama y de sus hijos cuando se les impidió el ingreso en Olivos en junio pasado.

"Solo sacamos unas camperas y un televisor", dijo enojado Carlitos cuando abandonó en su automóvil la residencia de Olivos. Pero el abogado intentó contemporizar aclarando que no se trataba de "mala fe" por parte del personal.

Menem había autorizado, casi inmediatamente después de que sus hijos abandonaran la residencia para unirse a su madre, el ingreso para retirar sus pertenencias. Pero los hijos del matrimonio prefirieron esperar una orden judicial que recién llegó a mediados del mes pasado cuando la jueza Delma Cabrera, del juzgado Civil y Comercial Nº9, dispuso que ingresasen a recuperar sus pertenencias.

Ayer desde el departamento de Posadas al 1500 se explicaba que el trámite se había demorado porque no habían conseguido un escribano que concurriese al lugar para hacer un acta de lo que estaban retirando. En realidad, personajes vinculados a la ex primera dama señalaron que no se cumplió inmediatamente con ese trámite porque se esperaba el resultado de las gestiones de reconcialiación que había emprendido el dirigente peronista Jorge Antonio y que llevaron al encuentro de padre e hija el fin de semana del 23 y 24 de setiembre en La Rioja.

A falta de llaves ayer, Zulemita y Carlitos regresarán hoy a Olivos, esta vez esperando encontrar a Antonietti y llevarse sus pertenencias y las de su madre.

Carlos Menem junior volvió a Olivos sólo para sacar algo de ropa.

Rafael Calviño



SOLUCIONES

TOCA

ciéndoles perder competitividad a los productores pampeanos.

"Esa guerra es muy sangrienta, y nosotros somos los más salpicados —graficó Felipe Solá—; no nos queda otro recurso que llamar a la Cruz Roja." Se refería al anuncio que le hizo a Yeutter acerca de que el gobierno argentino va a convocar a una reunión del Consejo Internacional del Trigo (un foco dentro del GATT para buscar un acuerdo específico sobre ese producto y denunciar que tanto EE.UU. como la CEE violaron el compromiso asumido hace unos meses de congelar el nivel de los subsidios).

—*¿Espera que de allí salga algo firme?* —preguntó un periodista.

—Difícilmente. Pero no deja de ser una presión más —respondió el subsecretario.

Ni él ni los dirigentes del campo (los presidentes de la Sociedad Rural y de CRA, Eduardo de Zavalía y Arturo Navarro) dejaron de registrar uno de los consejos que les hizo Yeutter, que el 24 estará en Buenos Aires: "Esperen tres meses para vender el trigo". Claro que ninguno estaba seguro de si el secretario de Bush pensaba que para entonces la ronda del GATT habrá llegado a su fin y por lo tanto los precios internacionales iban a repuntar, o si el sentido de la sugerencia no era otro que conseguir para Estados Unidos los mercados que ahora tiene la Argentina.

Hills les confirmó que la posición que llevará Estados Unidos a la reunión final del GATT en diciembre será una rebaja uniforme para todos los países a lo largo de diez años, del 70 por ciento en los subsidios internos y del 95 por ciento en los subsidios a la exportación, mientras que se estima que los europeos propondrán reducciones mucho más bajas.

—*¿Qué pasa si no se ponen de acuerdo?*

—Seguiría la guerra entre ellos y para nosotros sería terrible —respondió Solá.

Explicó que el precio del trigo ha caído mucho (casi un 50 por ciento respecto del año pasado) porque la estrategia que eligió EE.UU. es aplicar subsidios e inundar el mercado para obligar a los europeos a tener que gastar cada vez más para poder competir. "Creen que va a llegar el momento en que los responsables fiscales de la Comunidad no puedan soportar la carrera." Yeutter contó que mientras Estados Unidos gasta 1000 millones de dólares anuales para elevar el ingreso de sus farmers e incentivar la producción, la cifra para toda Europa es diez veces mayor.

Al margen de esas reuniones de por sí agotadoras (también habló de eso con el subsecretario para Asuntos Interamericanos, Brent Aronson), Menem recibió a los máximos dirigentes de la Bnai Brith (ver recuadro), al secretario de Defensa, Dick Cheney, almorzó en el Carnegie Endowment for International Peace (uno de los think tank de esta ciudad), visitó en el Capitolio a los jefes de los senadores demócratas y republicanos, y antes de partir rumbo al aeropuerto tuvo el encuentro con el secretario del Tesoro, Nicholas Brady (ver nota en esta página).

A diferencia de muchos otros miembros de la delegación que se hicieron un espacio para el shopping, el Presidente tuvo que pedirles a sus asistentes que le compraran veinte cajas de saquitos de té de una marca que lo había encantado.


TELAM

El presidente Carlos Menem junto al secretario de Defensa norteamericano, Dick Cheney.

Otra mediación en puerta

El presidente Menem se comprometió ante la dirigencia de la Bnai Brith a trabajar junto con el embajador en Siria, Munir Menem, para encontrar una solución al problema de la comunidad judía que vive en ese país. "El Presidente nos aseguró que hablará con su par sirio para que los 4000 judíos que viven allí puedan salir e ir a vivir a donde quieran como pueden hacerlo los judíos que viven en la Unión Soviética", dijo Ken Schiner, titular de esa influyente institución.

Aunque coincidió con el sentido de lo que ocurrió en ese encuentro, el vocero Humberto Toledo dijo que no se trataba de 4000 judíos sino de 50 familias. El dirigente judío agradeció además la actitud del gobierno argentino.

EL TRABALENGUAS DE LA REDUCCION

Menem con Mulford y Brady

El presidente Carlos Menem afirmó ayer que la deuda externa argentina podría ser reducida en un cincuenta por ciento a través del mecanismo de capitalización y la puesta en marcha de un plan similar al aplicado en México, tras reunirse con el secretario del Tesoro norteamericano, Nicholas Brady. "Se conversó sobre la posibilidad de un cincuenta por ciento de reducción, pero vamos a ver si además de la capitalización de papeles utilizaremos otras modalidades", precisó Menem en una conferencia de prensa.

En forma coincidente, el embajador Guido Di Tella admitió que "no hay la más mínima duda de que cuando esté más avanzada la negociación con los acreedores, va a haber reducción de deuda, alguna suerte de Plan Brady". Y agregó: "No necesariamente tiene que ser a través de una fórmula conocida sino que podría ser por una fórmula diseñada para el caso argentino, que va a incluir un componente muy importante de reducción de la deuda, vía privatizaciones".

El Plan Brady, que se aplicó para México, tomado como punto de referencia por Menem al salir de la reunión con el secretario del Tesoro, se basó en una reducción de la deuda externa que hacía pie en un menú preciso: quita del capital, consolidación de la deuda por medio de títulos respaldados por organismos multilaterales o potencias y créditos de la banca.

Las declaraciones de Menem se contrastan con las últimas definiciones del titular del Banco Central, Javier González Fraga, quien sostuvo que "la Argentina pagará su deuda externa a través de la capitalización". Un mecanismo que no está considerado en el menú de alternativas previsto para el Plan Brady, que tampoco prevé una reducción de la deuda cercana al cincuenta por ciento como pronosticó Menem. En el caso de México apenas superó el 20 por ciento de la deuda privada.

El Gobierno tiene previsto reducir su deuda a través de las privatizaciones, que incorpora mecanismos de capitalización, y el pago mensual de 40 millones de dólares, dos alternativas que no figuran en el diseño original que Brady pensó para México. Justamente, Menem señaló en Venezuela —hace tres días— que planeaba reducir en 30.000 millones de dólares la deuda externa con la venta de empresas públicas, un procedimiento desechado en el Palacio de Hacienda y motorizado por el asesor presidencial Alvaro Alsogaray.

Menem calificó la reunión con Brady como "excelente" y aclaró que "deberá esperarse un diálogo más largo para lograr un tratamiento similar al obtenido por otros países (México) que cumplieron con las organizaciones internacionales" (Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial y Club de París).

En el encuentro que se extendió por cuarenta y cinco minutos tomaron parte, además de Menem y Brady, el subsecretario del Tesoro, David Mulford, el canciller Domingo Cavallo, el subsecretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Felipe Solá, y el representante financiero argentino ante los Estados Unidos, Daniel Marx.

Pocos, pero bien pagos, será el lema de la administración central

Los extremos salariales de las nuevas escalas —según se acordó con el Banco Mundial— serán de seis a uno en 1991.

(*Por J.L.V.*) La reducción del plantel de agentes públicos tiende a mejorar la situación salarial del personal que sobreviva y a su jerarquización. La meta que se fijó es llevar los extremos salariales de las nuevas escalas a una relación de 6 a 1 en 1991 y de 10 a 1 en 1992, teniendo en cuenta que la pauta actual está en 3 a 1.

Así lo contempla un extenso documento que reposa en el escritorio del ministro Erman González a la espera de serle girado al presidente Carlos Menem para que le dé su OK apenas regrese de Estados Unidos. El trabajo —titulado *Hacia un Estado moderno*— podría ser uno de los tantos que se escribieron en los últimos años a medida que el prestigio estatal iba extinguiéndose bajo concepciones más nuevas. No lo es, en cambio, porque éste ya cuenta con el visto bueno del Banco Mundial, que comprometió 700 millones de dólares para financiar las reformas en el descriptas. Los fondos comenzarán a ser desembolsados gradualmente a partir de febrero del año que viene.

La gruesa carpeta —considerada una *Biblia* en el Ministerio de Economía— contiene un diagnóstico detallado de la situación de la burocracia argentina y una radiografía de aproximación a la compleja estructura de la administración pública central. Posteriormente describe la situación y señala cursos de acción a seguir en distintas áreas, como la científico-técnica, la previsional, de recaudación, Fuerzas Armadas y de seguridad y ministerios, entre otras.

Algunas de las medidas propuestas ya comenzaron a aplicarse en virtud del decreto 1757 (ómnibus). Una de ellas es la revisión de 35.000 contratos en la administración central, que tiene una población total de 350.000 agentes, exceptuados los docentes y los militares. El gasto estimado en esa masa de contratados es de 41 millones de dólares anuales.

Desde el 1° de octubre hasta el 31 de diciembre las diversas reparticiones tendrán que evaluar qué contratos serán renovados por necesidades funcionales y cuáles caducarán automáticamente. De todos modos, desde este mes rige la obligación de reducir un 15 por ciento la masa salarial de contratados, ya sea con menos personal o con sueldos más bajos.

El plan de trabajo trazado con el BM también contempla un reordenamiento de funciones del Estado para mejorar la relación de personal que existe entre las áreas sustantivas y las áreas de apoyo. Actualmente, por cada empleado *sustantivo* existe uno *de apoyo*, cuando en los países desarrollados —aseguran los especialistas de Hacienda consultados por **Página/12**— la relación es de 5 a 1. Se dará prioridad a las áreas sustantivas de seguridad, salud, educación, justicia, y se establecerá la misma diferenciación dentro de las restantes actividades estatales, para evitar que (como sucede en algunos ministerios) la población de personal de maestranza y administración supere desproporcionadamente a la de técnicos y funcionarios.

También se trabajará en un plan de reducción de personal en base a diversos mecanismos que se utilizarán según la situación de cada agente. Aunque todavía está estudiándose cuál será la cantidad de prescindibles, se sabe que habrá retiro voluntario, jubilaciones anticipadas y traslados en el "menú de opciones" que se maneja.



Adriana Lestido

Ministro de Economía, Antonio Erman González.
Lo ideal es un empleado de apoyo por cada cinco sustantivos.

Tras la productividad perdida

El Ministerio de Economía y la consultora internacional Price Waterhouse firmaron un acuerdo que establece los mecanismos para revisar juntamente las cláusulas consideradas improductivas en los convenios colectivos de trabajo en los que el Estado juega el rol de empleador.

La rúbrica del documento formalizó el trabajo que ya venía realizándose en el Palacio de Hacienda alrededor de cuatro casos considerados piloto: los convenios de SEGBA, Ferrocarriles Argentinos, Gas del Estado y Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

En las próximas horas, el ministro de Trabajo, Jorge Triaca, recibirá también los informes preliminares sobre los convenios de ENTel, ELMA, Agua y Energía, ENCOTEL, AGP y YCF, donde se da cuenta de los puntos cuya eliminación se propone desde el Ministerio de Economía.

El convenio con PW —cuyo costo de 420 mil dólares será financiado por el BM— se formalizó el viernes luego de dos intentos previos que fracasaron porque el Banco Mundial cuestionó la falta de técnicos de renombre internacional entre quienes fueron contratados para la tarea, que insumirá seis meses.

Dólar, tasas y acciones down

A estar por la teoría de la oferta y la demanda, nadie quiere australes, ni dólares ni acciones. Esa ausencia de interesados sería la responsable de la baja simultánea en los mercados financiero, cambiario y bursátil. Por el lado de las tasas, la caída en el call fue de 20 puntos (se pactaron operaciones a 160 por ciento anual, 13,8 mensual). Las empresas debieron aceptar 11,1 o 12 puntos de interés mensual por préstamos contra Bónex y cheques, respectivamente, mientras los pequeños ahorristas sólo obtuvieron entre 10 y 12 puntos en las distintas variantes de caja de ahorro y plazos fijos. El dólar bajó 1,2 punto (quedó en 5640 australes para la venta) y las acciones promedio descendieron 1,1 punto.

La desregulación sigue adelante

"El Gobierno ha resuelto continuar con el proceso de desregulación" en el sector petrolero, y una muestra de ello es la precalificación de 16 consorcios para la explotación de las cuatro áreas centrales en sociedad con YPF, sostuvo ayer el subsecretario de Energía, Julio César Aráoz. Los grupos favorecidos fueron: Occidental/Petrolera Patagónica; Pérez Companc/Shell; Shell Capsa; Amoco Andina; Total Austral; Texaco/Repsol; Texaco/Repsol/Astra Capsa; Texaco/Astra Capsa; Sideco Americana/Agip; Pluspetrol/Unión Pacific Int. Petroleum; Cadispa/British Gas; Tecpetrol/Santa Fe Energy Co. of Argentine; Repsol; Pérez Companc/Repsol; y Astra/Repsol. Fuera de concurso fueron declaradas dos ofertas de Pérez Companc y Astra, así como las propuestas de Quintana Petroleum, Enterprise Oil, Bridas Coastal Oil and Gas Corp., Plains Resources Inter. Inc. y Olajterv-B.K. Sinha-Energizer. Las empresas precalificadas presentarán en cuatro meses una propuesta de desarrollo para cada una de las áreas, proceso tras el cual la expectativa oficial es obtener 1500 millones de dólares en concepto de derechos de explotación.

PATENTAMIENTO FARMACEUTICO

Borradores sin un sí ni un no

(*Por D.S.*) Junto con el *ruido* de la campaña publicitaria cruzada, a favor y en contra del patentamiento farmacéutico, los laboratorios extranjeros y nacionales rodean de *sigilo* distintas operaciones orientadas a acarrear agua para sus respectivos molinos. De las conversaciones con funcionarios de la Cancillería, el Ministerio de Salud y Acción Social y la Subsecretaría de Industria y Comercio empiezan a surgir los primeros borradores de salidas negociadas.

La promesa de Relaciones Exteriores al gobierno de Estados Unidos fue llegar a setiembre del año próximo con un nuevo marco normativo sectorial, que reconozca los derechos de las compañías que patentan sus medicamentos. A partir de entonces se intensificó el juego de lobbies y desde el flanco oficial empezó a hablarse de un posible crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que permitiría reconvertirse a los laboratorios locales potenciando su investigación y desenvolvimiento de nuevos productos. A la vez, algunos funcionarios propusieron que se establezca un cronograma de incorporación de medicamentos patentados.

El debate, por ahora, lo protagonizan las grandes empresas agrupadas en CILFA (nacionales) y CAEME (extranjeras). Pero hace poco decidió terciar en la polémica otro nucleamiento —COOPERALA— de medio centenar de firmas (en su mayoría pequeñas). Sus propuestas toman distancia del *sí* y el *no* a secas que hoy predominan en el debate y avanzan en planteos pragmáticos.

Así, admiten el reconocimiento de los derechos de propiedad intelectual (como lo propugnan los extranjeros). Pero consideran "deseable" que las drogas que lleguen a patentarse se elaboren en forma creciente en el país. Simultáneamente, para descartar acciones monopólicas en la producción y distribución se alienta un sistema de licenciamiento abierto desde el otorgamiento de la patente, con regalías porcentuales.

El esquema se completaría con la libre importación de insumos de los medicamentos patentados, de modo que el licenciatario pueda adquirir las monodrogas en otras fuentes si aparecieran problemas de abastecimiento o precio. En despachos oficiales admiten que este tipo de alternativas intermedias empezará a ser considerada cuando llegue el momento de la decisión concreta.

BELL-MANUFACTURERS

Y los papeles no aparecen

La interventora de ENTel anunció una prórroga por decreto presidencial, pero Menem la desmintió y aseguró que la transferencia se hará con STET si Bell Atlantic no cumple.

A un día de la firma del contrato de transferencia, y pese a las intrincadas negociaciones desarrolladas en Washington, Nueva York y Buenos Aires, continúa indefinida la participación de Bell Atlantic en la compra de ENTel frente a las discrepancias que aparecieron ayer entre el presidente Carlos Menem y la interventora María Julia Alsogaray.

El banco Manufacturers Hanover, socio financiero de Bell Atlantic, no cumplió con su obligación de obtener los 2000 millones de dólares en títulos de la deuda externa que debería presentar mañana a las 18, fecha en que se firmará el contrato de transferencia. Desde el Gobierno se explicó que el Manny Hanny (así se conoce este banco en la jerga financiera) tuvo dificultades para conseguir los títulos por falta de profesionalismo y se confió en demasía, pero lo cierto es que los papeles no aparecieron y Bell Atlantic se puede convertir en el pato de esta boda.

Para evitar la forzada deserción de la empresa norteamericana, María Julia Alsogaray diseñó una estrategia de emergencia: facilitar al banco Manufacturers que entregue los títulos que tenga al momento de la firma y el resto en un plazo de 90 días.

"Por razones técnicas de dificultad de buscar los títulos de la deuda, el Banco Central está otorgando cierta 'flexibilidad' que se concretará en un decreto que firmará el Presidente cuando llegue", dijo la interventora desde Washington, en declaraciones a una radio porteña.

—¿Pero los títulos no tienen que estar antes del 8 de octubre, que se produce la entrega formal de ENTel? —se le preguntó en Buenos Aires.

—El día 8 no tienen que estar todos los títulos sobre la mesa, sino dentro de un plazo determinado que van a fijar el Banco Central y el Ministerio de Economía en función de la lista de títulos que se presente.

Pero a diferencia de otras oportunidades, donde la palabra de María Julia era una verdad revelada, el Presidente le salió al cruce y rectificó sus afirmaciones. "La postura del Gobierno es inflexible: el día 4 a las 6 de la tarde, ni un minuto después, se firma el contrato de transferencia", ratificó Menem y agregó: "Si Bell Atlantic no está en condiciones de hacerlo, se firma con la italiana STET, la empresa francesa (por France Telecom) y el Banco Morgan".

Asimismo, el Presidente reveló que "Bush también está interesado (por evitar la salida de Bell Atlantic) y se ha movilizado a todo un cuerpo de profesionales para ver si contribuyen a los efectos de que se consignan los títulos de la deuda para llegar a tiempo y podamos firmar el contrato de transferencia". En un intento por evitar una confrontación directa con María Julia, Menem utilizó un conocido dicho: "No creo que la ingeniera Alsogaray haya hecho esas declaraciones", en alusión a la actitud de la interventora de favorecer una virtual bicicleta en el pago de los títulos de la deuda pública.

Mientras esta comedia de enredos continuaba en la capital norteamericana, los representantes del consorcio STET-France Telecom-Banco Morgan dijeron a **Página/12** que están "en condiciones de hacerse cargo de la zona Norte" (en reemplazo de Bell Atlantic), pero que "necesitan un mes de plazo para obtener los papeles de la deuda". El vocero se mostró prácticamente eufórico: "Esa es la única ayuda que pretendemos del Gobierno".



RETRATO EN EL TESORO

Grinspun te da sorpresas

(Por J.N.) "Se seguirán sorprendiendo porque van a encontrarse con retratos míos en muchos otros despachos", pronostica Bernardo Grinspun cuando este diario lo consulta sobre cómo llegó su foto a la oficina de David Mulford, secretario adjunto del Tesoro estadounidense. Toparse hace ocho días en ese sitio con la rolliza imagen enmarcada del primer ministro de Economía de Raúl Alfonsín fue para Erman González y Javier González Fraga más difícil de explicar que cualquier desvío en las metas macro.

La historia de ese retrato se remonta a una reunión de ocho países latinoamericanos en 1984 en Cartagena de Indias, donde se creó el consenso de igual nombre. Grinspun partió de allí a Washington, donde tenía agendada una entrevista de media hora con Donald Regan (quien, tras su cortocircuito con Nancy Reagan, debió mudarse de la Casa Blanca —donde era jefe de staff— al Tesoro).

Grinspun recuerda que llegó a la cita precedido de una fuerte campaña de prensa en Buenos Aires, que hacía aparecer al Consenso como "un club de deudores para no pagar". Para la ocasión lo acompañó Juan Sourrouille, entonces secretario de Planificación. A los 25 minutos, y como era su religiosa costumbre, la secretaria-sargento de Regan entró al despacho para recordar que faltaban cinco minutos para la entrevista siguiente. Pero Regan, asistido por Mulford —entonces asesor para problemas de las deudas externas—, la despidió con un gesto. El encuentro siguió por más de una hora, recuerda Grinspun.

Este defendía los reclamos de Cartagena (quita, refinanciación, etc.) y le explicaba a sus anfitriones cómo podía Washington inducir a los inversores a mirar hacia América latina y lograr una actitud más flexible de los bancos.

"Mientras acá publicaban que yo me peleaba, y hasta que le había pegado una patada a Joaquín Ferrán (el enviado del FMI), la verdad es que fui tejiendo buenas relaciones, aunque no fueran de amistad, con todos ellos", reivindicaba Grinspun. Y recuerda que al final de aquel encuentro con Regan y Mulford, aquél improvisó una conferencia de prensa en los jardines del Tesoro para decir públicamente que compartía las propuestas del Consenso. "Allí fue que tomaron la foto", precisa.

Para él, la permanencia de su retrato demuestra la falsedad de las acusaciones que se le hicieron seis años atrás por parte de quienes "querían poner como ministro a un tipo que cambiara soberanía por buenos modales".

El salariazo

"Persiste el incremento en los costos laborales", anunció ayer FIEL con cierto dejo preocupado. Aclara, sin embargo, que el aumento ocurre en términos de dólar. Para setiembre, el costo laboral que estima la Fundación desborda los 630 dólares, lo cual es un 55 por ciento más que el promedio de los últimos cinco años, pese a que el salario real (es decir, contrastado con el costo de vida) se ubique un 15 por ciento por debajo de ese mismo promedio.

El trabajo, incluido en los Indicadores de Coyuntura de FIEL, aclara que el alza salarial quedó pequeña en setiembre frente a la suba de las tarifas, que crecieron un 40 por ciento en dólares.

A la espera del 42%

La llegada al país de la interventora María Julia Alsogaray, que se espera para hoy, abre la posibilidad de que se concrete el anunciado aumento del orden del 42 por ciento para las tarifas telefónicas, dijeron ayer funcionarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel).

Estimaciones de algunos técnicos daban cuenta de que en el área metropolitana de Buenos Aires el abono mensual en casas de familia será del orden de los 38.000 australes; para profesionales, de unos 115 mil australes; y para comercios e industrias alrededor de los 344 mil australes.

El pulso telefónico se incrementaría de 136,53 australes a 193,87 australes, en tanto se fijarían en 1100 australes y 2800 australes los valores para las fichas telefónicas urbanas e interurbanas, respectivamente.

Los valores se conocerán luego que la ingeniera Alsogaray rubrique la resolución, según las facultades que oportunamente le confirió el Poder Ejecutivo.

Por otra parte, se estimó inminente la integración de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT), que no es otra cosa que la transformación de la Subsecretaría de Comunicaciones bajo esa nueva figura y con la titularidad del ingeniero Raúl Otero, acompañado por un directorio.

La CNT tomará intervención en el tema tarifario en los casos en que los valores pertinentes deban respetar las pautas impuestas en una licencia, para verificar su cumplimiento.

Por James Neilson

Una bomba pequeñita

Fernando Collor de Mello acaba de confesar que durante muchos años los militares brasileños se esforzaron por producir su propia bomba atómica, meta cuyo valor científico puede compararse con aquel de la reinvención de la rueda pero que, por motivos comprensibles, fascina a todo uniformado bien nacido. ¿Lo emulará Carlos Menem con una confesión igualmente escalofriante sobre los proyectos nucleares clandestinos de los militares locales? Es probable que no, que si alguien le pregunta se limite a reiterar las archiconocidas ambigüedades en torno de los "fines exclusivamente pacíficos" del programa nuclear del país y de la necesidad de contar con tecnología desarrollada en casa, de la soberanía nacional y la igualdad jurídica de los estados.

Pues bien, podemos confiar en que "los servicios" siempre han estado al tanto del "proyecto Solimoes" porque, de lo contrario, hubieran sido aun más ineptos de lo que creen sus muchos críticos y en que, una vez informados de las intenciones de sus amables vecinos, rivales y enemigos en potencia, se pusieron a imitarlos. Todas las bombas atómicas nacieron así: los norteamericanos temieron a una hipotética bomba nazi, los rusos tuvieron que defenderse contra los norteamericanos, los chinos contra los rusos, los hindúes contra los chinos, los paquistaníes contra los hindúes, los israelíes contra una futura bomba islámica, los árabes contra los israelíes y así por el estilo, hasta que un buen día la bomba llegue a manos del Saddam Hussein de turno.

Pero, dirán los defensores de la dignidad de los países rezagados, ¿cómo es posible afirmar que algunos países privilegiados deberían tener derecho a monopolizar el poder de destruir a los demás? Ya que existe la bomba, todos tienen que poseerla o nadie. En efecto, éste ha sido el argumento básico del lobby nuclear desde los tiempos de Richter. Es engañoso: la supervivencia del género humano es más importante que el derecho de todos a poder ponerla en peligro. No es bueno que ciertos países tengan la bomba, pero es claramente de interés común que otros no se afilien a un club ya demasiado grande.

De todos modos, ¿cuáles son las ventajas que, a esta altura, surgirían de producir una bomba propia? ¿Prestigio? En absoluto: poder hacer ahora algo que otros hicieron hace más de 45 años no prueba nada. ¿Conocimientos científicos valiosos? De ninguna manera, antes bien obstruye su "transferencia". Hoy en día la fabricación de una bomba casera sólo sirve para granjearse una reputación de terrorista; los principales candidatos a convertirse en "potencias" nucleares, si aún no lo son, incluyen a países como Sudáfrica, Libia e Irak, además, desde luego, del Brasil y de la Argentina. Que los militares amen la bomba es natural —es motivo adicional por el cual nunca deberían gobernar en ninguna parte—; que la dirigencia civil los haya acompañado es aberrante.

Para los ex comandantes, el camino judicial conduce a Roma

Por la desaparición de cuatro ciudadanas argentinas de origen italiano, Videla, Massera y Agosti siguen los pasos de Astiz.


Los tres ex comandantes en tiempos de la dictadura.

(Por Andrea Rodríguez) **La justicia italiana solicitó a la argentina que notifique a los ex comandantes Jorge Rafael Videla, Emilio Massera y Ramón Agosti, y a los generales Guillermo Suárez Mason y Roberto Bocalandro, sobre el proceso que les sigue el Tribunal de Roma por la desaparición durante la represión ilegal de cuatro ciudadanas argentinas de origen itálico. Roma sigue así los pasos de la justicia francesa, que en marzo último juzgó y condenó al capitán de corbeta de la marina argentina Alfredo Astiz por el secuestro de dos monjas francesas trasladadas hacia la muerte desde la Escuela de Mecánica de la Armada. Al igual que aquel juicio francés, la actitud italiana constituye todo un hecho político: la reacción ante la impunidad consagrada en la Argentina con las leyes de punto final, obediencia debida y el posterior indulto, aunque los ex comandatnes y Pajarito Suárez Mason no hayan aún alcanzado el beneficio. Bocalandro en cambio fue premiado con el punto final.**

La presentación italiana ingresó al país a través de Cancillería y llegó a la Cámara Federal porteña, el tribunal que condenó a los ex comandantes y tiene a su cargo el demorado juicio a Suárez Mason. El tribunal deberá decidir si notifica o no a los involucrados para que tengan así la posibilidad de asumir su defensa ante la justicia de Roma. No cabe, al igual que en el caso de Astiz, la extradición, porque la ley argentina prevé expresamente que no se concederá el reclamo cuando se trate de un ciudadano argentino o naturalizado.

Italia podrá realizar igual el juicio y emitir condena aun en ausencia de los involucrados y de defensores nombrados por aquéllos, un juicio *en rebeldía*. El proceso en Roma se originó ante la denuncia de familiares de las desaparecidas y los hechos fueron caratulados como "secuestros y homicidios agravados". El país europeo reclama justicia por la desaparición de Silvia Roncoroni, María Elena Farrando, Dora Cristina Greco y María Cristina D'Amico, todas secuestradas en Mar del Plata en febrero de 1978.

Greco era una odontóloga de 31 años que veraneaba por entonces con su hija de 2, y embarazada a punto de parir. Después del secuestro, un tribunal de menores entregó al padre de la desaparecida a María Victoria, la pequeña niña, y en marzo hombres vestidos de civil le dieron a su otra nieta nacida en cautiverio. El esposo de Greco, Armando Prigione, también fue secuestrado tiempo después. Roncoroni, arquitecta, 36 años, también veraneante en Mar del Plata, fue secuestrada por personas vestidas de civil que dijeron pertenecer a la Policía Federal y "a un organismo nacional de investigaciones". Su hija Sofía también fue entregada por un tribunal de menores a los abuelos. Roncoroni fue vista después en un centro clandestino que funcionó en la Comisaría 2ª de Ciudadela. Farrando y D'Amico eran dos estudiantes de medicina de Mendoza, ambas de 22 años, y se encontraban trabajando durante la temporada veraniega en la ciudad balnearia.

Por entonces, D'Amico tenía desde hace tres años un hermano detenido por la dictadura militar en la Unidad 9 de La Plata, a disposición del PEN.

El proceso italiano involucra a Videla, Massera y Agosti por ser integrantes de la junta militar en el '78, responsables últimos de la represión ilegal según el fallo condenatorio de la Cámara Federal porteña de 1985. Pajarito Suárez Mason tiene responsabilidades como comandante del Primer Cuerpo de Ejército, con jurisdicción en Mar del Plata. El entonces coronel Bocalandro, hoy ascendido a general, comandaba en el '78 el Grupo de Defensa Antiaérea 601 con asiento en la ciudad balnearia.

JOVENES CATOLICOS

"A la Iglesia le falta credibilidad"

(Por Washington Uranga) **La juventud argentina es "escéptica en cuanto a la imagen que tiene principalmente de los políticos y los empresarios, y en menor medida de la Iglesia" y "reclama con fuerza propuestas más comprometidas de la Iglesia, testimonio cristiano de vida por parte de los católicos, actitud de servicio en los líderes políticos y sociales y una opción preferencial por los pobres", dice el "documento de trabajo" del encuentro nacional de responsables de la juventud católica, que se celebrará en la ciudad de Paraná entre el 12 y el 15 de octubre.**

El anuncio del encuentro, del que participarán más de dos mil quinientos jóvenes de todo el país, fue realizado ayer por los dirigentes Laura Moreno y Juan Carlos Laviero, a quienes acompañaron el obispo de San Isidro, Jorge Casaretto, y el sacerdote Juan Carlos Scheinig.

El documento presentado parte del análisis de la realidad global del país, desde la perspectiva de la Iglesia (pastoral), desde los jóvenes y "desde el lugar de los pobres".

Para fundamentar el análisis de la realidad, los jóvenes católicos se apoyan en una encuesta encargada por ellos en la que se consultó a la juventud argentina a partir de una muestra establecida sobre bases sociológicas. El trabajo revela que la juventud "se ve amenazada por la falta de oportunidades laborales, el flagelo de la droga, la poca confianza que ofrece el presente del país y la pérdida de valores morales", pero que al mismo tiempo es "esencialmente sana, conserva los valores morales fundamentales, con profunda fe en Dios y en el país, es admiradora de Cristo y se apoya fundamentalmente en la familia".

En los aspectos sociales se destaca que "la juventud argentina es idealista, con un marcado espíritu nacionalista" y que "la política como práctica humana es altamente considerada" a pesar de lo cual "existe un cuestionamiento marcado hacia la clase dirigente argentina", hasta el punto que "se duda —y hasta se niega— de que los políticos argentinos tengan una verdadera vocación de servicio".

Respecto de la moral individual, el trabajo subraya que "la familia es una institución altamente valorada" entre los jóvenes, que "existe una clara defensa de la vida humana", que la juventud "está a favor de la planificación familiar" y que "los jóvenes dudan sobre el hecho de restringir la práctica sexual a la vida matrimonial".

En relación con la Iglesia se dice que los jóvenes rescatan la figura del Papa, pero expresan "dudas" frente a la imagen que dan los obispos, "no se sienten atraídos por las propuestas que la Iglesia tiene para ellos, especialmente porque los canales de participación no garantizan el protagonismo juvenil".

A este nivel, la encuesta hecha por la juventud católica pone de manifiesto que los jóvenes reclaman de la Iglesia "la opción preferencial por los pobres y una mayor proclamación de los contenidos del mensaje cristiano".

Bauzá recibió a la UCeDé

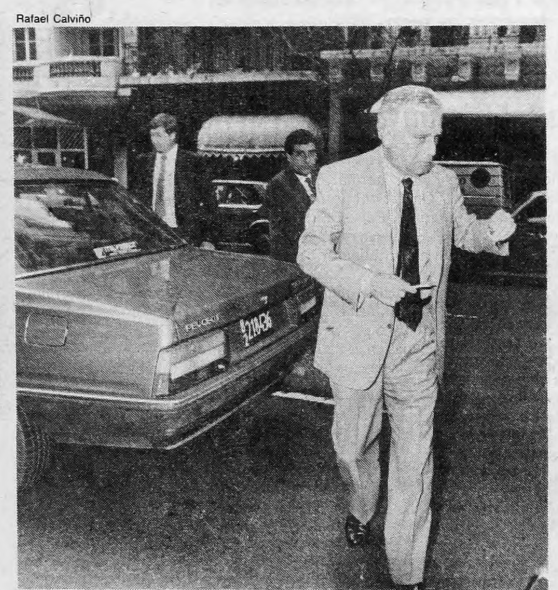
Como dos aliados que se precian de serlo, los dirigentes de la UCeDé y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, analizaron ayer el temario que discutirá el Congreso nacional en las sesiones extraordinarias, entre los que figuró el Presupuesto y otros proyectos que es necesario consensuar antes, como la ley de empleo y la reglamentación del derecho de huelga. La diputada liberal Adelina de Viola fue la más explícita de los dirigentes ucedeístas al decir que es "fundamental el tratamiento" del Presupuesto, pero remarcó la necesidad oficial de enviar aquellas iniciativas que apuntalen la reforma del Estado.

El secretario Bauzá dio su versión sobre la reunión y destacó que los dirigentes liberales le manifestaron "su especial interés" para que sea remitida al Parlamento la ley de empleo. El funcionario reconoció que durante el encuentro no se abordó en forma específica la reforma constitucional, sino que se consideró la posibilidad de compatibilizar los distintos proyectos que existen, así como también el interés por encontrar caminos que tiendan a "una mayor armonización entre el Poder Ejecutivo y el Congreso".

CAFIERO CRITICA A ECONOMIA

"Falta crecimiento y equidad"

Rafael Calviño



Cafiero enfrenta con mala cara el plan de ajuste.
"Falta crecimiento económico y equidad social", dijo el gobernador.

El gobernador bonaerense renovó sus críticas al plan económico y dijo que el PE "no contesta" sus reclamos.

"Sigo pensando que a esta política le falta crecimiento económico y equidad social", dijo el gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, al salir del desayuno de trabajo que compartió ayer con el vicepresidente —en ejercicio de la presidencia— Eduardo Duhalde, cuando se lo consultó sobre el programa económico del Gobierno. No obstante, sostuvo que "es una pregunta difícil, porque no se puede dar una respuesta unívoca en esto".

Durante el desayuno en Casa de Gobierno —al que se sumó el intendente metropolitano, Carlos Grosso— se analizaron temas vinculados a la distribución de la coparticipación federal y a la problemática socioeconómica de Buenos Aires,fundamentalmente en el conurbano. Dos temas que desde hace tiempo alimentan las quejas de Cafiero.

En este sentido, el mandatario bonaerense estimó que el conurbano tiene el nivel social que "más ha sufrido la recesión económica" y "si bien en dos años nuestro gobierno ha logrado disminuir notablemente la mortalidad infantil, es fundamental terminar con la pobreza y la marginación en esas zonas". Luegó instó a todos los sectores con competencia en el tema "a resolver la situación difícil en el conurbano bonaerense, para formalizar una verdadera reparación histórica de Buenos Aires".

Continuando con su estrategia de hacer reclamos en forma pública, Cafiero reclamó una mayor coparticipación federal y señaló que la recaudación para Buenos Aires "disminuyó, porque antes era del 30 por ciento y ahora es del 22 por ciento". Y en cuanto a los temas conversados con Duhalde y Grosso, dijo que le expresó al vicepresidente la inquietud de su gobierno de instalar una zona franca en el puerto cercano a La Plata. "Esto permitiría un mayor desarrollo industrial, generaría mayor trabajo para los bonaerenses", manifestó antes de agregar que se trata de cumplir una ley dictada en 1907 que "todavía no se reglamentó".

Cafiero también planteó la sanción de una ley por la cual el Estado y las empresas públicas ceden a la provincia todas las tierras fiscales del distrito, "lo que nos permitiría resolver la gran cantidad de asentamientos existentes".

Cuando el periodismo lo presionó para que dijera qué respuesta daba el Gobierno a sus reclamos, Cafiero frunció el ceño y se limitó a decir: "No contesta". Pero luego recordó los problemas presupuestarios y financieros que atraviesa el país y, por ende, el Tesoro nacional.

Por último, el gobernador se refirió a la posibilidad de que el Grupo de los Ocho —en el que está enrolado su hijo Juan Pablo— se separe del bloque de diputados. "Pienso que sería un error —dijo—, pero ellos están en libertad de tomar determinaciones, y de asumir las consecuencias." Y añadió: "Creo que estos muchachos tienen que medir las consecuencias de ese acto, porque fueron elegidos por el voto del justicialismo". Además, si bien dijo ser partidario "de un justicialismo lo suficientemente flexible y pluralista", afirmó que "los disensos tienen un límite".

JUGADA DEL ALFONSINISMO

Palos a Menem y desafío a Angeloz

La conducción del radicalismo hará hoy una nueva carga contra el gobierno de Carlos Menem, pero en este caso además disparará por elevación contra Eduardo Angeloz. Con la mira puesta en la convención partidaria, el Comité Nacional, que preside Raúl Alfonsín, analizará esta tarde los términos de un documento mediante el cual se cuestiona duramente al "gobierno conservador" y, en particular, el envío de tropas al Golfo Pérsico. La declaración aparece como un paso más en la ofensiva del alfonsinismo para descolocar internamente al gobernador cordobés, quien mañana presentará en la Capital su propia propuesta política y se vería obligado a opinar también sobre el documento de la conducción de la UCR.

La mesa directiva de Comité Nacional deliberará a partir de las 16. A la reunión fueron convocados los integrantes del consejo federal, entre ellos Angeloz, quien arribará hoy a Buenos Aires y hasta ayer no tenía intención de participar del encuentro, según informaron sus voceros. La cúpula de la UCR se pronunciará sobre la situación socioeconómica y el envío de dos naves al Golfo Pérsico. Es probable que además difunda un comunicado sobre la crítica situación planteada en el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET).

Veinticuatro horas después, en un hotel céntrico de la Capital, Angeloz presentará su propuesta de Bases de Acción Política, que luego será sometida al debate en la Convención Nacional. Será un acto de lanzamiento de su corriente; el gobernador cordobés estará acompañado por sus principales asesores y un grupo de dirigentes de distintos distritos, encabezado por el bonaerense Antonio Tróccoli.

Angeloz sufrió una baja en la lista de sus potenciales aliados. El ex gobernador entrerriano Sergio Montiel le comunicó que no suscribirá el documento y que, obviamente, no participará de la presentación del mismo. "El Comité Provincia (de Entre Ríos) dará a conocer su propia declaración sobre la situación nacional y el debate interno", dijo a **Página/12** Montiel.

Por su parte, los dirigentes del ahora denominado panalfonsinismo siguen preparando una propuesta de declaración política que llevarán a la Convención Nacional, convocada para el viernes de la semana próxima en Mar del Plata. La intención de este sector es obligar al angelocismo a pronunciarse concretamente sobre la posición que debe sostener la UCR en esta coyuntura, frente al gobierno de Menem. Angeloz, por ahora, está dispuesto a viajar a La Feliz, pero no a participar de las deliberaciones, a las que asistirá Alfonsín con el ánimo de polemizar en vivo y en directo.

Eduardo Menem quiere apurar el trámite de la reforma

El presidente alterno del justicialismo, Eduardo Menem, afirmó ayer que "si se produce un acuerdo político para la reforma constitucional, necesariamente tendrá que hacerse la elección de convencionales constituyentes junto con los comicios de 1991". En declaraciones formuladas en La Rioja, donde llegó para mantener una serie de reuniones políticas, el senador Menem se mostró reacio a la realización de una elección especial para elegir a los convencionales constituyentes, y dijo que "si no se hace en 1991 habrá que esperar a 1993". El ex presidente Raúl Alfonsín consideró que esas declaraciones son "un avance" hacia el pacto.

En sus breves contactos con la prensa, Menem puso al descubierto parte de la estrategia que desplegará el justicialismo en caso de acordarse una reforma constitucional con las principales fuerzas de la oposición. En Gobierno se afirma que la mayoría de las gobernaciones peronistas pueden caen en el '91 como consecuencia del plan de ajuste económico, y la manera para sortear esa encrucijada sería utilizar el supuesto rédito de la elección de constituyentes para mediatizar una catástrofe política en varios distritos.

A nadie escapa que Carlos Menem aceptaría una eventual reforma constitucional si se incorpora la reelección presidencial, pero se niega a avalar una modificación que establezca la figura del primer ministro, una pretensión que se enarbola desde la Unión Cívica Radical.

Político acostumbrado a la conciliación, el senador Menem se paró en medio de las opiniones que sustentan su hermano y Alfonsín. "A lo mejor podría lograrse una solución intermedia con un ministro coordinador" dijo el presidente alterno del PJ.

PATY

Por presuntos apremios ilegales y malos tratos a detenidos fue ordenada la detención del jefe de la Comisaría de Pilar, subcomisario Luis Alberto Paty, cuya gestión fuera recientemente apoyada por los vecinos de esa ciudad bonaerense, quienes se movilizaron para impedir que se efectivice su traslado a otra dependencia, como lo afirmaba una versión, luego desmentida oficialmente.

La orden de detención fue impartida por el titular del juzgado criminal 11 de San Isidro, Raúl Alberto Bonino, pero aún no fue efectivizada, para que preste declaración ante la sede judicial.

Laberinto salteño

Los abogados del vicegobernador salteño Pedro de los Ríos eligieron la vía jurídica para defender las posiciones del funcionario, quien está bajo la amenaza de un juicio político del Parlamento por el cargo de "mal desempeño". Este camino lo hizo desechar la asistencia a la sesión de la Cámara de Diputados, donde podría haber hecho su descargo ante la acusación legislativa. La actitud de De los Ríos se apoya en un dictamen de la Corte Suprema de la Nación que estableció la suspensión de una sentencia anterior de la Suprema Corte provincial, que rechazaba el planteo de inconstitucionalidad formulado por el vicegobernador contra la Legislatura provincial. El laberinto jurídico por el que se conduce el pedido de juicio político contra De los Ríos favorece a éste porque juega con las diferencias producidas en la constitución del proceso.

Comisión demorada

La comisión investigadora de la Cámara de Diputados encargada de analizar la relación contractual entre la Municipalidad de Buenos Aires y la empresa Manliba quedó integrada ayer, pero postergó la designación de autoridades hasta el martes próximo, a la espera de que se resuelva la situación planteada por el reclamo de los legisladores Miguel Angel Toma y Roberto García, ambos del PJ porteño. Toma y García cuestionaron la inclusión de los tres diputados de su bloque —Carlos "Chacho" Alvarez, Inés Botella y Alberto Iribarne—, por considerar que no fueron designados por la bancada.

REZOS

"Hay que rezar por el bienestar futuro del país", dijo el vicepresidente Eduardo Duhalde. Como suspirando, el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, complementó: "Hay que rezar. Hay que rezar mucho". La convocatoria al rezo y los suspiros son la confirmación de una novedad: desde el próximo martes —y todos los martes— se rezará el rosario en el Salón Azul del Congreso. La iniciativa fue de un grupo de religiosos y el receptor-mediador del pedido fue el presidente de la bancada radical, César Jaroslavsky.

Un herido de bala

Un herido de bala y varios contusos fue el saldo de la presentación de listas en la Unión Tranviarios Automotor (UTA), para las próximas elecciones, donde activistas de corrientes internas protagonizaron graves enfrentamientos. El incidente se produjo anoche, entre partidarios de la lista oficialista Celeste y Blanca y la opositora Marrón.

En la UTN Buenos Aires

La Regional Buenos Aires de la Universidad Tecnológica Nacional informó que la inscripción para el ciclo introductorio 1991 —especialidades en Sistemas de Información, Electrónica, Eléctrica, Metalúrgica, Textil, Construcciones, Vías de Comunicación, Civil, Naval, Mecánica y Química— se realizará de acuerdo con el siguiente cronograma: apellidos que comiencen con A, el día 10 de octubre; B, el 11; C-Ch el 12; D el 16; E-F el 17; G el 18; H a K el 19; L-LL el 22; M el 23; N a 0 el 24; P-Q el 25; R el 26; S el 29; T a V el 30; y W a Z el 31.

FOETRA paga a sus cesantes

Con los aportes recogidos en el fondo de ayuda solidaria, la seccional porteña de FOETRA entregará el viernes próximo un millón de australes a cada uno de los 263 huelguistas cesanteados que no recuperaron su empleo. Ese mismo día, en la sede gremial sesionará el consejo de delegados generales para evaluar eventuales modos de protesta ante la decisión de ENTel de congelar en 136 el número de reincorporaciones.

El 82 por ciento no alegró a los maestros, y al Gobierno menos

Los educadores se quejaron porque la ley jubilatoria deja resquicios para que los fondos previsionales salgan de la Caja Complementaria Docente. Mientras tanto, hay versiones de que el Ejecutivo vetaría la norma.

La ley que fija el 82 por ciento móvil como haber jubilatorio para los maestros podría ser vetada por "inconstitucional" por el presidente Carlos Menem, según algunas versiones. La norma fue aprobada un cuarto de hora antes del cierre del período ordinario de sesiones del Congreso y si bien habla del beneficio para los docentes, no establece con claridad de dónde se obtendrán los recursos para ponerlo en práctica. Por su parte, la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) fijó su rechazo a la implementación de la norma "que viola los derechos docentes porque propicia la utilización de la caja complementaria que es un patrimonio privado". Mientras tanto, oficialmente el Ministerio de Educación desconocía qué actitud tomará el Ejecutivo al respecto y el subsecretario de Coordinación de la cartera, Enrique Bulit Goñi, sugirió a *Página/12* "hablar telefónicamente con el Presidente para averiguarlo".

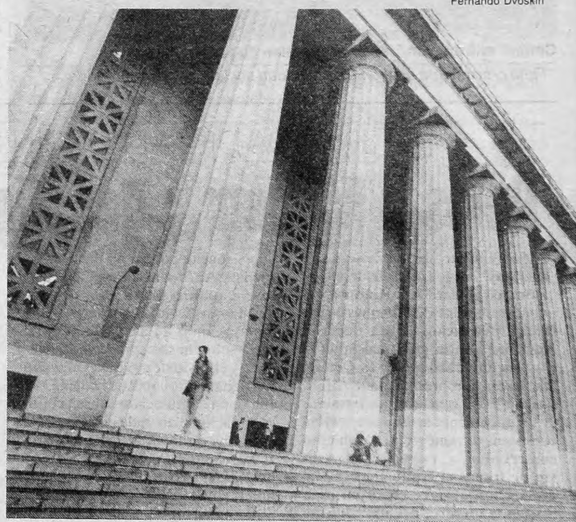
La posibilidad del veto presidencial se desprende de una modificación que Diputados hizo al artículo tercero de la ley aprobada, luego de numerosas consultas llevadas a cabo en el Congreso, tras las cuales los legisladores consideraron que no era posible apelar a recursos financieros genuinos para garantizar el beneficio a los docentes. El cambio realizado por la Cámara baja al texto original de la senadora Olijela del Valle Rivas —que ya había obtenido media sanción— establece que "el Estado asegurará con los fondos que concurran al pago, cualquiera fuese su origen, que los jubilados perciban efectivamente el 82 por ciento móvil". Aunque no lo exprese explícitamente, la modificación propicia, como una posibilidad cierta, que sea la Caja Complementaria de Previsión para la Actividad Docente la que cubra las diferencias para alcanzar el 82 por ciento móvil.

Esta alternativa "es ilegal, ya que la Caja Complementaria es un ente privado de los maestros y es el Estado el que debe garantizar el 82 por ciento como haber jubilatorio docente", dijo a **Página/12** el secretario adjunto de CTERA, Raúl Anzil. Tras fijar el rechazo del gremio a la implementación de la norma, el dirigente sindical afirmó que "la relación de activos a pasivos del sector es de 4 a 1, más que suficiente para garantizar la financiación de la jubilación reclamada. El problema —agregó— es que los fondos se diluyen en otros destinos". Por último, Anzil sostuvo que "en realidad los legisladores sancionaron una ley engañosa, porque incluye los aportes de la Caja Complementaria" y recordó que ésta "fue creada para otorgar a los docentes un complemento por encima del 82 por ciento móvil que debería abonar el Estado".

Más allá de la legalidad o ilegalidad de la ley, la cuestión es que la Caja Complementaria tampoco podrá hacer frente a los aportes requeridos para cumplir con la norma sancionada por el Congreso. Según fuentes del Ministerio de Educación, los fondos de esta caja apenas alcanzarían a cubrir un haber jubilatorio del orden del 65 por ciento, teniendo en cuenta que durante los últimos dos meses liquidó los complementos con un coeficiente del 14.5 por ciento. Las cifras manejadas en el Palacio Pizzurno parten de la base de que el porcentual promedio que utiliza la Caja del Estado para abonar las jubilaciones docentes ronda el 40 por ciento de los salarios del personal en actividad. Aplicando este porcentaje es que se determina que un jubilado con el cargo de maestro de grado percibe sólo 476.000 australes contra el 1.187.979 australes que percibe un maestro de grado en actividad, según revela un estudio realizado por la Caja Complementaria.

UPAU DE INGENIERIA NO QUIERE RENUNCIAR

Lo prometido siempre es deuda


Fernando Dvoskin

La UBA quiere comicios en Ingeniería antes del 31 de octubre.
El Consejo Directivo de la Facultad deberá decidir hoy.

El Consejo Directivo de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires (UBA) tendrá hoy que ponerle fecha a las elecciones del claustro estudiantil. De esa forma se cumplirá con la condición de acortar en un año el mandato de los representantes estudiantiles (tres de UPAU y uno de Franja Morada), mecanismo que permitió hace cuatro meses zanjar el conflicto de poderes declarado entre el Ministerio de Educación y las autoridades de la casa de estudios porteña. Recordando este pacto, el Consejo Superior solicitó el miércoles pasado a Ingeniería que realice los comicios antes del 31 de octubre.

El enfrentamiento entre la universidad y el Poder Ejecutivo se desató a partir de una denuncia presentada en febrero ante la cartera educativa por el dirigente de UPAU Alejandro Alcedo contra la impugnación de las elecciones del claustro estudiantil "por irregularidades" decidida por el Consejo Superior de la UBA. Los funcionarios del ministro Antonio Salonia recurrieron en ese momento al decreto 1111/89, por el cual se faculta al Ejecutivo a intervenir como último escalón administrativo en conflictos internos de las casas de altos estudios, y avalaron la presentación de UPAU. La UBA desconoció el pronunciamiento del Ejecutivo y ratificó la resolución 660, solicitando a Ingeniería que se convoque a nuevas elecciones.

Ante el callejón sin salida que podía haber derivado en la intervención de la Facultad por parte de la UBA —ya que Ingeniería reconocía la decisión de Educación— o en la propia intervención de la universidad por parte del Ejecutivo, las agrupaciones estudiantiles sellaron un acuerdo sui generis: Franja y UPAU se comprometieron a acortar en un año el mandato de los consejeros estudiantiles y llamar a elecciones antes de fin de año. Los radicales reafirmaron así que "hubo irregularidades", mientras los liberales se aseguraron los tres cargos y en consecuencia los tres votos necesarios para colocar al decano.

A cuatro meses del acuerdo, los franjistas temen que el Consejo Directivo de Ingeniería intente hacer tabla rasa y desconozca el compromiso que fue avalado por una resolución del Consejo Superior. La semana pasada, en el edificio de Paseo Colón e Independencia, los consejeros estudiantiles de UPAU presentaron ante el Consejo Directivo el retiro de sus renuncias, gesto que fue avalado de hecho por los docentes y graduados. Sin embargo, hoy tendrán que tomar una decisión formal, ya que la UBA solicitó —con el apoyo unánime de todos los integrantes del Consejo— que fijen el día de los comicios y facultó al "rector o vicerrector a convocar a una reunión especial de ese cuerpo para tratar la situación en Ingeniería". De legitimarse la rebeldía, nadie aventura pronósticos.

Los maquinistas ferroviarios aún deshojan su margarita

El congreso de delegados de La Fraternidad, gremio que agrupa a los conductores de locomotoras, postergó una vez más la definición de un eventual plan de lucha en reclamo de mejoras salariales que permitan recuperar parte de los 150 puntos que asegura haber perdido desde mayo de 1989. Aprovechando que la conciliación obligatoria vence hoy, los maquinistas se tomaron 24 horas más para saldar sus diferencias internas sobre la conveniencia de embarcarse en un enfrentamiento con el Gobierno, a la luz de los resultados del reciente conflicto telefónico.

Una de las variantes en análisis es la posibilidad de sumarse a un paro general (o estatal) que convocaría la CGT Azopardo el 17 de octubre, fecha en la que reelegirá a Saúl Ubaldini como secretario general. En ese sentido se entiende la visita de la ubaldinista docente Mary Sánchez a las deliberaciones ferroviarias de ayer.

El punto es que una protesta masiva y por un solo día no alcanza para torcer la pauta del 9,2 por ciento que fijó el Gobierno para el último bimestre. Eso es lo que debaten los delegados maquinistas, con el agravante de que cuatro categorías tienen básicos inferiores al mínimo vital y movil (720 mil australes). "La bronca es grande", definió Tomás Guerrero, titular de La Fraternidad, cuando se le requirió una evaluación de lo discutido hasta ayer.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C" - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado



y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671. Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

EDUARDO DUHALDE

"Soy una rueda de auxilio"

El suyo es un estilo bien distinto del que acompañó a Víctor Martínez durante el período de Raúl Alfonsín. En poco más de un año de gobierno, Eduardo Duhalde ha provocado varios malhumores presidenciales con sus declaraciones, que aunque después fueron entibiadas lo mostraron como el portador de una carrera política propia y con puntos de vista personales sobre temas puntuales. El vicepresidente dice ahora estar contento con el segundo lugar en la escala del poder, y asegura —dichos que acaso sean el fruto de los últimos desencuentros públicos con el Presidente— que "mientras las cosas anden mal, hay que hacer como en la familia: cuando existen problemas no es bueno andar creando más".

Por Román Lejtman

Gesticula poco y apenas observa al periodista cuando responde las preguntas. Prefiere las frases cortas y contundentes, pierde la concentración fácilmente y gira su cabeza —de derecha a izquierda— si debe contestar un tema que le disgusta o lo saca de libreto. Eduardo Duhalde, como todo vicepresidente, intenta romper el brete de sus limitaciones políticas (creado por la Constitución de 1853), y demostrar que su paso por la Cámara alta romperá los moldes de los silenciosos acompañantes del Presidente.

Por ahora, saltó al escenario a fuerza de diferenciarse de Carlos Menem, pero sabe que ello es una estrategia de cortísimo plazo. Para reemplazarla pretende juntar poder en la provincia de Buenos Aires y jugar sus fichas en las próximas elecciones internas.

—¿Actuar como vicepresidente era lo que esperaba?

—Yo sabía cómo era la función de vicepresidente...

—¿Se cumplieron sus deseos, sus expectativas?

—Mis expectativas no eran desmesuradas, sino que precisamente tenían en cuenta las atribuciones constitucionales de la vicepresidencia.

—¿Es difícil aceptar que el vicepresidente siempre estará a la sombra del Presidente?

—Soy una rueda de auxilio del Presidente..., como vicepresidente tengo funciones en el Congreso y en la Casa Rosada.

—¿Se puede estar en la misa y en la procesión?

—Cumplo con mis funciones.

—¿No tiene celos de Carlos Menem?

—¿Por qué voy a tener celos...?

—Porque es el Presidente.

—Cómo voy a tener celos, todo lo contrario.

—¿No le pasa a veces, antes de dormir, pensar que determinada decisión de Menem usted la habría tomado de manera distinta?

—Es obvio que dos personas no pueden estar de acuerdo en todo, porque significaría que alguna de las dos no sirve. Mire, no tengo que pedir audiencia al Presidente para decirle que no comparto alguna decisión suya. Pero claro que Menem es el que toma las decisiones, yo colaboro expresando mi idea.

—¿No tiene miedo al síndrome Víctor Martínez?

—No, en absoluto.

—Víctor Martínez siempre fue relegado a un segundo plano, y en las crisis militares las versiones lo daban aceptando participar de una salida institucional de la rebelión "carapintada". ¿No teme ser comparado?

—Esa versión, que involucra a Víctor Martínez, la conocí primero por los medios de comunicación, pero luego supe con certeza que jamás tuvo nada que ver con esas campañas desestabilizadoras...

—Pero pareciera que los vicepresidentes no aceptan ser número dos y siempre aspiran a ocupar el primer lugar...

—Hay que aceptar que uno fue elegido para ese cargo, pero que se trata de un puesto importante. Hay que pensar que entre tantos millones de argentinos, uno ocupa un cargo que sólo pudieron ocupar unas veinte o treinta personas, ya es un honor figurar en esa lista.

—¿La vicepresidencia no es un trampolín hacia el poder?

—No, creo que ya está en el poder. Nunca tuve una obsesión de poder, jamás...

—Pero alguna pretensión de poder debe haber sentido para llegar a este lugar.

—No, no. En mi caso, todo se fue dando de forma natural.

—¿Se siente alguna sensación física al pasar de vicepresidente a Presidente cuando Menem viaja a otro país?

—Absolutamente ninguna.

—No se transpira más, no se duerme menos...

—No hay nada. Pero habría que ver en las situaciones límite. Cuando asumo la presidencia mi vida no cambia, llego a casa a la misma hora y mi rutina no varía.

—¿El cargo de vicepresidente le creó nuevos "amigos" que antes se encontraban en otros despachos partidarios?

—No. Tengo los mismos amigos que hace treinta años.

—¿Y el famoso entorno...?

—Soy contrario absoluto a los entornos y siempre ando solo.

—¿Se notan los cambios en las relaciones con el poder cuando se ocupa un cargo tan alto?

—Obviamente.

—¿Se nota la hipocresía cuando un embajador o un alto empresario saluda con mayor vehemencia por el cargo detentado, más allá de la persona?

—Tengo muy poca relación con los factores de poder, no tengo con ellos una actividad muy notoria. Pero siempre fue así, se saluda el cargo que tenemos y no al hombre que somos.

—¿No se siente usado?

—Para nada, sería una imbecilidad pensar así...

—¿Cuáles son sus diferencias con Menem?

—Menem tiene un carisma excepcional y es indudablemente un fenómeno político.

—Teniendo una formación jurídica y racional, ¿no le molesta que Menem sea tan intuitivo?

—No, para nada.

—¿Cómo se siente, desde una perspectiva política, cuando formula una declaración pública e inmediatamente es corregido por Menem?

—Me ha pasado en pocas oportunidades...

—¿Y qué hizo cuando sucedió?

—Expreso al Presidente mis disconformidades, nunca me quedo con nada por decir. Conversamos...

—¿Nunca cruzaron una puteada, siempre el diálogo es tranquilo?

—La conversación se desarrolla con toda tranquilidad, es imposible pelearse con Menem por su trato y carácter.

—Y desde un punto de vista personal, ¿cómo se siente cuando Menem le encomienda la plana en público?

—Me molesta.

—¿Hasta qué punto?

—Muchas veces tiene razón y me digo: para qué me puse a hablar de un tema sobre el que no debía haber opinado.

—Cómo se va a autocensurar...

—El cargo de vicepresidente exige una gran mesura en las opiniones y expresar las disconformidades públicamente a veces tiene una repercusión que no es la de la simple libertad que tiene cualquier dirigente, sino que se empieza a tejer una serie de versiones muy alejadas de los hechos concretos. Cuando las cosas anden bien, será más fácil que el vicepresidente pueda estar expresando públicamente su disconformidad con alguna medida de gobierno...

—¿Ahora no?

—Mientras las cosas anden mal, creo que hay que hacer como en la familia: cuando existen problemas no es bueno andar creándolos...

—Pero en democracia todos tienen que saber qué piensan los distintos factores de poder.

—Eso no es bueno cuando estamos en épocas de crisis. Tenemos que ser cuidadosos para no crear mayor confusión en la gente.

—Es decir, cuando usted hace declaraciones que quiebran el discurso oficial quiere decir que se cansó de callarse la boca e hizo una suerte de catarsis.

—No. A veces pasa que yo no sé qué piensa el Presidente. Me preguntan y yo respondo...

—Es justo que lo haga.

—Sí, ya sé que es justo, pero mi opinión le molesta al Presidente y me llama.

—Le tira de las orejas.

—No, aclaramos la situación. Le digo que tenemos que tener mucho cuidado ya que estamos transitando momentos muy difíciles.

—¿Qué pasa si usted un día se da cuenta de que su proyecto político no coincide con el del presidente Menem?

—Tengo que aceptar que el Presidente es él y yo fui elegido para reemplazarlo cuando está ausente de la Argentina.

—¿No renunciaría a la vicepresidencia?

—Nooo, ¿por qué voy a renunciar?

—Porque no comparte la línea del Gobierno.

—No, de ninguna manera. Yo fui elegido para acompañar al Presidente, no para armar una línea política propia. Si no comparto, tengo canales legislativos, presentaré algún proyecto de ley para que cambien algunas cosas. No hay que sentirse dueño de la verdad, cada cual puede tener su opinión subjetiva, pero el que decide es Menem.

—¿Es mejor seguir a disgusto con el Presidente que morir con las botas puestas?

—No, no es una opción ésa. Al Presidente se lo debe acompañar.

—¿Aun cuando los factores de poder le propusieran poner en marcha su plan de gobierno reemplazando a Menem?

—Jamás aceptaría esa posibilidad.


Alejandro Elías

No preguntan quiénes son sino que ya van cortando

Con el debut de los cortes de agua y luz, las empresas se apuran a pagar sus deudas. Gas del Estado anuncia su estreno para la semana próxima.



Gustavo Saiegh

El comando cortachorros actuó con rapidez y efectividad.
La empresa pagó sus deudas y el comando volverá con el agua.

Fue algo así como un grupo comando superespecializado. Aparecieron en tres camiones amarillos y una camioneta. Los primeros se alinearon sobre la vereda armados con martillos neumáticos en pleno tableteo. Las palas fueron la segunda línea y el golpe final les correspondió a los virtuosos del soplete. En menos de dos horas la cuadrilla de Obras Sanitarias de la Nación (OSN) anuló cuatro salidas cloacales y las veinte conexiones que proveen agua potable a la empresa Fabril Financiera instalada en el barrio de Constitución y que, hasta ayer, debía unos dos mil millones de australes por facturas impagas. De esta forma, OSN y SEGBA se convierten en las primeras empresas de servicios que se largan a cortar el suministro a los morosos, mientras que Gas del Estado promete reeditar la escena a partir del próximo lunes.

"La verdad es que estuvimos rápidos con este asunto del corte", señalaba ayer a este diario uno de los operarios de la cuadrilla, pala en mano y tapado de barro. "Se ve que los directivos arrugaron porque los vimos hablando con el ingeniero de la cuadrilla y después salieron disparando a ver si podían pagar hoy. A mí lo que me preocupa —dijo el hombre de uniforme marrón y casco plástico— es que si fueron a pagar, mañana vamos a tener que volver para conectar todo de nuevo y tapar los pozos que hicimos." Y la intuición no le falló. El gerente de Comercialización de OSN, Manuel Abajas Rodríguez, informó a **Página/12** que en la tarde de ayer los directivos de Fabril Financiera efectivizaron el pago de un diez por ciento de la deuda, más gastos de corte y reinstalación, y acordaron saldar el resto en cuotas indexadas.

La efectividad de los cortes se manifestó con más contundencia aún en el caso de la empresa EMEPA, a la que se le clausuraron dos conexiones de agua y una de cloacas, y al promediar la tarde ya había regularizado su situación en una oficina comercial de Obras Sanitarias, pagando cash toda su deuda más los gastos del operativo. En función de estos resultados la intervención de OSN anticipó que, en base a las prescripciones del decreto ómnibus 1757, las cuadrillas de corte intensificarán su labor en los próximos días dejando secos principalmente a los grandes deudores.

Con menos despliegue escenográfico, los cortadores de SEGBA, alicate en mano, iniciaron también ayer su labor con reconocida efectividad. Según explicó a este diario el gerente de Distribución y Ventas de la empresa, Juan Carlos Marotta, la orden es producir un ritmo diario de tres mil cortes para alcanzar en un poco más de seis meses a los 600 mil morosos que contabiliza SEGBA. Los cortes afectan principalmente a usuarios medianos y domiciliarios que, en conjunto, deben cerca de 80 millones de dólares. A ellos irán dirigidas las brigadas de corte y, más tarde, las de chequeo, para evitar instalaciones truchas. De todas formas, los grandes deudores de SEGBA siguen siendo los organismos estatales, algunos de los cuales deben más de cuarenta millones de dólares, aunque en esos casos aún no está decidido si se recurrirá a la interrupción del servicio o se alcanzará un acuerdo por deudas cruzadas.

En tren de presionar, la empresa SEGBA dispuso además el rastrillaje de "colgados" al servicio eléctrico mediante *cuadrillas antifraude*, las que se ocupan de detectar los enganches clandestinos, principalmente en zonas residenciales y countries, donde, según Marotta, "se registran los índices más altos de pérdida de energía no facturada".

Algo más contemplativos, los funcionarios de Gas del Estado aclararon que la empresa recurrirá a los cortes a partir de la semana próxima, cuando estén definitivamente actualizadas las listas de morosos, ya que en los últimos días una buena porción de deudores regularizó su situación. De todas formas, Gas del Estado advirtió que se trata simplemente de una cuestión de días y que la determinación de recurrir al corte de suministro de gas natural sigue en pie. La empresa aclaró además que cuando las cuadrillas se larguen por las calles cortarán tanto a los grandes usuarios públicos y privados como a los consumidores domiciliarios.

INDUSTRIAS PORTEÑAS

El blanqueo se hizo ley

El intendente porteño Carlos Grosso promulgó sin modificaciones la ordenanza que permite el blanqueo de las industrias radicadas en la Capital Federal y regula la ampliación y mejora de las instalaciones fabriles en esa área. A partir de ahora, unas 11.500 empresas podrán regularizar su situación a la vez que otras —consideradas como altamente contaminantes, como fábricas de pinturas, jabones, productos lácteos e hilados, todas de primera línea— quedaron excluidas del beneficio. La flamante norma ya generó opiniones encontradas: mientras el oficialismo sostiene que es "un paso importante en la reactivación económica de la ciudad", los radicales —que también votaron a favor del proyecto— reconocen que "no se trata de la panacea de la industrialización", y el concejal socialista Norberto Laporta —quien se opuso a la sanción— denunció que la medida "implicó un negocio extraordinario para las inmobiliarias a raíz de la revaluación que tuvieron en pocos días los galpones y depósitos abandonados".

La promulgación de la ordenanza 44.485 —anunciada por Grosso ante representantes de entidades empresarias, reunidos ayer en el Centro Cultural San Martín— pone fin a la clandestinidad en que se mantuvieron durante 13 años más de 11 mil establecimientos, a partir de la ley de erradicación industrial de la Capital, de 1977, y de la modificación del Código de Planeamiento Urbano impulsado por el brigadier-intendente Osvaldo Cacciatore en 1978. Con la nueva norma, los industriales de la Capital, cuya actividad hasta ahora no estaba permitida, podrán acceder al certificado de Uso Industrial Consolidado previa presentación de una declaración jurada que especifique la actividad que desarrolla la planta.

"No se les dará certificado a las industrias sobre las que pesen denuncias de los vecinos por los inconvenientes que se deriven de su actividad o las que produzcan efectos contaminantes", aclaró a este diario el concejal Tomás Bres (UCR). El artículo octavo de la ordenanza prohíbe expresamente 33 actividades en el ámbito porteño, entre otras, la refinación de azúcar, la fabricación de sustancias químicas industriales básicas, plaguicidas, abonos, insecticidas, pinturas y barnices, fósforos, explosivos y municiones, artículos de vidrio, cemento, cal y yeso, hilados, jabones, desodorantes y desinfectantes, derivados del petróleo.

Entusiasmado con la sanción de la nueva norma, el presidente del Concejo Deliberante, Jorge Argüello, exhortó a los industriales de la Capital a que "se jueguen por su ciudad y realicen inversiones", tras subrayar que la ordenanza en cuestión "significa un paso importante en la reactivación económica y, simultáneamente, la corrección de una equivocada política industrial para la Capital Federal".

La filial porteña de la Unión Industrial Argentina no es tan optimista. "Ni soñarlo", contestó el prosecretario de la entidad, Diego Videla, cuando **Página/12** lo consultó acerca de las perspectivas que se abren para la reactivación. No obstante, reconoció que si bien no se instalarán industrias nuevas "algunas de las que pueden regularizar su situación están en condiciones de hacer inversiones que, hasta ahora, por la situación de inseguridad en que estaban, no podían hacer". El dirigente industrial prefirió resaltar la importancia del aspecto fiscalista de la nueva norma.

El concejal Laporta insistió en cuestionar la forma en que se sancionó la norma, "sin tomar recaudos y sin consultar a las entidades intermedias como la Sociedad Central de Arquitectos". Según el edil socialista, el blanqueo de industrias en los distintos barrios porteños "afectará la fisonomía de la ciudad".

Desde el radicalismo, Bres replicó que "en los barrios residenciales sólo se aprobarán aquellas actividades industriales que son toleradas por el actual Código de Planeamiento Urbano" como la fabricación de escobas, dulces, carteras y cepillos, para poner algún ejemplo. Contra la opinión de su colega, consideró que las propiedades en zona industrial "se van a valorizar".

La línea D avanza lenteja

La ampliación de la línea D de subterráneos respondió a "los espasmos megalómanos y la improvisación del ex intendente Facundo Suárez Lastra, tan preocupado por inaugurar el subte que compró los vagones sin saber cómo se iban a pagar las vías". La dura apreciación pertenece al actual presidente de la empresa Subterráneos de Buenos Aires (SBA), Hugo Rizzo.

El titular de SBA añadió luego que "la obra no está paralizada y viene cumpliéndose dentro del ritmo que le impone no contar con un fondo genuino, que debió haberse fijado mediante una ordenanza o un decreto antes de darse comienzo a los trabajos". Rizzo aseguró también que los aportes previstos para esa obra por la ley 23.514 resultan insuficientes para financiarla, ya que están comprometidos al pago de trenes del Premetro y 32 vagones que iban a utilizarse en la línea D una vez concluida su ampliación "y que fueron adquiridos durante la gestión radical".

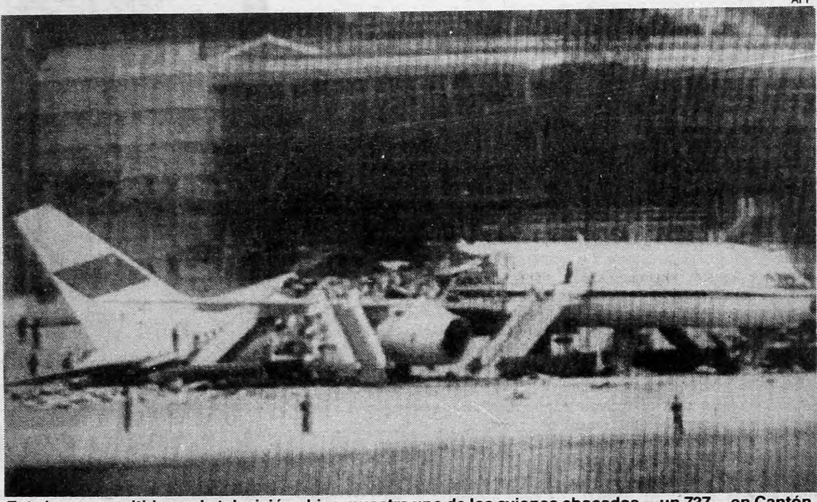
El funcionario precisó que la ampliación se está financiando con los excedentes operativos de SBA y un cinco por ciento del Impuesto Territorial, incluido en el pago del Alumbrado, Barrido y Limpieza, y un aporte del 10 por ciento del pago de patentes de Capital Federal.

BOMBAZO EN UN AVION CHINO

Atentado y doble choque

Por lo menos 120 personas murieron tras el estallido de una bomba puesta por dos piratas aéreos en un avión chino segundos antes del aterrizaje. Casi simultáneamente el avión chocó contra otros dos aparatos.

AFP



Esta imagen emitida por la televisión china muestra uno de los aviones chocados —un 737— en Cantón.
Entre el bombazo y los choques murieron más de 120 pasajeros.

Por lo menos 120 personas murieron como consecuencia de la explosión de una bomba en un Boeing 737 copado por dos aeropiratas. El avión se posaba en el aeropuerto de Cantón, en China, después de partir de Xiamen, con 100 personas a bordo, cuando chocó primero contra un Boeing 707 vacío estacionado en la pista y luego contra un Boeing 757 que esperaba la señal de despegue hacia Shangai, con sus 140 pasajeros ya embarcados, para finalmente —después de ese itinerario— estallar en llamas.

En principio las versiones hablaban de un enfrentamiento en la cabina de mandos entre los comandantes y los asaltantes de la aeronave, pero finalmente la agencia Nueva China aseguró primero que "algo anormal" había ocurrido en el aterrizaje y poco después confirmó que dos aeropiratas habían hecho explotar un artefacto a bordo. El primer ministro chino, Li Peng, viajó a Cantón para informarse en el lugar de la tragedia y constatar que algunos de los muertos tenían nacionalidad japonesa o taiwanesa. El desastre coincide con el desarrollo en Pekín de los Juegos Panasiáticos. Tiempo atrás las autoridades chinas expresaron cierto temor sobre la posibilidad de atentados.

De acuerdo con testimonios recogidos telefónicamente desde Pekín entre los mecánicos que trabajan en el aeropuerto, los dos aeropiratas hicieron estallar una bomba dentro del aparato al saber que el avión aterrizaría en el aeropuerto de Cantón, que había sido cercado en la mañana de ayer por fuerzas de seguridad. No se confirmó, en tanto, la nacionalidad de las víctimas. Había por lo menos un sueco a salvo y dos norteamericanas —una de ellas habría resultado ilesa— y se sabe que Xiamen recibe numerosos turistas taiwaneses, así como ejecutivos extranjeros, en especial japoneses.

Quienes intentaban recomponer la trama del accidente evaluaban como verosímil la posibilidad de que los aeropiratas quisieran llegar a Taiwán, hecho que tendría en este caso un precedente, puesto que en 1988, dos chicos del sudoeste armados con revólveres y falsas granadas habían desviado un aparato de la línea interna china hacía allí. El año pasado, a mediados de diciembre, un chino de 36 años, Zhang Zhenhai, secuestró un avión CAAC que volaba de Pekín a San Francisco, obligando al piloto a dirigirse a Seúl. Las autoridades surcoreanas negaron el permiso de aterrizaje y el avión se dirigió a Japón, hasta arribar a Fukuoka. El secuestrador, de todas formas, fue arrestado y luego extraditado a China, donde lo condenaron a ocho años de prisión. En 1982, otro antecedente, cinco chinos que intentaron secuestrar un avión fueron ajusticiados.

No provocó demasiado asombro que la compañía CAAC —que posee doscientos aviones y opera en forma nacional e internacional— nada dijera del accidente. En 1988 murieron 172 personas en cinco accidentes aéreos en China, dos de los cuales fueron anunciados con un año de demora.

La Boca y Padelai un solo corazón

Al final, las dos ordenanzas aprobadas por el Concejo Deliberante permitirán la urbanización de los terrenos del predio denominado Casa Amarilla en la Boca y el reciclaje del ex Patronato de la Infancia (PADELAI) en San Telmo. Ayer, el secretario de Planeamiento de la comuna porteña, Alfredo Garay, mostró su satisfacción por el encauzamiento de ambos temas.

Camino a Batán

Los cuatro detenidos por el secuestro y asesinato del empresario Guillermo Ibáñez fueron trasladados a la Unidad Penitenciaria de Batán por orden del juez que entiende en la causa, Pedro Federico Hooft, titular del juzgado número 3 de Mar del Plata. Los procesados son Juan Carlos Molina, Roberto Acerbi, Carmen Pascual y Néstor Ausqui, quienes actualmente se encuentran con prisión preventiva.

Jubilados al Boeing

Un numeroso grupo de jubilados que reclamaban el pago de haberes adeudados por la provincia de Chubut, rodeó un avión Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas, demorando su partida del aeropuerto Almirante Zar, de la ciudad de Trelew. El avión partió luego de que los jubilados se retiraran, no sin antes haber entregado volantes a los pasajeros explicando su situación.

TRASPLANTE MULTIPLE

"Lúcidos y estables"

"Estaban en estado terminal, piel y huesos, como diría el paisano." Relatando la sentencia con su particular estilo criollo, el cardiocirujano René Favaloro definía el estado de los dos pacientes del Sanatorio Güemes antes de convertirse en sujetos de un trasplante múltiple, inédito en la historia médica argentina. Ayer, las dos personas evolucionaban "dentro de lo esperado para este tipo de cirugías. Ambos se encuentran lúcidos y con parámetros vitales dentro de los valores normales."

Favaloro brindó una conferencia de prensa en la que explicó que la operación conocida como técnica "dominó" (a un paciente se le extrajo el corazón y los dos pulmones, esos órganos se trasplantaron a otro paciente que a la vez donó su corazón a un tercero) tiene todavía un riesgo bastante significativo: alrededor del 30 por ciento dentro de los 30 a 45 días. La estadística proviene del centro de Londres en donde se especializó el equipo de cirujanos de Favaloro, junto al pionero de la técnica "dominó", Magdi Yacoub. Ese equipo —resaltó Favaloro— efectuó un total de 22.000 operaciones en los últimos 20 años. Fueron necesarios tres meses previos "para asegurarnos que teníamos todos los elementos necesarios, incluso la medicación más pequeña, para decir que podíamos llevar adelante la operación".

Otro que participó de la satisfacción por el éxito de la operación fue el director del Centro Unico Coordinador de Ablación e Implante (CUCAI), Félix Cantarevich, quien destacó la actitud de la familia del joven donante —ya fallecido— que "frente a un hecho tan trágico y triste pensó en positivo y en la sociedad". El propio Favaloro resaltó esa disposición del donante y de la donación de órganos en general, "uno de los problemas más trascendentes que hay en medicina, porque tenemos centenares de personas esperando para trasplante renal, de córnea, etcétera". En cuanto a la complejidad de la operación, el cardiocirujano explicó que la ablación comenzó a las 22.30 del domingo y que sólo cinco horas después, a las 3.30 de lunes, se habían completado los dos trasplantes".

Itinerario de un tuberculoso por los hospitales públicos

(*Por S.R.*) "¿Por qué no prueba en el Hospital Tornú?", fue la última respuesta que el hombre recibió en el Hospital Muñiz, donde se le recomendó "internarse en forma urgente", aunque después de explicarle que allí estaban todas las camas ocupadas. Eduardo Perrone, tucumano de 50 años, padece tuberculosis crónica y perdió siete kilos de peso en las dos últimas semanas, las mismas que lleva buscando sin suerte —en el Hospital de Morón, el Instituto de Haedo, la Liga Argentina de Lucha contra la Tuberculosis y el Hospital Muñiz— un establecimiento sanitario público donde internarse.

Los pájaros van a morir a Buenos Aires es, paradójicamente, el título de la última novela de Perrone. "Estas cosas suelen sucedernos a los escritores —dice, casi en silencio—; yo ahora vengo a ser uno de esos pájaros." Al hombre ya no le quedan muchos restos económicos de su producción literaria —*Preso común, Visita francesa y completa, Días de reir, días de llorar*— y salva su estómago con una pequeña mesa de madera, frente al andén de la estación Morón, vendiendo relojes taiwaneses a quince mil australes. El carnet, número 4130, señala el ingreso de Perrone en la Sociedad Argentina de Escritores el 30 de julio de 1973.

Perrone guarda prolijamente sus papeles con diagnósticos y prescripciones médicas y dice que quizás antes de que se edite su quinta novela —ya escrita— encuentre alguna cama de hospital dispuesta a recibir alguien sin dinero.

Bush logra consenso en el Consejo de Seguridad

George Bush desmintió haber variado su posición frente a la propuesta de Saddam Hussein de vincular su retirada de Kuwait con la búsqueda de soluciones para los palestinos.



En la conferencia de prensa se avizoró un sutil cambio de postura.
Bush dejó abierta la posibilidad de negociaciones de carácter regional.

(Por Rubén Levenberg) **La Casa Blanca insistió ayer en que "no hay cambios" en la firme política exhibida hasta ahora por el presidente norteamericano George Bush, idea que se reforzó con el anuncio de que las cinco grandes potencias (EE.UU., URSS, China, Gran Bretaña y Francia) habrían acordado respaldar la propuesta estadounidense de intervenir militarmente en Kuwait a través de la ONU. Si la nueva caída en el precio del petróleo y el ascenso de la Bolsa en los principales mercados provocó sorpresas en todo el mundo, no menos asombro provocó la declaración del presidente del Parlamento iraquí, Saadeh Mehdi Saleh, quien aseguró que su país está dispuesto a negociar sobre su presencia militar en Kuwait.**

"Es un sorprendente tipo de periodismo. El presidente ofreció una conferencia de prensa televisada en directo y dijo que no hay ningún cambio. Y la prensa rehúsa creerlo, así que yo no sé qué podremos hacer." El vocero de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater, se mostró más que ofuscado y utilizó el lugar común de acusar a los periodistas por las opiniones provocadas por el discurso de Bush ante la Asamblea de la ONU. El propio jefe de la Casa Blanca dijo ante la prensa que su intervención no puede ser interpretada "como una muestra de flexibilidad".

Quizá con algo de razón, ambos se quejaron también porque se había avizorado un alejamiento de Washington con respecto a Jerusalén sólo porque el presidente Bush había mencionado la posible inclusión del conflicto árabe-israelí en una hipotética agenda de negociaciones. En realidad, Bush habló del tema, pero con un elemento que no fue muy tenido en cuenta: la idea estaba relativizada y además contemplada sólo en el caso de que se produjera el "retiro incondicional" de Irak de Kuwait.

El vocero presidencial se preocupo especialmente de marcar que el gobierno estadounidense mantenía su firmeza ante Saddam Hussein. Esa opinión tiene dos confirmaciones significativas. Por un lado, el Pentágono ordenó al portaaviones "Independence" que se sume a la flota ubicada en el Golfo Pérsico, donde acaba de arribar, en lo que Washington consideró "una demostración" de su capacidad para operar en cualquier lugar del mundo. También se anunció que suman 170.000 los norteamericanos apostados en la región.

Por otra parte, el embajador de los EE.UU. ante la ONU, Thomas Pickering, anunció que había logrado el consenso de las otras cuatro potencias que son miembros permanentes del Consejo de Seguridad para "adoptar nuevas medidas, incluyendo el recurso a la fuerza militar, para obligar a Irak a retirar sus tropas de Kuwait".

Pero un alto funcionario iraquí, presidente del Parlamento y dirigente de primera línea del partido baasista que conduce Saddam Hussein, agregó una nota que al menos genera algunas expectativas sobre una posible solución pacífica del conflicto que ayer cumplió dos meses. Saadeh Mehdi Saleh dijo a un grupo de enviados a Bagdad que su país podría negociar en torno de su presencia militar en Kuwait, si el tema se discute en el contexto de todos los problemas que acucian a Medio Oriente.

El 12 de agosto, Hussein había dicho que podría retirarse de Kuwait si su lugar era ocupado por una fuerza árabe, si salían de la región las tropas extranjeras y si se lograba una solución "definitiva" a todos los conflictos de Medio Oriente. Bush pareció acercarse más al reciente plan de paz de François Mitterrand que al de Hussein, según la propia interpretación de París. Para hoy se espera el discurso del representante iraquí ante la ONU, Al Anbari, quien el lunes por la noche pidió una postergación con la excusa de que le había fallado la fotocopiadora. La curiosa excusa brindó al iraquí algunas horas para analizar la intervención de Bush.

Mientras tanto, el jefe de Estado iraquí aprovechó la presencia del premier japonés Toshiki Kaifu en la región —ayer se entrevistó con el presidente egipcio Hosni Mubarak— para solicitarle un encuentro amistoso. En el entorno de Kaifu se dijo que si Bagdad está dispuesto a "dialogar con seriedad", el encuentro sería posible.

En cuanto al presidente egipcio, Mubarak denunció supuestas negociaciones secretas entre Irak e Israel. En declaraciones a la emisora de TV francesa Cinq, Mubarak dijo que la ocupación iraquí en Kuwait es "un nuevo pretexto (de Israel) para no salir del Líbano". Coincidentemente, el gobierno sirio exigió la retirada israelí de Gaza y Cisjordania. Por su lado, Israel dio oficialmente garantías a Irak de que no se dispone a intervenir en su contra.

Entretanto, el amplio respaldo logrado por George Bush en el Capitolio para su política contra Irak —a la que se opuso entre otros el senador Ted Kennedy porque entendió que podría ser "un cheque en blanco" para el presidente— se sumó a la caída del precio del crudo como motivo de algarabía para el gobierno estadounidense. En Nueva York, el barril de petróleo bajó a 33,95 dólares, después de haber superado la semana anterior la barrera de los 40 dólares.

Denuncia de Amnesty contra Bagdad

Las fuerzas iraquíes torturaron y mataron a "un gran número de personas" en Kuwait, incluidos adolescentes, afirmó el martes un comunicado de Amnesty International. La organización de defensa de los derechos humanos, que envió una misión a la región, precisó que pudo recoger numerosos testimonios de personas que huyeron tras la invasión iraquí.

"Sus relatos indican detenciones masivas, torturas y ejecuciones sumarias", dijo Amnesty, agregando que centenares de kuwaitíes y ciudadanos de otros países se encuentran encarcelados en Kuwait y en Irak. "Las fuerzas iraquíes detuvieron no solamente a personas sospechadas de resistencia armada, sino también a hombres, mujeres y niños en posesión de banderas kuwaitíes o de retratos del emir", declaró la organización.

La posesión de tales objetos es efectivamente considerada como un crimen pasible de la pena de muerte. Según Amnesty, ciertas personas fueron detenidas o muertas por haberse negado a reemplazar la foto del emir de Kuwait por la de Saddam Hussein. Los prisioneros son detenidos en comisarías, en escuelas y otros edificios públicos de Kuwait. Otros fueron transferidos a Irak. Los que fueron liberados afirman que las fuerzas de seguridad se entregan a la tortura sistemática.

Según Amnesty, las fuerzas de seguridad iraquíes utilizan para sus interrogatorios la picana eléctrica o prolongados castigos corporales. Algunos prisioneros tuvieron costillas quebradas y otros las uñas y el cabello arrancados, indicó Amnesty.

Médicos que trabajaron en los hospitales de Kuwait tras la invasión iraquí atestiguan que los soldados llevaban numerosos cadáveres fusilados a quemarropa de un balazo en la cabeza o en el corazón. Los facultativos estaban obligados bajo amenaza a firmar certificados de defunción afirmando que esas personas habían muerto tras su ingreso al hospital. Otros testimonios indican el ahorcamiento de opositores al régimen iraquí en el campus de la Universidad de Kuwait.

Amnesty condena las ejecuciones sumarias y la tortura así como la pena de muerte que fue introducida para las personas que escondían ciudadanos occidentales, o por el saqueo y el almacenamiento de víveres.

Crece el temor a la guerra química en Israel

(Por Angeles Espinosa, desde El Cairo, El País) **Durante unos minutos, los habitantes de Jerusalén creyeron ayer que había empezado la guerra. El pitido accidental de las sirenas de alarma lanzó a cientos de personas al teléfono para preguntar si se trataba de un verdadero alerta. El pánico, apenas un día después de que se iniciara el reparto de máscaras de gas, se incrementó por la interrupción brusca del boletín informativo de la radio estatal en ese mismo momento.**

Poco después, tanto Radio Israel como la emisora del ejército anunciaron que se había tratado de un "incidente técnico" y pidieron calma a la población. Pasado el susto, la vida volvió poco a poco a la normalidad. Lo que no ha podido evitarse es la anulación de todos los vuelos "charters" procedentes de Suiza y de los países escandinavos con destino a Israel. La decisión fue inmediatamente posterior a la noticia de que el ejército distribuye máscaras antigás entre la población.

De acuerdo con el portavoz del Ministerio de Turismo, los vuelos cancelados aseguraron el año anterior un 40 por ciento del total del tráfico turístico aéreo. En todo caso, las autoridades se muestran confiadas en que las rutas puedan reanudarse en un mes y medio, cuando empiece la temporada de invierno, si se relaja la situación en la zona. Fuentes periodísticas han revelado también la suspensión, por las mismas razones, de varios congresos internacionales que estaban programados para noviembre.

Desde ayer, numerosos carteles pegados en todas las localidades israelíes explican cómo hacerse de un equipo de defensa NBQ (nuclear, biológica y química). Además, el ejército ha abierto oficinas de información para ayudar a los ciudadanos. De todas formas, éstos serán avisados por correo —como si se tratase de una convocatoria electoral— de la fecha y el lugar donde podrán retirar su máscara y su traje protector.

Sólo si la amenaza iraquí se concreta se procederá a una distribución acelerada de las unidades de protección. De momento, quiere evitarse que cunda el pánico. "No se trata de que haya cambiado la situación en el Golfo y no se puede hablar de estado de alarma", ha declarado con tono tranquilizador el general Dan Shomron.

Las palabras tranquilizadoras no van dirigidas solamente a los ciudadanos israelíes. El gobierno de Tel Aviv aseguró a Irak, a través de intermediarios, que el reparto de máscaras no era el preludio de un ataque contra Bagdad.

Cada una de las "unidades de protección" —se distribuirán 4,7 millones— incluye una máscara antigás, una defensa para coches de bebés, un polvo de protección química y un inyector de atropina, junto con instrucciones para su uso en caso de emergencia.

No todos, sin embargo, recibirán la ayuda gratuitamente. Los ciudadanos que cotizan para la seguridad social israelí tendrán derecho a reclamar su NBQ, pero no así los palestinos de los territorios ocupados, que deberán pagar unos 100 dólares por cada equipo. En cambio, los palestinos de Jerusalén Este recibirán sin cargo sus unidades, ya que están incluidos en la asistencia pública.

ELECCION PARA GOBERNADORES EN BRASIL

Votos Collor de Mello

Los caciques tradicionales volverían a reinar en la política brasileña a partir de hoy, según las encuestas. Con ellos, el ajuste seguirá, aunque la abstención crezca y los jóvenes sueñen con irse del país o votar a Lula.

Con pronósticos de apatía y conservadurismo, más de 84 millones de brasileños votarán hoy para elegir a 27 gobernadores, 503 diputados y 31 senadores nacionales, y a 1049 diputados estatales. Las encuestas muestran un predominio claro de los candidatos de la derecha, lo que daría más aire al gobierno de Fernando Collor de Mello para proseguir con el programa de ajuste económico que aún no consigue derrotar la inflación, ubicada en un 13 por ciento mensual.

Tras una elección marcada por evidentes deseos de renovación, como fueron los comicios en que Collor resultó vencedor, en diciembre del año pasado, Brasil asiste ahora a un retorno de los caciques tradicionales. Si bien esta tendencia favorece a Collor, también implicará un refuerzo de las políticas regionalistas, a las que el presidente deberá hacer concesiones.

De acuerdo con los sondeos, seis de los siete gobernadores que tendrían asegurado el triunfo en la primera vuelta apoyarán a Collor. Sólo el veterano Leonel Brizola (PDT), archienemigo del jefe de Estado y que reúne un 56 por ciento de las intenciones de voto, sería la excepción.

Pero es en San Pablo donde Collor ha centrado sus esfuerzos a fin de inclinar la balanza. Allí, el derechista Paulo Maluf —ex gobernador durante la dictadura militar— lleva las de ganar, pero no le alcanzaría para evitar una segunda vuelta con su rival, Sergio Fleury (PMDB), candidato del actual gobernador, Orestes Quercia. Este último aspira a suceder a Collor en 1994.

Según las encuestas, el PMDB mantendría su rol de primera fuerza en el parlamento, seguido por el Partido del Frente Liberal (PFL), en tercer lugar se ubicaría el PDT. Con ellos deberá negociar el presidente, ya que su agrupación, el pequeño Partido de la Reconstrucción Nacional (PRN), ocupará el quinto puesto entre las fuerzas del Congreso.

Junto con el renacido conservadurismo, la apatía domina los comicios. El presidente del Tribunal Superior Electoral (TSE), Sidney Sanches, anticipó ayer que el 15 por ciento de los ciudadanos en condiciones de votar no concurrirá a las urnas.

Es decir que para 12 millones de personas las elecciones "no despertaron interés, quizá porque los electores no creen que las promesas y los programas de campaña vayan a ser cumplidos", según palabras de Sanches. De todos modos, en las presidenciales de 1989 el abstencionismo llegó al 14,40 por ciento de los 82 millones de empadronados entonces.

El voto tiene carácter obligatorio en Brasil y la mayoría de los interrogados en una encuesta en Río de Janeiro explicaron que participarían en los comicios por esa exclusiva razón. Es llamativo que la intención de voto para diputados nacionales y provinciales se mantenía indefinida a 48 horas de la elección.

Una consulta publicada por el matutino *Jornal do Brasil* indica que sólo el uno por ciento de los jóvenes entre los 15 y los 24 años confía plenamente en los políticos. El 79 por ciento no les tiene la menor confianza, el 60 por ciento rechaza a Collor y descree que se pueda erradicar la pobreza del país, y un 33,7 por ciento se iría del país si pudiera.

Paralelamente, el 84 por ciento considera muy importante corregir las desigualdades sociales y aprueba la reforma agraria, el 47 por ciento prefiere la izquierda, sobre un 41 por ciento que elige la derecha, y el socialismo triunfa sobre el capitalismo por 44 contra 41. Si dependiera de los jóvenes, Luiz Inacio "Lula" Da Silva sería presidente, con aplastante ventaja sobre Collor: 55 contra 14 por ciento.

PERU

Cautela ante la oferta del MRTA

El gobierno peruano reaccionó ayer con cautela frente al llamado del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) a un diálogo de paz. "Todavía no tengo nada oficial", explicó lacónicamente el presidente Alberto Fujimori al ser consultado sobre el particular.

Pero otros líderes del oficialismo se mostraron más interesados. El segundo vicepresidente, Carlos García, se ofreció a ser mediador y el titular de la Cámara de Diputados, Víctor Paredes, ya insinuó una precondición: que depongan las armas.

También el presidente de la Conferencia Episcopal, obispo Ricardo Durán Flores, consideró la propuesta del MRTA como "un paso muy importante en la pacificación de Perú". El más entusiasta es el diputado Gerardo López Quiroz, secuestrado y posteriormente liberado por el grupo guerrillero.

Un histórico del sandinismo

Carlos Núñez, uno de los nueve comandantes que componían la Dirección del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), murió ayer de cáncer en un hospital de La Habana, tras una larga agonía. Con su fallecimiento, la dirección quedó reducida a siete miembros, ya que el octavo restante, Humberto Ortega, renunció a ese cargo para permanecer al frente del ejército nicaragüense.

Núñez, de 37 años, había dirigido la lucha en la capital durante la insurrección que derrocó al régimen de Anastasio Somoza, en julio de 1979. Entre 1984 y abril de 1990 presidió el Parlamento. Pertenecía a la facción "tercerista" del sandinismo, en la que se alinean los hermanos Daniel y Humberto Ortega.

Con su deceso, la dirección del FSLN quedó compuesta por Daniel Ortega, Tomás Borge, Jaime Wheelock, Víctor Tirado, Henry Ruiz, Bayardo Arce y Luis Carrión.



El deporte alemán se prepara a cantar todos unidos triunfaremos

El aporte de los campeones olímpicos del Este y las estrellas del profesionalismo del Oeste harán una temible potencia.

La simple mirada sobre el tablero de medallas de los últimos Juegos Olímpicos de Seúl puede dar una idea del futuro deportivo de la Alemania unificada. La Unión Soviética se llevó 132 preseas, la entonces República Democrática Alemana 102 y la República Federal de Alemania resultó quinta con 40 medallas. Eso, de adentro hacia afuera, porque en el territorio que a partir de anoche es una sola nación las diferencias se mantendrán en el futuro.

El gobierno de Bonn le entregó al de Berlín oriental 1.700.000 dólares para que los atletas olímpicos del Este no sufran tropiezos hasta fin de año, dando una clara muestra de la futura potencia deportiva en que se convertirá el país. Sin embargo, del mismo modo, en Occidente se exhibe el Campeonato Mundial de Fútbol logrado en junio en Italia y a las estrellas del tenis, Boris Becker y Steffi Graf. También está en marcha lo que se da en llamar la "gran industria deportiva" que se mueve alrededor de goles, marcas y saltos. Sólo Adidas salió del mercado germano porque la marca de las tres tiras acaba de pasar a manos del empresario francés Bernard Tapie, dueño del Olimpyque de Marsella.

La reunificación marcará un monopolio alemán en las pistas de atletismo, la natación, los campos de fútbol y los court de tenis. La caida del bloque oriental pudo haber afectado también los resultados deportivos pero, sin embargo, la RDA asombró durante el Europeo de Atletismo disputado en Spalato, Italia, en el pasado mes de agosto. Conquistó 34 medallas, 12 de oro, 12 de plata y 10 de bronce, superando a Gran Bretaña, Unión Soviética, Italia, Francia y la RFA, que terminó en el sexto lugar del continente con sólo 7 medallas.

En Spalato surgió la heredera de la ya mítica Marita Koch. Se trata de Grit Breuner, de sólo 18 años, que se impuso en los 400 metros. Se destacaron también Katrin Krabbe, ganadora de los 100 y 200 metros y confirmaron su poderío viejos conocidos del atletismo mundial como Ulf Timmermann y Helke Dreschler.

Desde la reinstauración de los juegos en la edad moderna, en Atenas, en 1896, Alemania tiene un rico historial olímpico. Aquella vez fue tercera detrás de Estados Unidos y el país organizador. Luego fue quinta en París 1900, tercera en Saint Louis 1904 pero recién en 1928 retornó al podio con su segundo puesto en la clasificación final, en Amsterdam, detrás de los norteamericanos. Su primer y único triunfo fue en Berlín, en 1936, donde el régimen nazi de Adolfo Hitler hasta podía legitimar campeones por la fuerza. Después de la Guerra Mundial, el COI reconoció en 1951 al Comité Olímpico de la RFA pero tardó 17 años más en hacer lo mismo con el de la RDA, que recién volvió a los Juegos en México 1968. Desde entonces, la Alemania del Este comenzó un ascenso indetenible: tercera en Munich '72 superando a la local RFA, segunda en Montreal '76 desplazando a los Estados Unidos y después de los paréntesis obligados por los boicots que se prodigaron mutuamente los bloques en Moscú '80 y Los Angeles '84, retornó en Seúl con otro segundo puesto.

A partir de ahora, Occidente se beneficiará al recibir la famosa DHFK de Leipzig, la famosa Escuela de Cultura Física de Leipzig, el laboratorio oriental donde se forjaron los éxitos olímpicos que ahora pasaran a ser de una sola Alemania.



El Muro derribado también a pelotazos.
Se vislumbra una poderosa Alemania deportiva.

El clásico de Minnesota

Si alguna vez Richard Nixon utilizó la diplomacia del ping pong, en estos tiempos de perestroika se devuelve la pelota desde la Unión Soviética, que aceptó enviar a Estados Unidos a su último campeón. El partido será entre la selección de Estados Unidos y el Spartak de Moscú para apoyar la promoción del fútbol en esas tierras americanas con vistas al Mundial '94. El amistoso se hará el 27 de octubre en el National Sports Center, en Blaine, Minnesota, que, como se sabe, hasta ahora no dio ninguna estrella al fútbol mundial. Pero la ciudad es una de 27 que aspiran a ser subsedes del Mundial y empiezan a pelear su candidatura.

FUNCIONARIOS OLIMPICOS

Cada uno conserva su sillón

Los grandes organismos deportivos de las dos Alemanias sólo deberán adaptar calendarios y estructuras. Esa es la lectura que da el Comité Olímpico Internacional a la reunificación y su consecuencia deportiva. Está acordado que en la reunión del 17 de noviembre de dirigentes de ambos COI se aceptará la idea de enviar un solo equipo en 1992 a Barcelona.

Lo mismo ocurrirá con las comisiones del COI, donde los dirigentes de ambas Alemanias conservarán sus cargos pero representando ahora a un solo Estado. Michele Verdier, de la oficina de prensa del COI, que dio estas precisiones en la sede de Ginebra, sostuvo que para los organismos que rigen el fútbol profesional, la cuestión será mucho más simple.

La FIFA y la Unión Europea de Fútbol se limitarán a ratificar la fusión deportiva como la continuación de la unión política de ambos países. Alemania Democrática ya retiró sus equipos nacionales que participaban de los torneos internacionales. Para el Europeo del 92 en Estocolmo, el fútbol será representado por un sólo equipo y el 21 de noviembre se producirá la unión de las dos Federaciones, que será ratificada de inmediato por la FIFA y la UEFA.

La única dificultad radica en las copas continentales a nivel de clubes porque las tres competencias ya están en su primera ronda y es imposible rearmar el calendario. Recién para el 91, Alemania tendrá representantes unificados.

Del Oeste salió el nuevo campeón

A partir del 22 de noviembre, un día después de la creación de la federación única del fútbol alemán, el sucesor de Beckenbauer, Berti Vogts podrá contar con todos los hombres que llegan desde el Este aunque es probable que sólo convoque a uno de ellos. Sólo Mathias Sammer, un pequeño volante del Stuttgart que pasó este año a Occidente desde el Dínamo de Berlín tiene chances de ser incluido entre las estrellas que ganaron el Mundial de Italia.

La Bundesliga, el torneo de Primera de Occidente, recién será unificada en la próxima temporada. En el último torneo asistieron por un promedio de 175 mil personas por domingo mientras que en el campeonato del Este la media fue de 90 mil por fecha. El nuevo torneo de Primera será más occidental que oriental porque sobre 20 equipos, 18 serán de la ex RFA y sólo 2 de la ex RDA mientras que en la segunda división 16 serán del Oeste y 8 del Este.

BOCA ALUMBRA EL FUTURO

A la luz de una Candela

Una inusual reunión realizaron ayer los miembros del plantel profesional y la plana mayor de la dirigencia para "levantar el ánimo" luego de las sombras que cayeron por las derrotas y la exclusión de Marangoni. Cada uno dijo lo suyo.

(Por Marcos González Cezer)

Todos los integrantes del plantel profesional, el cuerpo técnico en pleno y cuatro miembros de la comisión directiva de Boca —entre ellos el presidente del club, Antonio Alegre— realizaron ayer minutos después de las 9.30, en La Candela, una reunión en la cual Carlos Aimar fue ratificado en su cargo y acordaron "tirar todos juntos" para superar "el bajón anímico" que reina en la entidad luego de las dos últimas derrotas.

Al mismo tiempo, y en declaraciones al programa "Reporter" de la radio Rock and Pop, el líder de la barra brava, José Barrita, "El Abuelo", manifestó que "vamos a seguir apoyando al equipo, pero la hinchada nota que el plantel está caído, que no pone todo lo que tiene que poner un hombre en la cancha". Barrita añadió que "lo que necesita Boca es un campeonato, y eso se logra dentro de un campo de juego, por eso el domingo la cancha de Gimnasia (de La Plata) va a quedar chica, ya que va a ir más gente que contra el partido frente a Central".

Finalizada la reunión con los directivos —Alegre; el vicepresidente, Carlos Heller; el secretario, Jesús Assiain, y el tesorero Osvaldo Spataro—, que tuvo una duración de media hora, los jugadores y el cuerpo técnico mantuvieron una extensa charla de más de dos horas de duración.

Mientras tanto, periodistas de canales de televisión, radios y pocos medios escritos, así como también algunos simpatizantes, repetían incasablemente que "el clima está pesado y encima se comenta que van a venir los de la barra". Lo cierto es que ningún integrante de la barra acudió a la cita y Alegre manifestó que "si hubiesen venido hubiéramos buscado la forma de que se retiren. No permitiríamos que se presione a nadie".

Al referirse a la posible "excursión" de la barra a La Candela, el presidente del club de la Ribera dijo que "yo sabía que no iban a venir".

A su lado, Assiain agregó que "ante los sucesos ocurridos el domingo pasado acudimos a manifestar nuestra solidaridad al plantel y repudiar las agresiones que sufrieron algunos jugadores".

Consultado por **Página/12**, el presidente de Boca afirmó que "el cuerpo técnico será apoyado si no obtiene un buen resultado frente a Gimnasia".

Luego de la reunión, el arquero Navarro Montoya, capitán y portavoz del equipo, agradeció en nombre del plantel "el apoyo que recibimos de la comisión directiva".



Heller

Uno de los dirigentes que asistió a la cumbre de San Justo fue el vicepresidente Carlos Heller, quien dijo cosas como éstas:

• "Todos los martes, desde la Liguilla del año pasado se realiza una reunión entre los jugadores y el cuerpo técnico y otra de los jugadores solos. La diferencia de hoy es que estamos nosotros porque es lógico después de dos derrotas consecutivas."

• "La reunión fue positiva porque se fortaleció la unión que ya existía."

• "Sería poco serio analizar un respaldo a Aimar por dos partidos perdidos."

• "Hemos decidido tirar todos juntos hacia adelante para superar este bajón anímico."

Aimar

—¿Qué vas a hacer?

—¿Con qué?

—Ante esta situación.

—Nada en especial, voy a mantener mi conducta. Este no es mi peor momento en Boca.

—¿Cuál fue el peor momento?

—Hubo otros, pero siempre tienen que ver con los resultados que se obtienen y las consecuencias que eso trae. Lo normal en el fútbol.

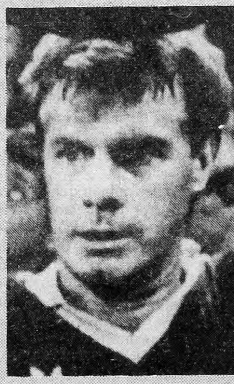
—¿El domingo juega Marangoni?

—No sé, todavía no está decidido el equipo. Voy a esperar hasta el jueves.

—¿Cómo soportás las presiones?

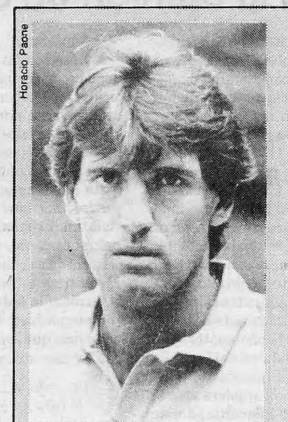
—Manteniendo una línea de conducta. Nada me hará cambiar lo que pienso.





Marangoni

"Francamente, no está en mi ánimo ser un factor de presión. Me quiero alejar del centro del problema. Creo que a pesar de este momento, la hinchada de Boca está detrás del equipo. Nos van a alentar, como lo hicieron siempre, el próximo domingo en La Plata. En estos momentos se está tratando de que todos, jugadores, dirigentes e hinchada, estén integrados para tener el mismo objetivo: salir campeones. La solución es volver a ganar. En el entrenamiento cumplí el trabajo como los demás jugadores. Estoy a entera disposición de lo que quiera el director técnico. Espero que la reunión que mantuvimos sirva como punto de partida para futuros triunfos."


Horacio Paone

Simón

"En la reunión se habló muchísimo, algo que realmente hacía falta. Cada uno de los integrantes del plantel dijo todo lo que tenía que decir, nadie se guardó nada. A pesar de que éste no es un momento muy grato para nosotros, debido a dos derrotas consecutivas y especialmente frente River, esta reunión fue muy positiva ya que permitió que el grupo salga unido y fortalecido.

"La relación con la hinchada se deteriora en la medida en que no se gana, el problema es de la hinchada con Aimar, pero la culpa de las derrotas en estos partidos es de nosotros, pura y exclusivamente."

Final de la Libertadores

Hoy a las 21 en el estadio Defensores de Chaco, de Paraguay, se jugará el partido de ida por la final de la Copa Libertadores entre Olimpia y Barcelona de Ecuador, encuentro que será dirigido por el uruguayo Juan Cardellino. El conjunto paraguayo llegó a esta instancia tras eliminar a Nacional de Medellín, mientras que Barcelona logró ese privilegio luego de dejar en el camino a River. La revancha se disputará dentro de siete días en Guayaquil.

Cipolletti ante Belgrano

Cipolletti recibirá hoy a Belgrano de Córdoba a partir de las 21.30, en un partido pendiente por la segunda fecha del campeonato Nacional "B", que en su momento se había postergado. La incógnita es saber si los cordobeses estarán en el aeropuerto de la ciudad mediterránea a las 8 para viajar, ya que existe un conflicto económico entre jugadores y dirigentes y hasta el cierre de esta edición no se sabía si el conjunto de Belgrano se presentaría a jugar.

Tokio y me voy

Los seis clubes argentinos que intervienen en la Supercopa de Campeones de América propondrán pasado mañana que la edición correspondiente a este año se inicie a comienzos de noviembre, moción que será planteada en la próxima reunión de la Confederación Sudamericana de Fútbol. Esta entidad, por otra parte, rechazó un ofrecimiento para trasladar a Tokio las semifinales y finales de la Supercopa. La negativa obedece a cuestiones económicas ("nos ofrecieron poco, 20.000 dólares por club") y no a lo absurdo que resultaría que equipos sudamericanos se enfrenten en Japón.

Bárbaro: el caso de la ninfa violada y el torero

El Mundo de las Bellas Artes se agita en torno de Cultura de la Nación. El Goya descubierto está en la duda y la Ninfa de Manet con problemas de viaje.

(Por Miguel Briante) El último terremoto que se desató sobre la Subsecretaría de Cultura de la Nación —es decir, sobre su titular, Julio Bárbaro— llegó el domingo y vino desde el Japón. En ese país se encuentran setenta obras impresionistas, extranjeras y argentinas, patrimonio del Museo Nacional de Bellas Artes, cedidas en préstamo para una muestra itinerante a la empresa periodística Mainachi. La muestra, que acaba de iniciar su periplo —y fue acompañada por personal técnico del Museo, y por su director, el contador Jorge Lorenzutti—, tuvo desde el comienzo fuertes contras: se objetaba que la cotización de las obras aceptada para cubrir el seguro era muy baja —el valor total se estimaba en 150 millones de dólares; los japoneses, dijo un diario, habrían pagado apenas 50 millones—, y se ponía el grito en el cielo en un detalle: después de más de veinticinco años de haber transportado todas las muestras del país (unas 2800), la empresa Méndez, de probada seriedad y sin competidores, había quedado fuera de la licitación de rigor y para "la delicada tarea de acondicionamiento y embalaje la Subsecretaría de Cultura —tronó hace dos domingos en *La Nación*, la ex directora nacional de Museos, Mónica Garrido— firmó un costoso contrato con una empresa de mudanzas sin ninguna experiencia en el transporte de las obras de arte".

Como para dar razón a los opositores, dos diarios de Buenos Aires —*La Nación* y *El Cronista Comercial*— difundieron una noticia que no llegó por cable, desde un lugar donde no hay corresponsales. La principal joya de la muestra ambulante *La ninfa sorprendida*, de Manet —habría aparecido seriamente dañada en el Japón. Uno de los integrantes de la empresa Méndez informó por la tarde, telefónicamente, a este cronista, que se había dañado, además, un cuadro del argentino Sívori. El había hablado a Japón al enterarse por los diarios, en la mañana, del daño sufrido por *La ninfa*. Agregó otros detalles. El terremoto anterior todavía no ha terminado de dirimirse. Después de seis meses de una investigación llevada a cabo por el profesor Héctor Sechenone y su equipo de cátedra de Historia de las Artes Plásticas IV, de la Universidad Nacional de Buenos Aires, se anunció hace quince días que se había descubierto que el retrato de un torero encontrado en los sótanos del Museo, que tenía las firmas superpuestas de Luis Osorio y Eugenio Lucas, pertenecía, en realidad, nada menos que a Francisco de Goya y Lucientes. De inmediato, una experta nativa —Gloria Windgord, restauradora que trabajó con el profesor Corradini en el Museo, y se presenta como ex jefa de la sección en el Museo entre 1980 y 1982— y el diario *ABC*, de España, negaron que ese Goya existiera. La argentina llegó hasta la televisión exhibiendo documentos que le habían quedado de su maestro cuando trabajó sobre ese cuadro donado al Museo junto con toda la colección Santamarina. Era, simplemente, de Luis Osorio, afirmó.

Bárbaro dice que no hubo apresuramiento en dar a conocer el tema del Goya. "Yo estaba en México ese día. Pero esto apareció como un rumor. Conocía la investigación y sabía que la gente que trabajaba en ella era seria. Cuando me entero de lo avanzado de los resultados se lo comunico al Presidente, y los dos quedamos en que ni él ni yo íbamos a dar la noticia. La señora *Magoya*, que fue discípula de Corradini y lo único que tiene es la fotocopia de un título de propiedad del cuadro, no dice ninguna novedad. Nosotros sabíamos eso de antes y lo de las dos firmas, y de ahí partió, justamente, la investigación."

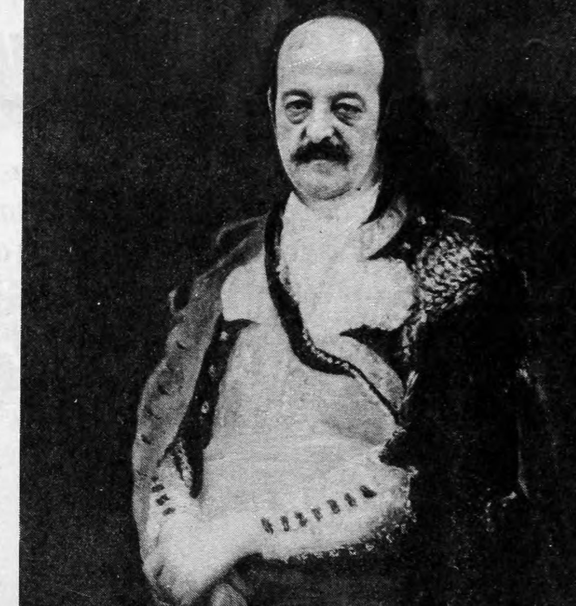
Hay quienes opinan que el anuncio fue un error del director del Museo de Bellas Artes, buscando rédito político. "El anuncio —dice Bárbaro— se hizo porque se había llegado a un buen punto de la investigación. Aquellos que ahora ven dos firmas en el cuadro, la de Lucas y la de Osorio, nunca se sentaron a investigar y hoy se rasgan las vestiduras porque lo hacemos. Son burócratas. Frente a dos firmas eligen las que se les da la gana y dejan el cuadro por tal. Sería mucho más positivo para la cultura argentina investigar y equivocarse, en vez de dejar los cuadros arrumbados en un rincón, creyendo que ser buen funcionario es no meter nunca el dedo en el ventilador. En la cultura, como en cualquier contexto de la sociedad, desde los hidrocarburos hasta la electricidad, cada vez que movés algo dañás intereses, dañás burócratas, pisás callos, afectás individuos que son los dueños de la propiedad intelectual y jamás han metido un dedo en el Museo. Del sótano de Bellas Artes exponemos el diez por ciento del patrimonio, sobre nueve mil y pico de obras. Es un museo que no tiene un inventario acabado, que no tiene catálogo, que no tiene una estructura de conservación lógica. Se dejan estropear los cuadros con el paso del tiempo y la humedad, y eso es de buen funcionario. Lo que está mal, según ellos, es entrar con las cátedras universitarias a investigar el patrimonio, porque eso es pisar, como dije, muchos callos, porque hay docenas de burócratas que han pasado por ahí y se han recibido de próceres sin hacer nada, sin bajar al sótano."

"Claro que la señora de Garrido se apoya en Fermín Fevre —anterior director del Museo, puesto por el actual gobierno, que renunció— para —cambiando de tema— apoyar su tesis de que las obras que fueron a Japón no debieron salir del país. También el joven Méndez vio cómo Fevre defendía esa tesis frente a los curadores japoneses". Dice Bárbaro: "La señora de Garrido, que fue directora de Museos en el gobierno anterior, tiene una larga historia nefasta en la memoria de los museos. Se inventó una burocracia que era eterna y eran todos amigos de ella y manejaban los museos. Tenía una plantilla para los Garrido que era una cosa maravillosa. En cuanto al tema de la empresa Méndez, cuando los japoneses nos piden a nosotros que les mandemos una lista de empresas para el transporte de cuadros, todos los amigos —no los amigos del Museo, claro— dicen que hay uno solo, Méndez, que viene arreglando con ellos desde hace largo tiempo. Entonces yo les tendría que trasladar a los japoneses la idea de que en este país tenemos una sola empresa de ese tipo. Les podría decir que tenemos una sola línea aérea, una sola de informática, que no es así, pero decirles que tenemos un solo individuo para hacer embalajes suena a país africano de cuarta. Cuando dije que tenía que haber más de uno saltó todo y está claro que este señor Méndez tiene más información del Museo que yo como subsecretario de Cultura, y él es transportista. Se ve que conoce a alguno de los que están en Japón, con la muestra, a costa del Estado argentino, y se encarga de informar lo que pasa allá, a Méndez y a algunos diarios en forma directa".

El tema que está en danza, aquí, ahora, es si *La ninfa sorprendida* de Manet y el cuadro de Sívori están dañados. "A *La ninfa* no le pasó nada —asegura Bárbaro—, no se dañó la pintura. No fue por el viaje. Se saltó un centímetro de barniz, un detalle. En algún momento La ninfa tuvo daños reales aquí, colgada, y nadie hizo escándalo. Al cuadro de Sívori se le arqueó un palo. Pero allá está ese señor, que en la jerga culta se llama alcahuete, y llamó corriendo a la Argentina. Porque tiene un acuerdo con una rosca anterior, una rosca que no nos dejó nada, ni inventario. Esta rosca que nunca entraba al sótano y que no permitía que la Argentina pudiera lucirse afuera ni adentro con su patrimonio cultural, local y extranjero. El primer japonés que vino a pedir esta muestra, la de los impresionistas, llegó hace nueve años. Nadie le decía ni que sí ni que no. Se jubiló, tuvo que venir otro japonés. En esta rosca, Méndez, la empresa Méndez es sólo un detalle, también. Está la señora de Garrido, están otras personas que no voy a nombrar que han manejado el Museo durante mucho tiempo y no quieren que se les escape de las manos."

Corre el rumor de coimas, corre el rumor de que Méndez —ante las voces opositoras— habría sido llamado de nuevo; corre el rumor de que alguien, en la Subsecretaría de Cultura, le había pedido a Méndez participación en las ganancias. "Lo van a decir, seguro. Y si habló con alguien en esos términos, de participación, debe ser con una persona que no está más en esta subsecretaría. Es cierto que se lo llamó y se le preguntó en qué forma estaba dispuesto a colaborar, con los precios, en esta empresa artística. Nos dijo que él era el único que podía transportar obras de arte, el único. Y a eso le puso un precio. Que yo sepa, aquí y en la China eso se llama monopolio, se llama competencia desleal. Su amor al arte y su honestidad eran tales que era monopólico. Por eso decidí que mientras yo esté aquí, el señor Méndez no va a transportar una sola obra. No estoy para derribar ningún esquema, pero no vengo a aceptar las reglas establecidas sino a cuestionarlas. Este gobierno no es burocrático."

En cuanto al tema de los montos fijados para el seguro por los japoneses, también tiene respuesta: "*El Cronista Comercial* sacó el domingo mal los datos. La tasación que se hizo de *La ninfa* no es de 7 millones de dólares, como publicaron, sino de 20 millones de dólares. Se hizo en base a una tasación internacional. Aunque nadie puede saber lo que vale un Manet hoy en el mundo. Se puede decir cualquier cifra. En algún momento, el muchacho éste que está adentro y es empleado de la empresa mudadora, seguro, se enteró de que se estaba hablando de siete millones. Pero en la última reunión se llegó a los 20 millones. El alcahuete faltó, se ve, a la última reunión".



Collage moderno sobre cuestiones puntuales.
"No vine a respetar estructuras establecidas sino a cuestionarlas".

El Goya en la opinión de un experto

Eugenio Ron es, actualmente, director del Archivo General de la Nación. Pero es, también, conocedor en arte. "Hace muchos años trabajé con pintura española, hice durante tres años la escuela de restauración de El Prado, en Madrid. Soy un mal restaurador, pero conozco la técnica, y soy miembro del Instituto Amatler de Arte Hispánico. Hace veinticuatro años hice mis primeras tratativas, por un Goya, con el fundador del Museo Goya de España, don José Gudiol". Ron miró *El Torero* del Museo Nacional de Bellas Artes que unos atribuyen a Goya y otros no. Su opinión, en resumen, es la siguiente:

—Yo creo, y ese es el consejo que le di a Julio Bárbaro, que hay suficientes elementos de prueba para deducir que es un Goya. Por eso ahora tenemos que dirigirnos a la única fuente autorizada mundial, que es el Instituto Amatler de Arte Hispánico, dirigido por don José Gudiol, cuya especialidad es Goya. Es la única que puede dar una autentificación definitiva. No hay que hacer polémicas, ni siquiera vale la pena cambiar datos con el Museo Filadelfia, donde está la otra versión de *El Torero* firmada por Goya. Ellos pueden decir que no es, y eso sería un gran desprestigio. Ellos pueden decir que es, y eso no quiere decir nada. Es posible que el de Filadelfia sea la copia del que hay acá.

—Entonces usted apoya la tesis del profesor Schenone.

—Creo que la investigación llevada a cabo es seria. Yo mismo he comprobado que la tela es de época la pasta (así se llama) es de época y el estilo es el de Goya.

—Pero el cuadro tiene dos firmas. La de Luis Osorio y la de Eugenio Lucas.

—El único Osorio que se conoce, Meneses Osorio, vivió un siglo antes que Goya, y era un pintor mediocre. En cuanto a la suposición de que sea Lucas, que era un pintor que pintaba en el estilo de Goya, pero que jamás copió a Goya —porque era un pintor de suficiente categoría como para hacerse copista— es una imputación muy grosera. Era un muy buen pintor que tiene sus cuadros en la National Gallery, en El Prado, en el Louvre. No puede ser que haya copiado ese Torero exclusivamente.

—Para usted, ¿cómo entra ese cuadro en el país?

—Entro en las conjeturas. Creo que este cuadro tiene un origen medio complicado. Un siglo de misterio. Debe haber sido trajinado en alguna trastienda de palacio, por izquierda. No apareció nunca porque no todo estaba limpio. Pero eso es una cuestión particular del cuadro. No podemos probar, por ahora, si es el original o una reproducción del original, hasta que tengamos un análisis químico exacto. El cuadro, además, fue pintado por una persona que vivía en España, en esa época, o tuvo el original, si es copia, frente a sí; y todo parecería indicar, entonces, que fue por orden de Goya. Ahora yo quisiera saber quién es ese personaje que tenía la técnica, la habilidad, el talento de Goya, siendo contemporáneo de él, y que la historia no registre nada más que ese cuadro como única obra de su vida. Es algo extraordinario.

—En todo el cuadro domina el estilo de Goya. Pero la cara no lo recuerda mucho. Se dice que detrás de esa cara había otra cara.

—Es cierto. La cara es un poco tenue, es la típica técnica del maestro de Goya, Bayeu, que usaba menos materia. Goya era un gran tirador de pastas. El resto del Torero está lleno de pasta. Por eso yo pensé que podría ser un cuadro de Bayen, cuando vi la reproducción en el diario. Pero viendo el cuadro, sin duda, ahí está Goya, vivo o indudable, o ese extraño pinrtor desconocido. El hermano de José Romero, Pedro, que entre paréntesis era mejor torero, tiene cuatro retratos de él. Uno debe ser de la duquesa de Alba. Eso de reproducir los cuadros, en una época en que no había fotografía, era muy común. Goya, en su parte de retratista, no como paisajista, seguía la tendencia de la época. Reproducía sus retratos. Además de coincidir la técnica y el cuadro tiene el bastidor típico de Goya, auténtico. La medida que él usaba y que es muy rara: 79 centímetros arriba. Por eso yo creo que hay que reunir todos los datos del profesor Schenone, que son serios, hacer buenas fotos de detalles, los resultados de los rayos X y llevarlos a Instituto Amatler de España. Son demasiados datos como para tomarlos a la ligera.

Tristezas de los compañeros de ruta

De Christa Wolf, la mejor y más famosa escritora de la ex Alemania del Este, se ha editado en Argentina "Pieza de verano".

PIEZA DE VERANO. Christa Wolf. Seix Barral, Biblioteca Breve.

(Por Claudio Zeiger) Christa Wolf es una escritora de la RDA, absorbida por la RDA, casi se diría asfixiada por la RDA. Alguien capaz de decir: "En realidad no estoy interesada en ningún otro país. Sólo aquí siento la fricción áspera de la que saltan chispas productivas".

En 1949, unos cuantos años antes de empezar su carrera de escritora, ingresó al Partido Comunista. Posteriormente pasaría a integrar el ala crítica de dicha intelectualidad, hasta la abierta disidencia en la década del '70. Actualmente alterna su tarea novelística con la política, o quizá sea al revés. "Formo parte de una comisión que se ocupa de los violentos abusos de la policía de seguridad contra los manifestantes", comentó en un reciente reportaje. Y luego pasa a describir un día de su vida: "Recibo a diario muchas cartas y las contesto. Vienen personas a verme continuamente y yo misma voy a manifestaciones. Hace semanas que no tengo un solo minuto libre, a lo sumo a la tarde, pero entonces vemos los noticieros de actualidad por televisión. No veo una sola película, no he leído un libro desde hace semanas, ni una línea. Me es imposible leer algo literario."

Como confesión de escritor suena bastante patética, pero sin dudas comprensible. Cualquier escriba de estas tierras, donde la política suele operar mediante sacudones, puede entenderla. También podré entender que esta escritora de sesenta años se largue a hablar bastante del proceso que en Alemania Democrática hizo eclosión el año pasado alrededor de la caída del Muro. Y que al hacerlo, guste usar un "nosotros", que alude a una generación de intelectuales antifascistas que, más o menos desde los '50, deambularon por el arte y la política, buscando oxígeno y espacios que les fueron esquivos. "Cómo éramos personas muy jóvenes que crecimos en el fascismo, estábamos llenos de sentimientos de culpa y agradecimiento hacia los que nos sacaron de eso", explica Christa Wolf. "Eran antifascistas y comunistas que volvían de campos de concentración, de presidios, del exilio, y acuñaron la vida política de aquí."

Pero a mediados de los '70, cuando empezaba a descartarse toda chance de convertirse en un "compañero de ruta" del régimen, el problema empezó a plantearse en otros términos. "La cuestión era si podíamos permanecer en la RDA. Yo estuve mucho tiempo indecisa", confiesa la escritora. Sin embargo, se quedó.

Para los que se quedaban, justamente, se trataba de buscar alternativas de vida. Básicas. La vida en el campo, rodeado de un círculo de amigos, terminó siendo una de esas alternativas vitales, la que Christa Wolf desarrolla en su última novela traducida, *Pieza de verano*. "La vuelta a la naturaleza, no era ésta la consigna de una revolución. Pero ¿qué significaba que aquellos que en otros tiempos se habían suscripto al cambio, optaran sencillamente por irse al campo? ¿Una capitulación?, se interroga la narradora, también enmascarada detrás de un "nosotros", sobre estas gentes que, verano tras verano, van estableciendo una suerte de colonia campestre, todos unidos por lazos más o menos ideológicos, intelectuales pero también afectivos. Allí se entrecruzan diversas historias en las cuales intervienen asimismo los lugareños, que suelen traer a cuestas las viejas marcas de la guerra. La naturaleza opera por ciclos y esto arrima consuelo a los trasplantados. Poder dedicarse a la materialidad de una casa que debe refaccionarse, o el cultivo de algo también trae su consuelo.

Pieza de verano termina resultando así una novela curiosamente testimonial. Si por un lado resulta imposible extraerla de su entorno, del cual saca todo su jugo, por otro es lo más alejado del testimonio directo. Más bien ofrece una mezcla de narración y reflexión, de raigambre netamente proustiana, donde "el tiempo perdido" tiene que ver con una traumática experiencia política y sólo podría llegar a recuperarse en el terreno de la vida cotidiana. Y aun así quién sabe.



AFP

Tras la caída del Muro también hubo intelectuales comprometidos.
Christa Wolf fue una de ellas.



Tinta FRESCA

CHILENA I. Nacido Jorge Edwards, el escritor chileno acaba de ganar el Premio Comillas de Biografía, Autobiografía y Memorias con el seudónimo de Carlos Aparicio, y según el jurado reunido en esa villa española de Cantabria por "haber sabido conjugar las memorias propias con las de toda una generación de escritores e intelectuales hispanoamericanos". El volumen se publicará bajo el título *Adiós, poeta*.

CHILENA II. Otro que escribe memorias, como informamos en una columna anterior, es don Augusto Pinochet. Ahora, lamentablemente, hay que informar que el primer volumen de su extensa obra, *Camino recorrido*, agotó ya dos ediciones en poco menos de dos meses. Esto significa que el libro vendió unos 7000 ejemplares. Alentado, el general, está a punto de lanzar una nueva edición de 4000. ¡Congratulaciones!, mi comandante en jefe.

MARSE. Alrededor del escritor español Juan Marsé se han producido unas cuantas novedades de peso. No hace mucho dio a conocer la versión definitiva de *Si te dicen que caí*, sin dudas su novela más renombrada y que al decir de Manuel Vázquez Montalbán "debería tener puesto asegurado en cualquier selección nacional literaria sénior": hace poco le otorgaron el Premio Ateneo de Sevilla por *El amante bilingüe*, que acaba de publicarse en Barcelona (Editorial Planeta). Allí, y a través de historias de amores desencantados, el escritor se sumerge en el caos cultural y lingüístico de Cataluña, región bilingüe, autónoma, como es sabido. Pero al decir de Vázquez Montalbán, el narrador de esta novela no es bilingüe sino trilingüe: "Hay una lengua para hablar, otra para lamer y una tercera para contar, que Marsé utiliza en este caso tan espléndidamente como en sus dos obras anteriores, aunque no se zambulla en una sistemática y una tecnología narrativa al estilo de *Si te dicen que caí* o *Un día volveré*".

NATIVO. Otro argentino que sale al ruedo en estos días de publicaciones nacionales es Luis Gusmán, autor de *El frasquito* y *En el corazón de junio*. Lo hace con un volumen de cuentos "rioplatenses" —esto es, con morosidad de río— que le sucede, en el género, a *La muerte prometida* (1986) *Lo más oscuro del río*. Luis Guszmán. Editorial Sudamericana.

BURGESS SOBRE RUSHDIE

Gulliver encerrado

EL PAIS de Madrid

(Por Anthony Burgess) En una dedicatoria acróstica a su hijo, Salman Rushdie dice: "Como ando de un lado para otro lejos de la vista de todo el mundo,/ léeme y llévame a casa contigo". Esto es algo conmovedor, y que también renueva la rabia. La estupidez de los traficantes de la muerte islámicos, quemando un libro que no tienen la inteligencia de entender, difamando a un distinguido autor en una tosca película cuyo sujeto tiene la nobleza de no querer verla prohibida, augura una situación que Chesterton previó al inicio de este siglo: la renovación de una lucha antigua y básica a la que la distracción de una guerra fría cerró el paso temporalmente. En otras palabras, conocemos a nuestro enemigo. En su triste secuestro, Rushdie ha seguido escribiendo. Ha escrito una historia de hadas, un libro para niños, o para un niño, que tiene resonancias adultas. "Los países de las hadas son también espantosos", es otra línea de su dedicatoria. Si en *Versos satánicos* parecía limitar la pretendida procedencia divina del *Corán*, aquí hace algo comparativamente inofensivo. Trabaja en la tradición de *Las mil y una noches*, recordando sin duda que la narradora de los mil y un cuentos estaba posponiendo el golpe del hacha. Los países de las hadas también son espantosos.

Resulta tentador ver la historia del niño Haroun y su padre, el narrador de cuentos, como una alegoría de la propia situación de Rushdie, pero lo mejor es resistir esa tentación. "Había una vez, en el país de Alifbay, una ciudad triste, la más triste de las ciudades, una ciudad tan ruinosamente triste que había olvidado su propio nombre. Estaba situada al lado de un lúgubre mar lleno de peces sombríos, tan desagradables de comer que hacían que la gente eructara con melancolía aun cuando los cielos estaban azules." Incluso las fábricas producían y exportaban tristeza. Esta ciudad no era Teherán ni Bradford, sino una ciudad de papel cuyo nombre quiere decir *alfabeto*.

Los personajes tienen nombres musulmanes, pero pertenecen a un universo borgeano en el que el lenguaje es una sustancia física. El padre narrador de cuentos es Rashid Khalifa, un alegre disolvente de la tristeza universal, llamado por sus admiradores Rashid el Océano de las Nociones, pero por sus enemigos el sha de Blah. Su esposa, una mujer aparentemente iraní llamada Soraya, le era infiel, y él se perdía la mucha labia de ella.

Las historias que cuenta vienen básicamente del gran Mar del Cuento. Rashid bebe su agua caliente de un grifo invisible instalado por el Genio del Agua, se hincha de vapor y luego emite el aire caliente de un cuento. Pero en este triste mundo no se permite que un cuento subsista como Arte Puro. Los hombres políticos compiten entre sí para poner a buen recaudo la lengua mágica de Rashid. Ellos pretenden decir la verdad, pero todos saben que están mintiendo. Rashid admite serenamente mentir, y por lo tanto está diciendo realmente la verdad. Este es el motivo de que sea valioso para los políticos.

El don de contar cuentos ha abandonado a Rashid, pero él va con su hijo a una reunión política, con la esperanza de que le vuelva. Le ha dejado porque su Suministro de Agua Narradora de Cuentos ha sido cortado por orden del Gran Controlador, conocido como El Morsa. Detrás de él se encuentra el enemigo final, "el Gran-enemigo de todos los Cuentos, incluso del propio Lenguaje. Es el Príncipe del Silencio y el Enemigo de las Palabras". Su nombre es Khattam-Shud, fórmula que viene al final de un cuento, este cuento se ha acabado, agotado, terminado, concluido.

Haroun traba batalla con él en una narración iridiscente y en una serie de fantásticos paisajes terrenales, marítimos, lunares (la Tierra tiene una luna extra, invisible). Hay un general Kitab que está al lado derecho (tiene que ser así, dado que su nombre es el que en árabe significa *libro*), con un ejército dividido en capítulos y páginas. El objetivo de Khattam-Shud es taponar permanentemente la Fuente de los Cuentos, que está situada en el fondo del Océano, y evitar que salga a la superficie en forma de corrientes oxigenantes. Llegará el día del anticuento, y de un mundo de bocas cerradas con cremallera. Naturalmente, y de manera muy ingeniosa, de hecho a la manera de James Bond, Haroun lo hizo fracasar. La tecnología empleada es bastante más elaborada que cualquiera de las que Scherezade pudo idear para su *Hazar Afsanah* (uno más), pero hay los suficientes genios y gigantes. Hay también una princesa llamada Batcheat (Chit-chat en indostano), que canta de manera atroz. Hay mucho humor.

En realidad, es un gran tributo a la fuerza moral del asediado espíritu de Salman Rushdie el hecho de que haya escrito un libro tan encantadoramente divertido. Es un libro para disfrutar de él y no para explicarlo, pero si queremos podemos tomarlo como una pieza de ultraje swiftiano a la locura humana disfrazada de cuento para niños. Es *The Battle of the Books (La batalla de los libros)*, con una pizca de salvajismo gulliveriano.

Rushdie, lo mismo que Scherezade, no necesita tener miedo del hacha, aunque no tengo la menor duda de que habrá un público encendiendo hogueras en Bradford. Finalmente, es una reivindicación de lo que se denomina realismo mágico. Podemos alcanzar el realismo a través de la magia, como en *Versos satánicos*, pero no nos atrevamos a usarlo en demasía, o nos veremos acusados de escribir un cuento de hadas. Cuando escribimos un cuento de hadas, no tenemos nada que temer. Pero, una vez más, los países de las hadas también son espantosos.

El vil mercado

Ficción

Peligro inminente. Tom Clancy. Emecé. ₳ 94.000.
Noticias de la tarde. Arthur Hailey. Emecé. ₳ 72.000.
Intrigas y deseos. P.D. James. Javier Vergara. ₳ 75.000.
Así son las cosas. James H. Chase. Emecé. ₳ 46.000.
La memoria en donde ardía. Miguel Bonasso. Contrapunto/ Dialéctica/El Juglar. ₳ 69.000.

No ficción

Historia de la vida privada. Vol. 1 G. Duby y P. Ariès. Taurus. ₳ 158.000.
Sor Juana, las trampas de la fe. Octavio Paz. FCE. ₳ 96.000.
La Argentina ausente. Gustavo Béliz. Sudamericana. ₳ 44.500.
La educación presidencial. Horacio Verbitsky. Puntosur/Editora 12. ₳ 70.000.
Truman, Capote, biografía. Gerald Clarke. Ediciones B. ₳ 120.000.

Librerías consultadas: Expolibro; Norte; Clásica y Moderna; Prometeo; Santa Fe.



Rock in Rio '91: se confirmó la programación

En enero tocarán en el Maracaná Robert Plant, David Lee Roth, Billy Idol, INXs y muchos más.

El festival Rock in Rio II se hará en el estadio Maracaná, del 18 al 27 de enero de 1991, según anunció el empresario brasileño Roberto Medina en una conferencia de prensa celebrada el jueves pasado en el mismísimo estadio, con canapés de caviar y bocaditos de salmón. La megaproducción del festival costará 20 millones de dólares y ya se confirmaron quince de los veinte artistas extranjeros: el dúo escandinavo A-Ha, el australiano Colin James Hay (ex Men at Work), la ex reina de la música disco Donna Summer, el grupo de hard rock Guns'n' Roses, el ex Led Zeppelin Robert Plant, el jamaiquino Xiggy Marley (hijo del mítico Bob Marley), el grupo australiano INXs, el ex Wham George Michael, el ex Van Halen David Lee Roth, el conjunto de rap Run DMC, además de otros números como los grupos tecno-house Information Society y Dece-Lite, y cantantes como Billy Idol, Lisa Stanfield y Yazz.

Según el empresario Medina, el mismo que en el verano de 1985 produjo la primera edición del encuentro, es probable que a esta lista se agreguen la cantante Sinead O'Connor y otro conjunto de rap, mientras que los números brasileños hasta ahora confirmados son Lobao, Alceu Valença, Engenheiros de Hawaii y el trío Os Paralamas do Sucesso, que se rejuntaría especialmente para la ocasión. A diferencia de la otra edición donde los grupos de heavy-metal causaron furor, esta vez no habrá *metaleiros* locales en el Maracaná. Las entradas se pondrán en venta recién en noviembre con precios que rondan los diez y quince dólares por noche. De todas las figuras anunciadas, sólo George Michael y Guns'n, Roses harán dos presentaciones. El máximo de capacidad del estadio será de 113 mil personas.

Asociado a la Rede Globo y Coca Cola en esta ocasión, Medina vendió los derechos de teve a la distribuidora norteamericana Radio Visión por un millón de dólares. La iluminación del festival presentará aspectos más que novedosos: todos los participantes llevarán un chip de computadora con su diseño de luces a un estudio especializado que Medina alquiló por quince días en Londres. Maravillas de la ciencia. Además, por supuesto, habrá puestos de venta de discos, bebidas y otros souvenirs que contribuirán a los ingresos de Medina, que espera recaudar 23 millones de dólares. Mientras Luis Alberto Spinetta espera, en Buenos Aires, que se confirme su invitación a Río —pendiente desde principios de año, cuando el festival debió postergarse por los problemas económicos en Brasil—, Medina acaba de prometer que tras el festival donará un nuevo césped a la cancha de fútbol del Maracaná. Su regalito costará 150 mil dólares.



Ziggy Marley también estará.
El festival costará 20 millones de dólares y se televisará al mundo.





DANIEL VIGLIETTI

Tres décadas y futuro

DANIEL VIGLIETTI. En el teatro Alvear. El pasado fin de semana. Músicos: Alejandro Martino (flautas), Marcelo García (percusión).

(Por Eduardo Berti) Cinco años después de su última visita a Buenos Aires, el uruguayo Daniel Viglietti desplegó sobre el escenario del Alvear un abanico tan amplio que abarca tres décadas de canciones. El repertorio incluyó muchos himnos como "Gurisito", "El chueco Maciel" y "A desalambrar" pero el cantor no se limitó a un ejercicio nostálgico: Los treinta años transcurridos entre "Canción para mi América" ("Dale tu mano al indio") y los flamantes "Nocturna" o "Las agujas de un reloj" mostraron cómo este músico cada vez más parecido a Menotti sigue fiel a su personalísimo estilo pero sin quedarse embobado ante su propio espejo.

Pueden demarcarse tres momentos en la carrera de Viglietti: el primero lo muestra influido por el folklore argentino y la tradición payadora de su país, con letras de fuerte optimismo; el segundo es de una mayor experimentación musical pero las letras van reflejando las primeras derrotas de los ideales políticos que abrazaron tanto Viglietti como Zitarrosa, Los Olimareños y otros pilares del CPU (Canto popular uruguayo); el tercer y actual momento está bien sintetizado en el tema "Yo sé quién soy", donde Viglietti dice que espera no cantar más muertes sino "renacimiento".

Pocos pueden a los 50 años interpretar unas canciones escritas tanto tiempo atrás como lo hizo aquí Viglietti, que nunca fue un gran cantante pero que mantiene toda su expresividad sin ningún esfuerzo extra. Sigue siendo dueño de una mano derecha muy virtuosa y además ha sumado una acertada cuota de informalidad y humor. Aunque los temas más explícitamente políticos fueron los más aclamados por un público que el jueves contó con la presencia de una delegación de las Madres de Plaza de Mayo, escuchando "Canción bicéfala", "La mano impar" y otras composiciones igual de osadas para el momento en que fueron escritas, se entiende por qué Viglietti influyó sobre músicos tan distintos como Silvio Rodríguez, Leo Masliah o Jorge Lazaroff.

En muchos cantantes uruguayos la solemnidad suele ser proporcional a la gravedad de la voz, pero el Viglietti de hoy aparece más suelto que nunca. En "Cantaliso" (versos de Nicolás Guillén), el percusionista no acompaña rítmicamente sino que ilustra la letra, subraya algunas palabras con muchas gracia, casi como un sonidista de radioteatro. En la novísima "Canción esdrújula" toma una idea ya despojada de su originalidad inicial y empleada por Chico Buarque en "Construcción".

Técnicas como éstas bien podrían adjudicarse a Lazaroff o a Masliah, los *raros* de la última música uruguaya que a su vez siempre reconocieron en Viglietti a un maestro. Esto confirma que muchos procesos de influencia suelen darse de modo circular. Hay un gran ejemplo en el rock: The Police se inspiró en el viejo Yes para grabar *Fantasma en la máquina* ('81) y a la vez el reformado Yes del '85 mostró huellas de The Police. El círculo perfecto que hoy cierra Viglietti le auspicia una mejor producción que la de los años ochenta, cuando apareció muy amarrado al pasado.

HOMENAJES

Nostalgias del Clapton Express

*Pappo, si no el mejor, el más temido guitarrista de estas pampas, aceptó escribir para **Página/12** lo que le debe a Eric Clapton. Un solo de prosa.*


Eric Clapton es un "monstruo viejo", dice Pappo.

(Por Pappo) Señoras y señores, estoy acá para revelar y comentar esa enciclopedia musical que es Eric Clapton. En sus comienzos, el blues americano fue marginado, pero sucedió que los ingleses decidieron tomarlo como música propia y entonces surgieron grupos como The Yardbirds, o los pájaros del callejón —en realidad "los pájaros de la yarda"— donde tocaron Jimmy Page y Jeff Beck; después vinieron The Animals y los Rolling Stones. Ahí empezó todo, con ellos tratando de adaptar ese género a la música inglesa, que estaba muy lejos de los tres tonos básicos del blues. Y tocar blues no es nada fácil.

Entre el '69 y el '71 el maestro fue John Mayall, como solista y liderando a los Blues Brakers. Entonces la historia se puso mucho más interesante. Por ahí pasaron Peter Green y Mick Taylor. Uno hizo Fleetwood Mac y el otro entró en los Stones, mientras Eric Clapton formaba el trío Cream. Desde esta agrupación Clapton hizo evolucionar la improvisación en la guitarra eléctrica. Porque el hombre había nacido con una virtud especial que nadie había tenido antes.

Hasta entonces la guitarra era considerada un instrumento como el saxo o el piano, para hacer solos e improvisar; él formó un grupo que giraba alrededor de la guitarra, algo que casi nadie se había animado a hacer.

Por aquella época Clapton tocaba de una manera nueva aunque, por supuesto, tenía mucho de Albert King y de otros maestros como B.B. King o Muddy Waters. También fue marcando la claridad para otros como por ejemplo Jimi Hendrix, que logró que su reinado temblara. Pero Clapton estaba más asentado, con más experiencia y más años arriba del escenario. Empezó tocando el blues más simple y no le hizo falta luchar para llegar donde llegó, y donde se mantuvo durante diez años con éxitos como "Cocaine". Ya era un clásico.

Ahora Clapton es un monstruo, un monstruo viejo que no es el mismo de sus principios, pero toca la guitarra y habla. Quiero decir que la guitarra es parte de su metabolismo, de su cuerpo, es un hueso más, ¡qué sé yo! Por eso no le hace falta tanto barullo como tiempo atrás. El paró "la carrera" de los guitarristas que lo único que quieren es tocar más rápido.

Actualmente hay dos maneras de tocar: una, impresionando a la gente con mil pedales y miles de notas y otra, como la suya, que toca tres notas y con ellas lo dice todo.

Creo que su música está más allá de la competencia: te gusta o no te gusta. Lo cierto es que fundó un estilo particular y todos los guitarristas tienen algo de Clapton. En un momento, tanto en Estados Unidos como en Europa, algunos creían —y decían— que era Dios. Personalmente, aprendí todo de él y también de Hendrix.

Guardo un recuerdo inolvidable del Clapton Express, un tren de línea que tomé cuando estaba en Nueva York, hacia el '74 o '75. Es que el hombre daba un recital en una ciudad cercana y entonces los mismos tipos del ferrocarril, decididos a dejar viajar gratis a todos los que no tuvieran plata, lo bautizaron sólo por ese día "El Clapton Express". Es como si yo tocara en el Tigre y al ramal Mitre le pusieran "La línea Pappo".

Moravia y la viuda alegre

La joven viuda de Alberto Moravia, la escritora española Carmen Llera, recibirá 300 mil dólares al año sólo por los derechos de autor de su marido, según los primeros cálculos que se comenzaron a hacer a sólo tres días de sus funerales.

Moravia, uno de los más grandes escritores italianos, muerto el miércoles pasado, poseía además dos casas: la que habitaba en Roma, y otra en una playa, Sabaudia, cercana a la capital, cuyos precios se estiman en un millón 200 mil dólares cada una.

A su hermosa viuda le corresponderá el 75 por ciento de todas sus pertenencias, a menos que no haya establecido otra cosa en el testamento, que aún no ha sido abierto, en el cual podría incluso haberle dejado todo o una herencia reducida al mínimo permitido por la ley, el 50 por ciento.

Si para Carmen Llera ha sido difícil ser la esposa de Moravia, de quien la separaban 46 años, le será casi imposible escapar de los ácidos comentarios que sobre su persona giran en el ambiente italiano, literario y periodístico, que nunca la quiso y la miraba con sospecha desde que iniciaron su relación en 1981. Se comentaba que fue ella, a los 33 años, quien le impuso el matrimonio, el segundo, a Alberto Moravia, a los 79 años, en 1986, y hoy lo confirma Giovanna Cau, su abogada durante 35 años, quien dijo que el escritor le había contado que "se había casado con Carmen (Llera) para complacerla".

Murió Mercedes Simone

Mercedes Simone, una de las más reconocidas intérpretes del tango tradicional, murió ayer a las 5 y media de la tarde en la clínica donde estaba internada. De un estilo personalísimo para la época, no le alcanzó nunca con la simple entonación de las canciones. Usaba, más bien, todos los matices de su voz para "actuar".



Bocca el rockero

Como Mijail Barishnikov o, como en algún otro tiempo, Rudolph Nureyev, el argentino Julio Bocca podría haber construido su carrera internacional de *grand-étoile* como un invitado constante en cualquiera de los más prestigiosos ballets del mundo. Por cierto, desde que ganó la famosa medalla de oro en Moscú, algo de ese orden sucedió: durante una primera etapa y siendo Bocca un sucedáneo danzante de Diego Maradona, su manager se dedicó a negociar el pase de su pupilo por los seleccionados mayores del business balletístico. Podría haber seguido así y le lloverían cataratas de dólares como para asegurarse "una vejez sin problemas y una vida reposada". Sin embargo, a Bocca parecen gustarle más los desafíos y las actitudes fundantes.

La asociación Maradona-Bocca es parte de la percepción mayoritaria que tienen del bailarín muchas de las damas bañadas en *Poisson* que el viernes pasado aplaudieron sus *pirouettes* del mismo modo que ovacionaron la entrada de Sergio Goycochea. Pero esa velada demostró que el bailarín tiene además de un proyecto concreto, sapiencia y osadía suficientes para irrumpir en la escena nacional pulsando los gustos de su generación.

De eso trata el estreno mundial de la coreografía *Birdy*, del francés Jean Pierre Aviotte con base en la música que Peter Gabriel compuso para la película homónima de Alan Parker, conocida aquí como *Alas de libertad*: a su público, acostumbrado a morir por las armonías de Chaikovski (lo que no está mal), le ofreció una valoración distinta de la música de Gabriel, algo más que un roquero famoso y bueno. Si esto no alcanzara, se animó, con Aviotte de partenaire, a desnudar la ambigüedad amorosa entre dos hombres y a bailar el deseo que triangulan ambos con una mujer (Alessandra Ferri). Más aun, siendo prodigio de destreza, eligió el rol inverso, el del desarticulado Birdy contra cuya locura no puede ni siquiera el amor del otro. Y también, la utilización del láser —artilugio roquero si los hay— para construir junto con los espléndidos dioramas climáticos, una atmósfera de singular belleza. Plasticidad y excelencia pero, al mismo tiempo, búsqueda de un público propio que le devuelva la imagen de su generación. No sólo piernas, también cerebro.

Circuito del bel canto

Finalizó la semana pasada en el Teatro Colón la III Reunión de Directores del Circuito Latinoamericano de Teatros, en donde se dispuso la creación de un Centro Regional Teatral —que funcionará en la sede de la Fundación Teresa Carreño y se ocupará de la información, capacitación, entrenamiento, intercambio y probable fundación de una compañía latinoamericana itinerante de ópera— y se establecieron algunos proyectos para las temporadas 1991-1992. Entre ellos, la programación compartida de *Las bodas de Fígaro* y el estreno de *La deuda externa,* con música de Egberto Gismonti, texto de José Ignacio Cabrujas y puesta en escena de Sergio Renán. De esta reunión participaron, entre otros, la directora del Teatro Colón de Bogotá, Milena Esguerra; el director del Teresa Carreño, Elías Pérez Borjas; el director del Teatro Municipal de Río de Janeiro, José Carlos Barboza de Oliveira; el director del Teatro Municipal de Santiago de Chile, Andrés Rodríguez, y del Colón Sergio Renán.

Las de mujeres son penas sin importancia

Al cumplir su primer cuarto de siglo con el teatro, Griselda Gambaro estrena una obra chejoviana con dirección de Laura Yusem.

(Por Carlos Pacheco) Griselda Gambaro conmemora sus primeros veinticinco años con el teatro estrenando el viernes *Penas sin importancia* en el Teatro Municipal General San Martín. Su primera obra, *El desatino*, de 1965, marcó el ingreso del absurdo a la escena argentina, aunque ella no acuerda demasiado con la etiqueta: "Acá se dio poco ese tipo de teatro; nuestro absurdo dista bastante del europeo porque nunca es metafísico sino que está más ligado a lo social". Y amplía su visión: "El teatro, como todo arte, no es gratuito, habla para que la gente esté despierta, y siga imaginando, y siga pensando".

En estos años de intenso trabajo, la narrativa y el teatro han ocupado un lugar muy importante en su vida, mientras tanto la realidad de estas dos décadas y media la ha modificado y desde ahí su obra se ha manifestado con distintos lenguajes. "Cada autor —dice— es como el país. Los autores tenemos temas fundamentales sobre los que trabajamos y los llevamos hasta un punto. El país tiene dos: la defraudación política o la dictadura militar. Si nos inspiramos en el país, los autores no tenemos muchas posibilidades de cambio. Por eso siempre a los temas fundamentales agregamos otros que van en paralelo. Yo siempre he trabajado sobre el poder, la responsabilidad individual, el papel de la víctima y el victimario; pero entremezclados existen otros, que sobre todo en la narrativa se ven más claramente, como son las relaciones entre los seres humanos, la vejez, la solidaridad".


Penas sin importancia de una mujer que se busca a sí misma.
Alicia Zanca y Claudio Gallardou, entre Tío Vania y la maternidad.

Profunda admiradora de Chéjov, en *Penas sin importancia,* Griselda Gambaro juega a entrecruzar escenas de *Tío Vania* con aspectos de una realidad muy porteña. "Hay un uso distinto del espacio y del tiempo —afirma— porque aparecen dos realidades que se mezclan. Y entonces puede verse cómo el hoy y aquí se van modificando por esa visión de lo que pasó en otro tiempo y en otra tierra. La protagonista atrae a esos personajes de *Tío Vania* y a través de lo que ve puede variar su propia visión de las cosas, de sus problemas cotidianos." ¿Por qué esto? "Yo siempre he tenido la convicción de que lo que ocurrió está, y sigue ocurriendo; que nada se pierde totalmente, que estamos rodeados fuera de esta realidad tan concreta que tocamos, de otra realidad invisible que nuestros ojos no ven, porque están muy ocupados en ver esto inmediato y a eso se acerca la protagonista de *Penas*, a otro lugar de pura ficción, en donde siguen actuando fragmentos de una obra que alguna vez se estrenó en Rusia y reflejó la realidad histórica de ese país. Y cómo eso puede unirse con nosotros y con el hoy."

"Me impacta la sabiduría de Chéjov, su ternura, ese amor recatado por los seres humanos. Yo soy una autora frustrada en la elección de mis personajes. Elijo lo que muchas veces no amo, pero creo que si uno busca detenidamente encontrará en mis obras algunos personajes que tienen que ver con él. La abuela de *Morgan*, por ejemplo, o las protagonistas de *Nada que ver* o *Sucede lo que pasa*. No es una realidad literal, tiene más bien que ver con ciertos climas comunes, ciertas pinceladas", insiste en aclarar Griselda Gambaro.

Aun con sus miedos "a la inseguridad, a la muerte, lo invisible o visible", la autora sabe que el país está ligado a su obra inicial, *El desatino.* Es cauta en contestar. "¿Y usted qué opina?", pregunta. "Creo que sí, que es la famosa frase de Discépolo: la Biblia contra el calefón. Acá hay más calefón, más chatarra que libros, que sabiduría." Después de meditar bastante, agrega: "Creo que es tal la estafa que se viene cometiendo con el país, con su gente, que hay una especie de sopor incrédulo. La gente no puede creer lo que le está pasando, o lo que está viendo. Y eso es terriblemente preocupante, porque es como si no hubiera una dinámica que impulsara a una resistencia cívica contra todas las injusticias que la gente padece. Yo no hablo desde el punto de vista económico, no tengo por qué saber de economía. Puedo hablar desde el hambre de la gente, desde la mortificación cotidiana que padecen todos hoy en este país, salvo, claro, algunos privilegiados".

...PERO ME QUEDO

Una verdad conmovedora

...PERO ME QUEDO, de María Ibarreta y Roberto Castro. Intérprete: María Ibarreta. Dirección: José Glusman. En la Sala Milagros de la Vega de La Gran Aldea.

(Por C.P.) La inestabilidad de las relaciones afectivas, el encuentro desconcertante con la realidad cotidiana, el esfuerzo por seguir, sin importar los escollos y aunque la verdad se mezcle con la esperanza y los fracasos, son algunos de los temas que María Ibarreta y Roberto Castro arriesgan dramatizar en ... *Pero me quedo*, unipersonal que la actriz está presentando en La Gran Aldea.

La variedad de los temas no resulta fácil de conciliar en una única propuesta escénica, pero los autores supieron encontrar en una labor de equipo los condimentos necesarios para que todos y cada uno de ellos encajaran como en un mecanismo de relojería.

La dirección valoriza las distintas situaciones dramáticas con un juego continuo de acciones que permite la corporización de objetos y aun cada sector del escenario adquiere una significación especial. Allí la actriz descubre continuamente sus posibilidades expresivas y va a fondo en cada uno de sus impulsos. Da vida a una tela que pende de la parrilla del escenario, a una escalera por la que intenta ascender a la felicidad, a un nostalgioso bandoneón que se niega a emitir algún sonido, y hasta cuando intenta pescar una sonrisa su máscara se impone desde una verdad conmovedora.

... *Pero me quedo* resulta un espectáculo gratificante en el marco de esta temporada, sobre todo porque expone una sinceridad que merece y mucho ser tenida en cuenta, y porque viene de una generación de actores, para quienes la historia de este país no ha sido demasiado gratificante.

FAUSTO CRIOLLO

Un paisano del Bragao

UN FAUSTO CRIOLLO, de Sergio Bizzio y Daniel Suárez Marzal. Con: Diego Cosin, Sergio Pelacani, Leandro Regúnaga, Matías Hacker, Juan Palomino, Beby Pereyra Gez, Rubén Cuesta, Alejandro Brachi. Diseño de iluminación: Horacio Pigozzi y Daniel Suárez Marzal. Diseño de títeres y vestuario: Mini Zuccheri. Escenografía y asistencia artística: Horacio Pigozzi. Dirección y diseño en la producción de títeres: Adelaida Mangani. Musicalización y dirección general: Daniel Suárez Marzal. En el Teatro Municipal General San Martín.

(Por C.P.) Los teatristas porteños se han interesado recurrentemente durante los dos últimos años en la historia de Fausto, aquella que concibiera J.W. Goethe en 1775: primero, Augusto Fernandes deslumbró en la temporada 88 con una puesta que centraba la atención en las cualidades del personaje y en la necesidad de su pacto con Mefistófeles; un año más tarde, el grupo joven La Banda de la Risa ofreció una versión que mezclaba también la ópera de Gounod con narices de payasos para expresar las desventuras del doctor Fausto. Y ahora, acaba de estrenarse en el Teatro Municipal General San Martín una versión del clásico que suma a la combinación del mundo de Goethe y el de Gounod la picaresca gauchesca con que Estanislao del Campo trasladó el tema a la literatura nacional.

El intento es por demás atractivo. Fausto y Mefistófeles, tal como los concibe Goethe, firman en escena su pacto de sangre. En su interés por encontrar la juventud y el amor de Margarita, Fausto comienza a deambular por el mundo hasta que llega a la pampa argentina. Allí mismo el Pollo, pintura clásica de Del Campo, cuenta que vio la ópera de Gounod. Los tiempos se entrecruzan y las historias adquieren cierto paralelismo para confundir ficción y realidad. En resultados, el trabajo gana en espectacularidad aunque por momentos resulte confusa la estructura del texto, sobre todo cuando aparecen los característicos personajes románticos alemanes, y la acción se quiebra mientras la tensión del espectador decae.

El tratamiento que Daniel Suárez Marzal da a las escenas típicamente camperas es de una gran calidad, porque continuamente busca construir con equilibrio pinturas como aquéllas creadas por Molina Campos en los viejos almanaques de la década del 40. El espíritu del pintor está presente en toda la puesta. Las escenas de la pulpería, cuando Pollo narra lo que ha visto en el "tiatro", o la aparición de los mandingas, esos muñecos que adquieren una personalidad casi propia por la fuerza de su imagen, aportan una riqueza visual y dramática que, además de resignificar el tema de la pieza, provocan la picardía del espectador.

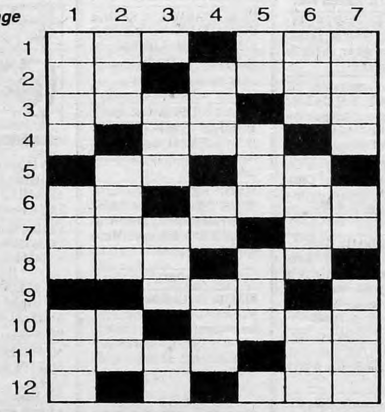
Un Fausto criollo cuenta con un equipo actoral muy homogéneo que sabe descubrir la línea exacta de cada personaje. A la efectividad del relato de Juan Palomino (Laguna) se suma la ingenuidad casi delirante de la Margarita de Beby Pereyra Gez o la caricatura precisa del Arispe de Rubén Cuesta, el Mefistófeles Sergio Pelacani o el mismo Fausto de Diego Cosin. Cada uno de ellos es la vez un personaje: con sus voces recrean los sonidos de esa pampa que habitan y dan además vida a los muñecos.

Merecen destacarse también los trabajos de Horacio Pigozzi, Mini Zuccheri y Adelaida Mangani quienes aportaron el color a este espectáculo que trasciende por un juego actoral muy bien resuelto pero sobre todo por la belleza de sus imágenes.

SILABICO *Por M. Lenge*

HORIZONTALES: 1. Constructor de instrumentos de cuerda./ Especie de palma, de fruto usado en tintorería. **2.** Parte larga y delgada que se corta de otra./ Embarcación usada por Colón. **3.** Lleno de cieno./ Cualquiera de los extremos de un objeto alargado. **4.** Bacante, sacerdotiza de Baco. **5.** Pared, tapia./ Apuro. **6.** Cacahuete./ Del soma (fem.). **7.** Cifras de la fracción decimal./ Organo con que olemos. **8.** Vendedora de ropa./ Parte posterior de la articulación del brazo con el antebrazo. **9.** Corta el pelo o la lana. **10.** Cajita para guardar una reliquia./ Que sujeta. **11.** Insecto grande, velludo y muy zumbador./ Tristeza. **12.** Tonto, estúpido.

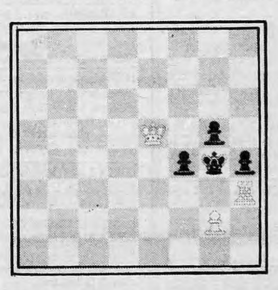
VERTICALES: 1. Instrumento de forma de violón, más grande que la viola./ Pieza larga de madera./ Local destinado a representaciones dramáticas. **2.** Distante (fem.)/ Vecino de un municipio./ Puede entrar adentro de otra cosa. **3.** De la isla de Gomera, en las Canarias./ Carrera pedestre de resistencia, de más de 40 kilómetros de recorrido./ De poca edad. **4.** Casa grande./ Moneda de plata peruana (pl.)/ Murmullo. **5.** Labra la tierra./ Desaliente, baje el ánimo./ Valor. **6.** ("..., una mujer inolvidable") Film de A. Hitchcock./ Sedoso, con brillo de seda./ Casa ruinosa y abandonada. **7.** Lugar en que encierran a los presos./ Aspecto que presenta algo./ Con adornos.



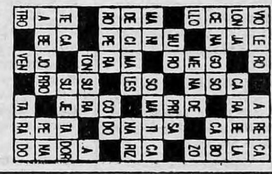
Sílabas que ocupan casilleros donde las palabras no se cruzan. A - LLO - RO - TA - TRO - VEN - ZO.

AJEDREZ
Negras juegan y hacen tablas

Sobre un análisis de la partida Rodríguez-Morales (Las Palmas, 1989) tenemos este curioso final en el que, con hábil maniobra, las negras logran el empate.



SOLUCION



1..., P6A!; 2. TxPA, P6A!; 3. TxP y tablas por "ahogado".

TV

7.00
- ATC - **DESAYUNO.** Informativo

9.00
- ATC - **BUEN DIA MARIA**

10.00
- ATC - **TELESCUELA TECNICA**

11.00
- ATC - **USTED ES UNA DIOSA**

12.00
- ATC - **UNA HORA DE NOTICIAS**
- 9 - **LA OLA ESTA DE FIESTA.** Infantil
- 11 - **TELEFE NOTICIAS.** Informativo
- 13 - **TELEDIA 13**

13.00
- ATC - **VIDE MODA**
- 9 - **NUEVEDIARIO**
- 11 - **SEÑORA.** Telenovela
- 13 - **TELEPINKY.** Interés general

14.00
- 9 - **A CARA LIMPIA.** Con Fernando Bravo
- 11 - **INDISCRECIONES.** Con Lucho Avilés

15.00
- 9 - **SELVA MARIA** Telenovela
- 11 - **UTILISIMA.** Femenino
- 13 - **MI PEQUEÑA SOLEDAD** Telenovela

15.30
- 13 - **TERESA.** Telenovela

15.50
- 2 - **ONDAS DE AMOR Y PAZ**

16.00
- 2 - **NUESTRA CASA**
- 9 - **SIMPLEMENTE MARIA.** Telenovela
- 11 - **EL SHOW DE LOS PITUFOS**
- 13 - **POBRE DIABLA** Teleteatro

17.00
- 9 - **LA OLA ESTA DE FIESTA**
- 11 - **LA FAMILIA INGALLS.** Serie
- 13 - **PELITO.** Teleatro infantil

18.00
- 2 - **PLAZA FELIZ.** Infantil
- ATC - **DULCE DE LECHE**
- 9 - **REBELDE.** Telenovela
- 11 - **ABIGAIL.** Telenovela
- 13 - **LOS WITTYS.** Infantil

19.00
- ATC - **PROPAGANDA DE LA IMAGEN**
- 9 - **ATREVASE A SOÑAR.** Entretenimientos
- 11 - **TELEFE NOTICIAS**
- 13 - **CLAVE DE SOL**

20.00
- 2 - **NOTIDEPORTE**
- ATC - **UNA HORA DE NOTICIAS**
- 9 - **NUEVEDIARIO**
- 11 - **AMANDOTE II.** Telenovela
- 13 - **TELENOCHE.** Informativo

21.00
- 2 - **CARA O CECA**
- ATC - **LA BONITA PAGINA.** Unitarios
- 9 - **GRANDES VALORES DEL TANGO**
- 11 - **NAM, PRIMER PELOTON.** Serie
- 13 - **STRESS.** Comedia

22.00
- 2 - **DETRAS DE LA CAMARA**
- ATC - **EL MUNDO DE ANTONIO GASALLA.** Humorístico
- 9 - **CINE**
- 11 - **NOCHE DE GRANDES**
- 13 - **ESTADO CIVIL**

23.00
- 2 - **ARGENTINA Y EL TURISMO**

24.00
- 2 - **LOS QUE DECIDEN**
- ATC - **IMAGEN DE RADIO.** Con Juan A. Badía
- 9 - **BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS**
- 13 - **REVISTA 13.** Conduce Liliana López Foresi

0.30
- 2 - **CONSTRUYENDO EL FUTURO**

1.00
- 2 - **ONDAS DE AMOR Y PAZ**

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
- 7.00 **A PRIMERA HORA** Repite a las 9
- 11.30 **CVN BURSATIL**
- 19.00 **FRANCIA Y LOS ARGENTINOS**
- 20.00 **CABLEVISION NOTICIAS**
- 22.00 **LA SEMANA DE CECILIA Z** Repite a la 0.30
- 23.00 **PUBLICIDAD PARA TODOS**
- 0.00 **CABLEVISION NOTICIAS**

CV 5 FILMS
- 10.30 **VIDEO GYM**
- 11.00 **MUSICAL**
- 12.00 **TETE** Repite a las 16.00
- 13.00 **RECONOCERNOS** con S. Chediek
- 14.00 **LOS DIAS Y NOCHES DE MOLLY DODDS**
- 14.30 **LAS UNAS Y Y LOS OTROS,** con M. Gutiérrez
- 19.00 **LA DAMA DE SHANGAI.** Policial con O. Wells
- 20.30 **RETRATO DE UN ARTISTA ADOLESCENTE** (Sobre James Joyce)
- 22.00 **QUEENIE,** con Mia Sara
- 1.15 **RESPUESTAS,** con Anny Kulns

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs

CV 15 CABLEMAGICO
- 16.00 **LA HORA DE LOS MUPPETS** Repite a las 19
- 18.00 **DIBUJOS ANIMADOS**

CV 15 COREA
Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN - EE.UU.
Emite las 24 hs.

CV 17 SPORT
Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 MEXICO
Emite de 4.00 a 2.00

CV 19 TVE - ESPAÑA
Emite de 2.45 a 20.00

CV 20 CINEVISION
- 14.00 **LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE,** con J. Lemmon

CV 21 MUSIC
- 19.00 **BUENOS AIRES ROCK 21**
- 20.00 **SPECIAL 21** Repite a la 1.00
- 21.00 **IN CONCERT** Repite a las 2.00
- 22.00 **CV SOFT**
- 23.00 **SHOW 21**
- 0.00 **CV CLASSICS**

CV 24 MANCHETE - BRASIL
Emite de 7.00 a 01.00

CV 26 TVN CHILE
Emite de 16.00 a 3.00

CV 28 RAI ITALIA
Emite de 19.00 a 24.00

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
Emite de 11.30 a 1.00

4 INTERNACIONAL
Emite 24 hs.

5 MUJER
Emite de 10.30 a 17.00

5 PREMIER
- 17.00 **ENAMORARSE,** con Michael Keaton
- 19.00 **LUNA DE MIEL EMBRUJADA,** con Gene Wilder
- 21.00 **CABLE NOTICIAS**
- 22.00 **MAS ALLA DE LA LOCURA,** con Jane Hamitton
- 24.00 **EL SOPLON,** con Jackie Mason
- 1.30 **EL VAGO DEL SKY,** con Charlotte Damilias

15 CABLE CLIP
- 12.00 **PLASTIC**
- 13.00 **14 HOT HITS**
- 14.00 **ULTIMO PISO**
- 14.30 **ROCK'N VIVO**
- 15.00 **MEDIUM**
- 16.00 **VIDEO CLIP CALIFICADO**
- 17.00 Repite programación hasta el cierre

16 ESPN
Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 16.00 a 2.00

18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA
Emite de 12.00 a 1.00

19 CABLESHOW
- 13.00 **JAKE Y CANNON** Serie. Repite a las 17 hs.
- 14.00 **ALAMO.** Serie. Repite a las 18
- 15.00 **VIAJE A LO DESCONOCIDO** Repite a las 20 hs.
- 16.00 **DELATOR** Serie
- 19.00 **CRIME STORY** Serie
- 22.00 **RELAX FREDDIE,** con H. Brark
- 24.00 **CAZA SUBMARINA**

20 CABLIN
Emite de 12.00 a 21.00

20 NOSTALGIA
- 21.30 **EL CINE DE LA NOSTALGIA:** Hoy: "El deseo". Repite a las 24
- 23.00 **BONANZA** Serie

21 BRASIL
Emite de 13.00 a 2.00

22 CABLEPLATEA
- 18.00 **CURSO DE FOTOGRAFIA**
- 18.30 **COLECCION.**
- 20.30 **EL SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES** Repite a la 1.00
- 21.00 **SOMOS ASI**
- 22.00 **A SOLAS** Periodístico
- 23.00 **COLECCION** Hoy "El nadador"
- 1.00 **EL SALVAJE MUNDO DE LOS ANIMALES**

CINE



ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13, 15.50, 18, 20.30 y 23 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.55, 15.30, 17.05 y 18.40 hs.: **Exterminadores II** (La venganza del dragón), con Emilio Disi y Guillermo Francella. S/R.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23 hs.: **Casi una familia.** P/13. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.40, 18.25, 20.50 y 23.10 hs.: **Golpe al corazón.** P/13. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.15, 16.30, 19.45 y 23 hs.: **Seducción de dos lunas**; a las 15, 18.15 y 21.30 hs.: **Emmanuelle II.** P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16, 20.10 hs.: **Metrópolis.** Dir.: Friz Lang; a las 17.40 y 21.40 hs.: **Paris Texas.** Dir.: Win Wenders. Viernes y sábado: 0.05 hs.: **La ley de la calle**, sábado: 1.30 hs.: **Metrópolis.**

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. Simplemente la dulzura del mejor cine infantil. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs. (Jueves: 13.20, 14.55 y 16.30 hs.): **Todos los perros van al cielo.** (En castellano). S/R.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs.: **Golpe al corazón.** P/13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 16.15, 19.15 y 22.15 hs.: **La historia.** Dir.: Luigi Comencini, con Claudia Cardinale.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.55 hs.: **Los modernos.** P/16. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16, 18.25, 20.45 y 23 hs.: **Casi una familia.** P/13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **La pistola desnuda** y **Obra maestra.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn. 1 h.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.10, 17.25 y 20.40 hs.: **Noche alucinante**; a las 12.20, 15.45, 19 y 22.20 hs.: **Brigada mortal.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: **Jesús de Montreal.** P/16.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs.: **Aquellos buenos viejos tiempos.** S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodriguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **Yo, la peor de todas.** Dir.: María Luisa Bemberg. P/13.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo: "El cine de Andy Warhol". A 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Henry Geldzahler** (1964). Dir.: Andy Warhol. P/18.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Un mujeriego en apuros** P/13. Sáb. trasn.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249. Tel.: 35-7934. A las 17, 19 y 21 hs.: **Mr. Wong en el barrio chino** (1938). Dir.: W. Nigh, con B. Karloff; a las 18.10 y 20.10 hs.: **Cielos del Canadá** (1945). Dir.: R. Eason, con R. Hayden.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ciclo "El maestro Federico Fellini". A las 14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs.: **Los payasos** (Su pasado circense). S/R.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 15, 17.30, 20.15 y 22.45 hs.: **Flop.** P/13. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22 hs.: **La insoportable levedad del ser.** P/16. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **La sociedad de los poetas muertos.** P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally.** P/13. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.: **El zoo de cristal.** Dir.: Paul Newman. S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Yo, la peor de todas.** Dir.: María Luisa Bemberg. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Sueños**, de Akira Kurosawa. S/R. Sáb. trasn. Calefacción.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. (miércoles únicamente: 16.15 hs.): **La guerra de los Roses**, con Michael Douglas y Danny de Vito. P/16.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). P/13. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 11.15, 15.15 y 19.15 hs.: **Un romance muy peligroso**; a las 13.15, 17.15 y 21.15 hs.: **Gigolo americano.** P/13.

LIBERTADOR. Avda. Corrientes 1334. Tel.: 49-7443. A las 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs.: **Cazador blanco, corazón negro.** S/R. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Estreno exclusivo. Tan explosiva como irreverente. A las 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Haz lo correcto.** Dir.: Spike Lee, con Danny Aiello. P/16. Sáb. trasn.

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.20, 15.35, 18.05, 20.40 y 23 hs.: **La bella del Alhambra.** P/16. Sáb. trasn.

LORCA II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.: **Una película de amor.** P/16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.20, 20.50 y 22.20 hs.: **Los aristogatos**, de Walt Disney (En castellano). S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Roger Rabbit, en la montaña rusa** (Corto. Duración: 8 minutos) y **Dick Tracy.** S/R.

LOSUAR. Corrientes 1473. Tel.: 40-6100. A las 14.30, 16.30, 18.35, 20.50 y 23.10 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Cazador blanco, corazón negro.** S/R. Sáb. trasn.

CINE MAXI I. Carlos Pellegrini 657. Tel.: 396-1822. Concertfilms presenta

TOM WAITS
"Big Time"

Una experiencia musical-cinematográfica jugada en tiempo de sueño. Copia original EE.UU. 35mm. Dolby stereo digital, 4 canales frontales y 2 de efectos, 24 cajas acústicas, sistema subbuffers de 1500 watts de potencia. Jueves: 22 hs., viernes y sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.: **The Wall** (Pink Floyd)

MAXI II. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Jean de Florette.** S/R.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Días de truenos.** P/13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Dos pájaros a tiro.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.50 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine.** P/13.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs.: **Mucho más que un crimen.** P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-7865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Un hombre inocente.** P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 15.15, 17.45 y 20.15 hs. (Sábado también: 22.50 hs.): **Una vida no basta.** S/R.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **El oso** (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13.15, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13, 15, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Plegaria para un asesino.** P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.35, 18.45, 20.55 y 23 hs.: **Lejos de casa.** P/13.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16, 18, 20.15 y 22.25 hs.: **Luna llena en agua azul.** S/R.

PEQUEÑO TEATRO. Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 22 hs. **Mujeres desesperadas** y **La conquista del sexo en el oeste.** P/18. Sólo para adultos. (Domingo cerrado)

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.45, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.35, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs.: **Cazador blanco, corazón negro.** S/R. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 19 y 22.15 hs.: **Los modernos.** Dir.: A. Rudolph. P/16.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16, 19 y 22 hs.: **La insoportable levedad del ser**, un film de Philip Kaufman. P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.40, 21 y 23 hs.: **Las cosas del querer**, con Angela Molina y Manuel Banderas. Un film de Jaime Chavarri. P/16.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 h.: **Orgía de ángeles** y **La novia escarlata.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. "Semana del nuevo cine chileno". A las 15, 18 y 21 hs.: **Hay algo allá afuera.** Dir.: Pepe Maldonado, con Luis Gnecco, Luz Croxatto. P/18. Pl.: ₳ 10.000.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 21.30 hs. (Viernes y sábado también: 23.30 hs.): **Negocios de familia.** P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.50, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **La bella del Alhambra.** P/16. Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: **Casi una familia.** P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.50, 16.10, 20.50 y 23.10 hs.: **El vengador del futuro.** S/R. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs.: **Mujer bonita.** P/13. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Cazador blanco, corazón negro.** S/R. Viernes y sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Plegaria para un asesino.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trans.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.: **Golpe al corazón.** P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Los modernos.** P/16. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.: **Dos pájaros a tiro**; a las 16.30 y 20.30 hs.: **Volver al futuro II.** P/13.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Un hombre inocente.** P/16. Sáb. trasn.

SAVOY. Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 14.35, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **La bella del Alhambra.** P/16. Sáb. trasn.

BOEDO

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 19.50 y 22.50 hs.: **Tardes de delicias**; a las 16, 18.50 y 21.30 hs.: **Furor sexual.** P/18. Sáb. trasn.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.50, 18.40 y 22.25 hs.: **Un hombre inocente**; a las 16.55 y 20.40 hs.: **Tango y Cash.** P/13.

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. Tel.: 612-0084. Sábado y domingo. A las 14.45 y 18 hs.: **El principito**; a las 16.30 y 19.30 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15.30, 17.50 y 20.15 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.): **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.: **Casi una familia.** P/13. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Plegaria para un asesino**; a las 16.20 y 20 hs.: **Armado hasta los dientes.** P/16.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Sábado y domingo. A las 14.30 y 18 hs.: **La dama y el vagabundo**; a las 15.50 y 19.20 hs.: **Fantasía**; de Walt Disney. S/R. En castellano.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.30, 18.30 y 22.20 hs.: **Nacido el 4 de Julio**; a las 16.40 y 20.40 hs.: **Presidio.**

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 15.55, 17.50, 19.50 y 21.45 hs.: **El vengador del futuro.** P/16. Sáb. trasn (Miércoles cerrado).

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 18 y 21.50 hs.: **Mujer bonita**; a las 16 y 20 hs.: **Arma mortal II.** P/13. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

NORTE

RIALTO. Av. Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.45, 18.10 y 21.20 hs.: **Las aventuras de Chatrán**; a las 16.20 y 19.40 hs. (Sábado y domingo también: 22.30 hs.): **El oso.** S/R. En castellano.

ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 13.45, 16.45, 19.45 y 22.50 hs.: **El despertar sexual**; a las 12, 15.05, 18.10 y 21.05 hs.: **Celdas de fuego.** P/18. Sáb. trasn.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 953-1840. A las 15 y 19 hs.: **Querida encogí a los niños**; a las 17 y 21 hs.: **Gremlins II** (La nueva generación). P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. M. Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 14.35, 17.50 y 21 hs.: **El oso**; a las 16.15 y 19.30 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** S/R. En castellano.

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 14.20, 18.05 y 21.40 hs.: **Jesús de Montreal**; a las 16.30 y 20.15 hs.: **Mi dulce bebé.** P/16.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 14.30, 18 y 21 hs.: **El oso**; a las 16.15 y 19.30 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** S/R. En castellano.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: **El oso**; a las 16.15 y 19.30 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** S/R. En castellano.

VILLA URQUIZA

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.30, 17.20, 19.50 y 22.40 hs.: **Seda, satén y sexo**; a las 16, 18.40 y 21.20 hs.: **Los placeres de la señorita Jones.** P/18. Sáb. trasn.

LA PLATA

CERVANTES. 51 entre 11 y 12. Tel.: 3-9692. A las 17 y 20.50 hs.: **Condenado**; a las 19 y 22.40 hs.: **Highlander** (El último inmortal) P/13. Sáb. trasn.

OCHO. 8 entre 51 y 53. Tel.: 4-5554. A las 15, 17.30, 20.30 y 22.45 hs.: **Yo, la peor de todas.** P/13.

SELECT. 7 entre 55 y 56. Tel.: 21-0461. A las 14.40, 17.55 y 21.20 hs.: **Enséñame a querer**; a las 16.15, 19.40 y 23 hs.: **Cuando Harry conoció a Sally.** P/13. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. 7 entre 50 y 51. Tel.: 3-9947. A las 16.20, 18.50 y 21.20 hs.: **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

GRAN BUENOS AIRES

ZONA NORTE

MARTINEZ

ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.: **Una vida no basta.** P/13. Sáb. trasn.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel. 792-1304. A las 15.50, 17.50, 20.30 y 22.30 hs.: **Luna llena en agua azul.** S/R. Sáb. trasn.

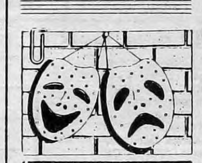
BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 14.45, 16.45, 18.45 y 22.45 hs.: **Casi una familia.** P/13. Sáb. trasn.

SAN ISIDRO

SOLEIL I. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 16, 18.30 y 21.15 hs. (sábado y domingo: 14.10, 16.40, 19 y 21.30 hs.): **Duro de matar II.** P/13. Sáb. trasn.

SOLEIL II. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 16.15, 18.50 y 21.30 hs. (Sábado y domingo: 14, 16.35, 19.05 y 21.40 hs.): **Una vida no basta.** S/R. Sáb. trasn.

TEATRO



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

COLON. Tucumán 1111. Tel.: 35-5414. **"Ciclo Harmonia '90**

ALESSANDRA FERRI
JULIO BOCCA
ELEONORA CASSANO

Con el **Ballet Argentino**. Dirigido por **Lidia Segni.** Hoy: 21 hs. (Abono verde), jueves: 21 hs. (Abono rojo)

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

Sala Martín Coronado

• **Cuarto programa del Ballet Contemporáneo** presentando un **Homenaje a Ana Itelman**, con sus tres obras: "Tangón" de Doris Petroni; "Reminiscencias" (que cuenta con tres obras: 'Aria' de Renate Schotelius, 'Crucifixión' de Oscar Araiz y 'Tango' de Ana Itelman) y "El Capote" de Ana Itelman. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Platea: ₳ 25.000. (Jueves función popular) Vta. loc. c/3 días de anticipación.

• Estreno: **Cuarto programa del Ballet Contemporáneo** presentando un **Homenaje a Ana Itelman**, con sus tres obras: "Tangón", de Doris Petroni; "Reminiscencias" (que cuenta con tres obras: 'Aria' de Renate Schotelius. 'Crucifixión' de Oscar Araiz y 'Tango' de Ana Itelman) y "El Capote" de Ana Itelman. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Platea: ₳ 30.000. Pullman: ₳ 25.000. (Jueves función popular) Vta. loc. c/3 días de anticipación.

El gran circo criollo, de Ariel Bufano por el grupo de Titiriteros del TMGSM. Asistencia técnica: Roberto Docampo. Música: Jorge Valcarcel. Escenografía y vestuario: Maydée Arigós. Ayudantía de direc.: Adelaida Mangani. Dir. general: Ariel Bufano. Sábado y domingo: 17 hs. Platea mayores: ₳ 25.000. Platea menores: ₳ 20.000. Pullman mayores: ₳ 20.000. Pullman menores: ₳ 15.000. Vta. loc. c/3 días de anticipación.

Sala Casacuberta

• **Un fausto criollo**, de Sergio Bizzio y Daniel Suárez Marzal. Con Diego Cosin, Sergio Pelacani, Leandro Regúnaga, Matías Hacker, Juan Palomino. Dir.: y diseño en la producción de títeres: Adelaida Mangani. Dir.: **Daniel Suárez Marzal.** Hoy: 21 hs. **Despedida.** Platea: ₳ 30.000.

• **Yo vi el paraíso terrenal**, adaptación teatral de Remedios García y Lautaro Murúa de "El arpa y la sombra" de Alejo Carpentier, con **Lautaro Murúa.** Supervisión escénica: **Agustín Alezzo.** Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. (Jueves función popular) Platea: ₳ 30.000. Vta. loc. c/3 días anticipación.

Sala Cunill Cabanellas

Estreno: **Penas sin importancia**, de Griselda Gambaro. Con Alicia Zanca, Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gilmour, Juan C. Pérez Sarre, Luis Campos, Claudio Gallardou y Juan Moschner. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Diseño de iluminación: Jorge Pastorino. Asesoría musical: Claudio Koremblit. Direc.: Laura Yusem. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 30.000. Vta. loc. c/3 días anticipación.

Hall Central

• **Orquesta del tango de Buenos Aires.** Jueves: 13 hs. Entrada libre y gratuita.

Lumen: Viernes: 20 hs. Entrada libre y gratuita.

Pablo Enriquez. Sábado: 20 hs., y domingo: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

Fotogalería

Helen Zout y **Guillermo Vilela.** Todos los días de 16 a 24 hs. Entrada libre y gratuita.

Visitas guiadas, gratuitas al Teatro San Martín, para el público en general. Martes a viernes: 12 hs. Informes: Stand de ventas del Hall Central.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/ 46-8881/ 89.

Sala Mayor:

ANGEL PERICET

y su **Ballet Español de Cámara**, con Carmelita Pericet, María Del Amparo Pericet, José Zartman, Rafael de Triana, Manolo Iglesias, Mary Cruz Utrera, Luciano; y la colaboración de: Concepción Pericet. Programa: "Seis sonatas para la reina de España", de Scarlatti-coria; "El amor brujo", de Manuel de Falla y Flamenco a todo color. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

La vuelta al mundo en 80 días

Versión teatral de la novela de Julio Verne. Adaptación y dir.: **Hernán Gené.** Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Loc. ₳ 35.000.

Sala Argentina.

La salud de los enfermos, de Julio Cortázar, con Marta Mazzalomo, Tatiana Souzak, Elizabeth Gargano, Ada Pautasso, Neli Vaira, Sebastián Pizzorno, Oscar Frontini, Juan Eduardo Malet, Marino Onofri y Agustín Orlando. Dir.: **Rolando Mallie.** Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Entrada: ₳ 25.000. Estud. y jub. 50% desc.

Sala del I.N.E.T. (Inst. Nac. de Est. de Teatro) **Cuentos en el Museo**, espectáculo de narración oral para adultos, por el grupo "Los cuenteros". Viernes: 19 hs. Entrada libre.

PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. **Complejo "Enrique Santos Discépolo".**

• Presentación de **Roberto Goyeneche** y el **Sexteto Sur.** Conduce: **María Cristina Laurenz.** Bailan el Ballet Tango, con coreografía de Irene Castro. Artistas invitados: **Grupo Vocal Encuentro.** Sergio Masal, Las Papirusas y **Guillermo Galvé.** Martes: 21 hs. Plat. filas 1 a 10: ₳ 50.000. Filas 11 a 20: ₳ 40.000. Pull: ₳ 30.000. Tert.: ₳ 20.000.

• Espacio de Danza Actual (EDA). Ciclo dedicado a promover compañías y jóvenes coreógrafos. Miércoles: 21 hs. Pl.: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000. Tertulia: ₳ 10.000.

• **Lolita Torres** en "Cantares y Jaleo". Guitarras: Aníbal Bulsy y Enrique de Córdoba; percusión: Gabriel Díaz; piano y dirección musical: Eduardo Albaredo. Pareja de baile: Jesús Romeu y María Remón. Bailarinas: Milagros Ibáñez y Gladys Barreiro. Dirección: Rodolfo Graciano. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 23 hs. Pl.: ₳ 50.000. Pull.: ₳ 20.000. Tertulia: ₳ 15.000.

• Ballet. **Cascanueces**, a cargo de la Compañía Estable de Ballet del Complejo E.S. Discépolo. Música de Piotr Ilich Tchaikovski. Solistas: Verónica Lemerchand, Marcelo Contreras y Roberto Dimitrievitch. Coreografía: Roberto Dimitrievitch, según Ivanov Petipa. Sábado y domingo: 17 hs. Platea: ₳ 30.000. Pull.: ₳ 20.000. Tert.: ₳ 15.000.

• **Anclado en Madrid**, de Roberto Ibáñez, con la actuación de Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Dirección: **Villanueva Cosse.** Coregrafía: Estela Arcos. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Plat.: ₳ 30.000. Pull.: ₳ 20.000. Tert. ₳ 15.000.

DE LAS PROVINCIAS. Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350. Bolet. venta c/ 3 días de antic. desde las 12 hs.

• **Del Cid a Machado** Actúan Lucía Perrotta y el duo de guitarras Bocaccio-Gallino. Dir.: Jorge Mazzini. Martes: 19.30 hs. Loc.: ₳ 10.000.

• **Jorge Sobral** y **Noemí Marcela** en **¿Por qué tango?**, de Juan Carlos Cernadas Lamadrid. Con la Orquesta Juvenil del Tango. Dirección general: Roberto Siri. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: ₳ 25.000. Pull.: ₳ 20.000.

• **Los inolvidables años de la radio** (Homenaje del Teatro al Radioteatro). Los grandes ciclos: "Que pareja", "Peter Fox", "Los Pérez García", "Radio Cine Lux", entre otros. Con: **Elena Lucena, Carmen Vallejos, Guillermo Rico, Tincho Zabala, Olga Zubarry, Aida Luz, Malvina Pastorino, Celia Juárez** y muchos más. Libro: Cernadas Lamadrid con la memoria de Alberto Migré. Dir.: Jorge Mazzini. Sábado: 18.30 hs. Pl.: ₳ 20.000. Pull.: ₳ 15.000.

• **Espacio de Danza Actual** (EDA). Ciclo dedicado a promover compañías y jóvenes coreógrafos: Fredy Romero; Adriana Barenstein, Roxana Grinstein, Teresa Duggan, Alejandro Cervera y Susana Sperling. Domingo: 19.30 hs. Plat.: ₳ 15.000. Pull.: ₳ 10.000.

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715 (J. Zoológico) Tel.: 802-8507.

• **La puntuación de la secuencia de los hechos**, de Mariana Obersztern. Con música original de Carlos Libedinsky. Asistente de coreografía: Susana Silva. Puesta en escena y dirección general: Mariana Obersztern. Viernes: 21.30 hs. Pl.: ₳ 15.000.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. **Esteban Mellino** en: **Loco.** Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/ 9964. Lo mejor de...

MIDACHI

Miércoles y jueves: 20.30 y 22.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 y 22.30 hs.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888.

Mirtha Legrand

Juan Carlos Calabró — **Rodolfo Ranni**

en

POTICHE

de Barillet y Gredy, con **Linda Peretz, Roberto Antier** e Iliana Calabró. Dir.: **Daniel Tinayre.** Martes y miércoles: 21 hs., jueves: 19 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.15 hs., domingo: 20 hs. **Domingo 14 despedida.**

AUDITORIO AMIA. Pasteur 633. Tel.: 953-9777. Javershaft presenta: **Cantando con alegria**, con **Luis Minces, Leibele Schwartz** y **Samuel Heilman.** Un espectáculo de humor y canciones en idish. Sábado: 21.45 hs., domingo: 19.30 hs.

AUDITORIO S.B.A.S.E. (Subterráneos Bs. As.) Bmé. Mitre 3342. Nueva versión: **El que me toca es un chancho.** Libro y dir.: Alberto Drago. Sábado: 21.30 hs. Entrada libre.

AUDITORIO ENCUENTRO. Rodriguez Peña 780. Tel.: 584-0602. La agrupación Tosconhipo presenta: su espectáculo de humor. **Tosconhipo-Humor congénito**, sobre textos de Victor Wolfgor. Sábado: 23 hs. Entrada libre.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de teatro de Bs. As. pta. sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa: **Sportivo Unión** y **Gloria** de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Entrada libre.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.

Ahora aca

Espacio de experimentación teatral con Aranosky, Coy, Streiff, Silvia Armoza (G;amba ortopédica), E. Federman, Batato Barea y otros. Maestro de ceremonias: Cutuli. Lunes: 22.30 hs.

Pieta ó la revolución de noche

Por el grupo La Serie. Dir.: Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum. Martes: 22 hs.

VIEJOS TIEMPOS

de H. Pinter. Dir.: Estela Palmeiro. Miércoles: 21 hs.

La mujer del abanico

de Mishima. Dir.: Mónica Viñao. Jueves: 21 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Seleccionada para participar en el Festival de Cádiz.

PASO DE DOS

de Eduardo Pavlovsky, con Eduardo Pavlovsky, Susana Evans y Estella Galazzi. Escenog.: Graciela Galan. Dir.: **Laura Yusem.** Viernes y sábado: 21 hs. Auspicia Celcit Argentina.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. **Algunos episodios de la vida de**

BARTLEBY
un escribiente

Sobre un cuento de Herman Melville, con Alejandro Tantanian. Dir.: **Walter Rosenzwit.** Viernes: 22.15 hs.

BAUEN. (Auditorio). Callao 360. Tel.: 45-6906. Presenta

Claudio García Satur — **Patricia Palmer**

en

DE MIL AMORES

Un espectáculo de humor sobre el amor, de Ionesco Schnitzler, F. Tiscornia, Chejov. Dir.: **Alfredo Zemma.** Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Disfrute uno de los espectáculos musicales y coreográficos más importantes presentados en Bs. As.

BROADWAY

Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gershwin. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre.

• Grupo humorístico "Baldosas flojas" presenta: **Si la cámara te acompaña**, con Alejandro Sverdlik y Alberto Echegaray. Viernes: 20.30 hs.

• **Los Ganzúa.** Robando con toda la llave del humor, con Fabián Kamienny y Claudio Ciaffone. Viernes: 23 hs.

• Llega la trajedia en un acto de arro-

jo: Solo para hombres, con el nuevo humor de Aldo Boetto, Juan Rao y Pablo Aubel. Sábado: 23 hs.
• Historieta demencial sobre la T.V. y otras intoxicaciones: Control remoto, con el humor desopilante de Charlie Nieto. Sábado: 2 hs.
• Besame el inconsciente, show-cómico-musical de Daniel Crisafi y Analia Caviglia. Viernes: 0.30 hs.
• Muchas pelucas para un solo calvo. Con el humor descacharrante de Eduardo Calvo. Sábado: 0.30 hs.
• Las cuatro viudas. Humor negrísimo por el grupo "Duelo". Dir.: Ricardo Oyharzábal. Viernes: 21.30 hs.
• Poca cosa. La Humorata total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Sábado: 21.30 hs.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. Tel.: 35-6735. Estreno nacional de Carlos Gorostiza:
Carlos Carella Pepe Novoa
en:
AEROPLANOS
Dir.: Carlos Gorostiza. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 18 y 20 hs.

COLISEO. Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 313-5943/ 397-7115.
ULTIMOS DIAS
LES LUTHIERS
EL REIR DE LOS CANTARES
Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.
LES LUTHIERS
EL REIR DE LOS CANTARES
Todos los lunes se ponen en venta las localidades. Boletería a partir de las 10 hs.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958
• El mágico prodigioso, de P. Calderón de la Barca. Dir.: Adrián Di Stéfano. Sábado: 20 hs.
• Las de Barranco, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 19.30 hs.
• El centrofoward murió al amanecer, de A. Cuzzani. Dir.: A. Di Stéfano. Viernes: 21 hs.
• El director en off, de Marcelo Romano. Dir.: Eduardo De Maestri. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
• Comedicópera (A la hora de la virtud), de F. Albinarreta. Dir.: G. Castagnino. Sábado: 23 hs.
• M'hijo el dotor, de F. Sánchez. Dir.: A. Di Stéfano. Domingo: 18.30 hs.
• Cantar e Cantare (Homenaje a las colectividades) Operas, zarzuelas y canciones populares. Domingo: 20 hs.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre
Sala E. Muiño:
A las 16.30 hs.: Curso libre de Música Popular. Coordina C.D.M.
A las 19 hs.: Taller de Composición del Conservatorio Municipal Manuel de Falla. Ricardo Capellano.
A las 21 hs.: "Música popular". Alejandro Raúl Dávila de San Juan. Recital de guitarra.
Las entradas deberán retirarse una hora antes de cada espectáculo. Una vez comenzado el mismo, no se permitirá el ingreso a la sala.
Sala C:
A las 21 hs.: Centro de Extensión Psicoanalítica. "La comedia del arte" por Alberto Franco y Edgardo Feinsiber. Ciclo de Arte y Psicoanálisis. Ciencia Cultura y Sociedad.
Sala D:
A las 19.30 hs.: Embajada de Irán. Coord.: Susana Pereyra.
Sala E:
A las 20.30 hs.: Presentación libro: "Los demonios de mayo", de Jorge Zicolillo. Editorial Grupo Cero.
Sala F:
A las 20 hs.: Presentación libro. "Aceptando el desafío" por Alicia Kant.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 803-1041/ 9744
Auditórium
A las 19 hs.: La electroacústica y la educación musical. Exposición a cargo de Silvia Goldberg de Bernasconi.
A las 21 hs.: "Semana de la música electroacústica" Concierto con Obras de F. López Lezcano, P. Di Liscia, C. Cerana, H. Dianda y F. Kropfl.
Ala Derecha
A las 18 hs.: Talleres de música y creatividad (CEHASS)

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS DE LA U.B.A. Corrientes 2038. Tel.: 953-7019.
Galería: Del 27/9 al 7/10: Taller de Artes Plásticas (APUBA).

CENTRO CULTURAL SANTA MARIA. Montevideo 850. Tel.: 42-7311.
• La casa de Bernarda Alba, de Federico García Lorca (Una historia de hombres... hecha por hombres). Dir.: Rafael Mora. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.
• Roxana (Tres tiempos en la vida de una mujer) autor y dir.: Diego Rigal. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. ¿Hay que clausurar la memoria ó mantenerla viva?
Volver a La Habana
de Osvaldo Dragún. Dir.: Rubens W. Correa. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Preestrenos para socios y público en gral. Lunes: 21 hs. Estreno. Pl.: ₳ 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. Entrada libre
Frente de artistas del Borda. Talleres abiertos sobre teatro-música-plástica. Miércoles: 20 hs.

DE LA FABULA. Aguero 444. Tel.: 431-0028. Grupo Boris Karloff presenta: La eterna cotorra. Lib. y dir.: Gustavo Masó, con Marita Picasso y Gustavo Masó. Asist. gral.: Pablo Ronderos. Viernes y sábado: 23 hs. Ultimas semanas.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. (Pasaje). Tel.: 84-0542. ¡2° año de éxito! Aquella España de zarzuelas y cuplés. Duos de zarzuelas, canciones de "Las cosas del querer" y famosos cuplés. Piano: Garcia Cid. Dir.: Orlando Junco. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: ₳ 30.000. Desc. a jub.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.
¡Nosotros seguimos!
¡Con el mejor sonido de la alegría!



"Nuevo repertorio"
Ernesto Acher-Juan Amaral-Carlos Constantini-Ricardo Lew-Jorge Navarro-Hugo Pierre-Enrique Roizner-Enrique Varela. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702.
"Sala Beckett"
Un espectáculo de Alberto Félix Alberto: Tango Varsoviano. Sábado y domingo (función popular): 20 hs.
"Sala Gordon Craig".
El nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: En los zaguanes, ángeles muertos. Jueves (función popular) y viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.

E.A.M. Maipú 484. 2° p. Tel.: 322-6633. Compañía Argentina de Mimo presenta: Señore pasajeros. Dir.: Angel Elizondo. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ultimas funciones.

EL PARQUE. Bolivar 825. Tel.: 361-8329. Entrada libre
• El tunel, de Ernesto Sábato. Adaptado e interpretado por Daniel Varela. Coord.: Julián Howard. Viernes: 21.30 hs.
• Soy mi walkman. Multimedia. Interpretada por Laura Obligado. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs.
• La nuca. Idea y realización Néstor Blanco. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 23 hs.
• El día que mataron a Romay, con Valeria Guglietti y Fernando Rosaroli (H) Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 0.30 hs.
• Honduras '84 de y por Chofer japonés, ellos son: Julio Molina y Horacio Vay. Coordinación: Julián Howard y Carlos Duraňona. Sábado: 22 hs.
• Los japoneses no joden de y por Juan Japen ellos son: Lionel Campoy y Alejandro Taussig. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 23 hs.
• El juicio de los animales. Basada en la pieza homónima de Jorge Ledesma, con Carlos Duraňona. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs.
• 1° fiesta. Show en El Parque "Música y bar, estarán 'Los Macocos', 'Chofer japonés', Laura Obligado y otros shows. Bienvenidos.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. La debacle llegó al Congreso con "Las exquisitas" e "Indepilables"
GAMBAS AL AJILLO
en: La debacle show, con Alejandra Flechner, Maria J. Gabin, Verónica Llinás y Laura Markert. Invitado crónico: Miguel Fernández Alonso. Gamba ortopédica: Silvia Armoza. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. c/ antic. 6° mes. Ultimas semanas.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. Los comediantes presentan:
Estado de sitio
de A. Camus. Dir.: Naon Soibelzohn. Sábado: 22.30 hs.
Asunto violeta
Comedia brillante pero peligrosa. Dir.: Viviana Pérez. Coord.: Julián Howard. Sábado: 21 hs.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.
Sala I:
El señor Galindez
de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.
• Las 9 tías de Apolo, de Juan Carlos Ferrari. Dir.: Alejo Piovano. Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 hs.
Sala II:
• Papá querido. Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
• Donde duermen dos, duermen cuatro, de C. Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs.
• El humor de: Los oxigeno. Sábado: 0 h., domingo: 21.30 hs.
• Hacelo conmigo. show humorístico corrosivo. Domingo: 20.30 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala I.
• Kaspar. Inspirado en Kaspar Hauser, de Peter Handke, según H. Posseto y F. Cocuzza, con música de Victor Proncet. Sábado: 21 hs.
• Eran Sesenta granaderos. Autora y dir.: Helena Triteck. Sábado: 23 hs.
• Mejor no dormirse nunca, de Daniel Dagna. Dir.: Adrián Andrada. Viernes: 21 hs., sábado: 1 hs.
• El trío (Mimo y humor) Dir.: Angel Elizondo. Domingo: 19.30 hs.
• Espejo de novia Dir.: Daniel Ibarra. Lunes y martes: 21 hs.
Sala II
• Fontanarrisa, de R. Fontanarrosa. Dir.: R. Fiore. Lunes: 21 hs.
• La ilusión del orgasmo inspirada en el relato de Charles Bukowsky. Dir.: Esteban Student. Sábado: 1 h.
• El Kaso Dora, Libro y dir.: Roberto Torres. Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.
• Me viene como un amor. Libro y dir.: Las Poil de Cul. Sábado: 21 hs.
Sala III
• Grupo Pepe Biondi presenta: Rockeffeller en el lejano oeste, de René de Obaldia. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 0.30 hs.
• F.M.I. (Fuimos muy inocentes), de Oscar Viale y Eugenio Griffero. Dir.: F. Martinicorena. Viernes: 21 hs.
• Obsesión implacable, de Fernando Fagnani. Domingo: 21.30 hs.
• La intromisión, de Marcos Martinez. Dir.: Nora De Paoli. Sábados: 23 hs.
El corazón delator
De Edgard A. Poe.: Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1h., lunes: 21.30 hs.
• Vértigo de Estrellas. Autor y dir.: Germán González Arquati. Domingo: 19.30 hs.
• El enano fascista, de Marcos Martinez. Dir.: Nora Depadi. Viernes: 23 hs.
• La intromisión, de Marcos Martinez. Dir.: Nora de Paoli. Sábados: 23 hs.

EL VITRAL (Teatro Escuela). Paraná 673. Dir.: Néstor Raimondi
• La espera trágica, delirante obra, de Tato Pavlovsky en su nueva versión. Sábado: 23 hs. Loc.: ₳ 10.000.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. El teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero:
• Ubu Rey, de Alfred Jarry. Dir.: Claudia Rossi. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• Rouge y polvo, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs.
• En ropa interior, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• Un motivo sexual, de Nunt Hamsem. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 0.45 hs., domingo: 20.30 hs.
• En banda, de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado trasnoche: 2 hs., domingo: 21.30 hs.
• Rostros, de Pierre Heller. Dir.: Alvaro López. Viernes 23.30 hs., sábado trasnoche: 2 hs., domingo: 18.30 hs.

ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600.
Raquel Rossetti en: Antonio Leiva
DOCE ROUNDS
de Carlos Mathus. La obra más original de la temporada. Dir.: Carlos Mathus. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¿Son pájaros? ¿Son riquezas inagotables? ¡No! son:
Los Melli
en: "La culpa de la más fea". Viernes y sábado: 23 hs.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. Tel.: 45-9197/ 5651.
Cine
Noches de biógrafo con Mario Grasso. Acompañamiento René Cóspito.
• Aquel cine mudo: Cómicos de relleno. Jueves: 19.30 hs.
• Las imágenes del siglo: La vuelta del 36. Martes: 19.30 hs. Loc.: ₳ 15.000. Boletería a partir de las 11 hs.
• Música
LUIS ALBERTO SPINETTA
en: De Fueyes y Trovadores, produc. artística Kive Staiff. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: ₳ 50.000. Boletería a partir de las 11 hs.
• Exposiciones: Armando Sapia. Pinturas. Planta baja. Pintura mexicana contemporánea. 1° y 2° piso.

I.F.T. (Sala 2) Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420.
No se paga
de Dario Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.
Yiyo
de Alberto Adellach. Dir.: Enrique Laportilla. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Estud., jub., socios y sic. 50% desc.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
Sala Milagros de la Vega
• Músicos de Octubre con: El poeta Horacio Ramos. Viernes: 21.30 hs.
Borges, un viaje en globo
Basada en textos de Jorge Luis Borges, con Horacio Guevara y María Marta Mazur. Coreog. y dir.: Julio López. Sábado: 23 hs.
• María Ibarreta en:... Pero me quedo. Sábado: 21.30 hs.
• El médico a palos, de Moliere. Dir.: Alberto Marin. Domingo: 19 hs.
• No es bueno que el hombre esté sólo. (Tres cuentos de Abelardo Castillo), con Omar Nuñez y Maria Elena Tuma. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs.
Sala Samuel Eichelbaum
• Cooperativa de teatro. Serio o no serio en: La zorra y las uvas, de Guillermo Figueiredo. Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 21 hs. Entrada libre.
• Muñecas de lujo. Dir.: César Franco. Sábado: 23 hs. Función despedida.
• Los diez mandamientos (La opción: ¿irse?) Danza contemporánea. Dir.: Norma Iglesias. Domingo: 20.30 hs.
Café teatro
• Franklin Caicedo en: Tangos de entrecasa (Sólo para amigos) con Sioma Winter (piano). Viernes: 21.30 hs.
• Tango por el grupo Melomanías. Viernes: 23.30 hs.
• Carrusel de las artes presenta: A galopar. Texto: Rafael Alberti. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 19 hs.
• Todo pasa por la cabeza. Textos de E.G. Kieffer, D. Sáenz, O. Viale y otros. Dir.: Santiago Doria. Sábado: 21 hs.
• Apertura. Música contemporánea. Sábado: 0.30 hs.
• Violeta Parra... pétalo a pétalo, con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Sarrasinata. Sábado: 23 hs.
• Joven Buenos Aires con: Grupo Sur Tango. Domingo: 19.30 hs.

LA PLAZA. Av. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Sala Pablo Picasso.
El delirante humor de:
HUGO VARELA
"De pe a pa"
Con la participación especial de Hugo Veronese. Estrella de Mar '90. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.15 y 23 hs., domingo: 21.30. Jueves desc. a jub. y est.

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Entrada libre.
A las 13 hs.: Dúo Quintero-Crotti (Música popular)
A las 19.30 hs.: Dúo Barrientos-Martín (Música tecno)

LA PLAZA. Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Sala Pablo Neruda.
Presenta el musical de tango de Buenos Aires:
IMAGENES
con Horacio Salgán y su gran orquesta. Raúl Lavié. Néstor Marconi, Ubaldo de Lio y 20 artistas en escena. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Entradas desde ₳ 40.000. Estacionamiento propio.

LASSALLE. Pté. Perón 2263. Tel.: 47-9388/ 6280. Onofre Lovero y Raúl Rizzo en:
YO NO SOY RAPPAPORT
de Herb Gardner, con Victor Bruno, Eduardo Rojo, Elvira Vicario, Adriana Filmus, Eduardo Sapag. Escenogr y luces: Guillermo de Latorre. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

LA RABIDA. Pte. Luis Sáenz Peña 427. Tel.: 981-7415. Grupo "Gines" presenta: Encontrar la mirada (Versión libre de "La metamorfosis" de Franz Kafka) Sábado y domingo: 21.30 hs. Entrada libre y gratuita. (A la gorra).

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2180.
MIGUEL A. ZOTTO
MILENA PLEBS
en:
TANGO X 2
Con Roxana Fontan, Osvaldo y Guillermina y El sexteto dirigido por Julián Vat. Martes, miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Lorenzo Quinteros-Antonio Grimau-Elsa Berenguer-Cristina Banegas-Alfonso de Grazia-Jorge Mayor en:
LOS INVERTIDOS
con Paulina Andrada, Cecilia Biagini y elenco. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Dir.: Alberto Ure. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

LUISA VEHIL (Sala Victoria C.) H. Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386/ 97-4668.
• Espectáculo auspiciado por la Embajada de Francia. Luisa D'Amico en: La voz humana, de Jean Cocteau. Domingo: 20 hs. Estud. y jub. 40% desc.
• Luisa D'Amico, Linda Banti y D. Fernández en: Antes del viaje, de Luisa D'Amico. Dir.: Jorge Butrón. Viernes y sábado: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Sala La Ranchería)
• Cooperativa "Amarillo", presenta: Calígula, de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.
• La oportunidad, de Juan Carlos Gené. Dir.: André Sachi. Sábado: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Sala de Representantes). "Francisco, el hermano universal". Dir.: Luis Camilion. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Entrada: ₳ 20.000. Desc. a jub. y grupos.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 863. Tel.: 23-4141/ 26-8359. Presenta: Girasoles y margaritas, crecen en el altillo, de Roberto N. Medina, con Elda Dessel, H. Marcello y C. Baschiera. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922.
YO, FEUERBACH
de Tankred Dorst (traducción: Jorge Hacker). Con Jean Pierre Reguerraz, Federico Delia, Silvia Geijo y elenco. Música: Manuel Valdivia. Escenografía: René Diviú. Vestuario: Trini Muñoz Ibáñez. Asistente: Paola Sholten. Dir.: Jorge Hacker. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Las funciones comienzan puntualmente.

PEQUEÑO REX. Corrientes. Tel.: 87-6726.
"Los irresistibles" presentan: El ritual de los comediantes. Dir.: Javier Margulis. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485.
• Off Corrientes (La comedia) de J.J. Campanella y F. Castets. Con Charlie Nieto y elenco. Dir.: Daniel Delbene. Jueves: 21 hs. (Jueves función popular) Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
• Con el auspicio de la Emb. de Uruguay y el centro de estudios brasileños: ¿Quién le teme a Italia Fausta? Espectáculo de humor con: Luis Ascona, Liula Videla y Guillermo Gil. Dir.: Omar Varela. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.
• Por primera vez en la calle Corrientes:
Los Kelonios,
en: Mesa de saldos, con Néstor Caniglia y Nacho Rossetti. Viernes y sábado: 0.30 hs.

REGINA. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Cada semana dos estrellas diferentes en un espectáculo único:
Chunchuna Villafañe Carlos Thompson
LOVE LETTERS
(Cartas de amor)
de A.R. Gurney. Dir.: O. Barney Finn. Martes: 21.30 hs., miércoles y jueves: 19.30 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 21.30 hs.

REGINA. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Pablo Alarcón, Graciela Araujo, Alejandra Boero, Maria Rosa Gallo, Jorge Marrale y Elena Tasisto en:
¡OH, QUERIDO TENNESSEE!
Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19.30 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8508. 2° año de la comedia brillante más premiada
Betiana Blum Dora Baret
en:
ROSA DE DOS AROMAS
De Emilio Carballido. Dir.: Inda Ledesma. Martes a jueves: 22 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8509. Las mejores críticas con fuertes aplausos
Graciela Dufau
en:
SIEMPREDIVA
De Hugo Paredero, con H. Peña, C. Mansilla, S. Morgan. Dir.: Hugo Urquijo. Martes a jueves: 20 hs., viernes a domingo: 21 hs.

VARIEDADES

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo. Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs. Domingo cerrado. P/18.

ALPHA YANG. Av. Rivadavia 1215. Entrada libre.
• Chofer japonés, con H. Bay y J. Molina. Viernes: 1.30 hs.
• Un actor al borde de un ataque de nervio, con G.R. de Lorenzo. Dir.: L. Quiroga. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs.
• Caras y rouge, con J. C. Borrás y J. Román. Viernes: 0 h. Sábado: 0.30 h.

ARMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. Confitería bailable. Solas-solos o parejas. Música de todos los tiempos. La mejor esquina del Barrio Norte. Viernes y sábado después de las 23.30 hs. Elegante sport.

AVENIDA RIVADAVIA-ARTE BAR. Rivadavia 520. (San Isidro). Tel.: 743-1076. La gringa (Proyección folklórica). Viernes: 22 hs. Manolo Yanes. (Música fusión) Viernes: 23 hs.

BERRETIN. San Lorenzo 365. Tel.: 361-8429/ 612-1749. Presenta al "Polaco":
ROBERTO GOYENECHE
Con el trío de Julio Dávila. Las voces de Adriana Varela y Juan Darthes. Tango-danza con Aurora y Jorge Firpo. Viernes y sábado: 23.30 hs. Precios para argentinos.

CAFE DEL BUEN AYRE. República de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• Videos, con pantalla gigante. Los mejores videos clips del momento. Martes y jueves: 21.30 hs. Fiestas, despedidas, agasajos. Reserve. Vení y... encontrá tu luz.
• Silvana Schimidt y Mario Thadeu, con toda la alegría de la música de Brasil. Viernes: 22.15 hs.
• María Elena Larese (Melódico). Viernes: 23.30 hs.
• Los Bandoleiros (Rumba flamenca). Viernes: 1.30 hs.
• Liliana Araujo en Mujer de treinta y tantos... Sábado: 21.30 hs.
• Casablanca. Música con Los Beatles. Sábado: 23.30 hs.
• Walter Rodríguez (Melódico). Sábado: 1.30 hs.
• Trío Argentino de bajos (Jazz). Domingo: 22 hs.
En nuestro mes aniversario, los invitamos para bailar y divertirnos. Vení... y encontrá tu luz.

CAFE DEL SOL. Puan 368. Tel.: 432-6007/ 67
DANIEL ARAOZ
(El cordobés) en: "Art the coke". Actor invitado: Carlos Sturze. Sábado: 0.30 hs.

CAFE en Belgrano. Av. del Libertador 5767. Tel.: 783-7997. Grupo de encuentro. Solas-solos. Contactos... con contacto. Juegos grupales, sorteos, baile. Excelente nivel. Gran baile de los corazones partidos. Domingo: 22 hs.

CAFE DIJON. Cnel. Díaz 1926. Tel.: 71-8262. Grupo de encuentro Participe de nuestras Tertulias dominicales, conozca gente de buen nivel. Charla, café, buena música y mucho más en un domingo diferente. Edades 28/49 años. Estricta admisión. Domingo: 20 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.
Sergio y Maxi Mihanovich
Jazz y temas de comedias musicales. Hoy: 20.30 hs.
MARIA VOLONTE
La Musa mistonga. Tango y fados. P. Cholo Mammone (bandoneón). Hoy: 22.30 hs. Show más consumición: ₳ 80.000.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. 7° año triunfal
CREOLE JAZZ BAND
canta: Laura Visini. Ambiente climatizado. Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328
NOVAL
Spirituals Jazz Soul. Presenta en su 6° año consecutivo: Claroscuros. Viernes: 21.15 hs.

CAFE TEATRO LA IMPRENTA. Migueletes 868. Tel.: 772-5747/ 1777/ 774-0312. 2° año de éxito. Travelling. Viaje teatral-musical, con Jean Pierre Noher y Karina Rybak. Dir. musical: Daniel Russo. Dir.: Marcela Alfaro. Viernes: 22 hs.

CAFE THE FOX. Sinclair 3236 (Palermo). Tel.: 774-31322.
• Piano bar. Lunes a jueves, a partir de las 22 hs.
• Jimmy Vannessi. Viernes: 0.30 hs.
• Jorge Montreal. Sábado: 0.30 hs.

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105 (Flores). Tel.: 632-3256 y 631-0421. Beto César - Eduardo Maicas - Claudia Fasolo en:
DIAS DE RADIO
Sábado: 22 hs.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233. Tel.: 87-9132. Sabado presenta: Encuentros, con Show danzante. Solas, solos o parejas 25 a 48 años. Premios, participación del público al estilo café concert. Música de todos los tiempos, moderna y década de los '60 y '70. Sábado: 23.30 hs.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte. Tel.: 396-3606.
Laura Obligado Luis Reales
en:
Ciudades invisibles
Canto, danza y teatro. Sobre cuentos de Italo Calvino. Domingo: 21 hs. Unica función. Pl.: ₳ 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. Grupo encuentro presenta para solas y solos, todos los miércoles, viernes y domingos. Susana te invita a compartir juegos, sorteos, premios y un show espectacular. A partir de las 22 hs.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. Triple show bailable exclusivo: Daniel San Fernando, Los Bandoleiros, Willy Toledo, y la discoteca de Alejandro. Sábado: 0.30 hs.

ELEVAGE HOTEL (Piano Bar) Maipú 960. Tel.: 313-2082/ 2382
ROBERTO CATARINEU
en: Damas y caballeros (Ladies and gentellmans), con Susana Balassi y Virginia Bezerra. Coreografía: Moira Chapman. Lunes: 21.30 hs.
Incluye estacionamiento y una consumición.

EL ALMACEN. Nicaragua 5001. Reser. Tel.: 771-4716.
• Presenta: Elsa Rodriguez (de Jujuy) en: Música popular. Viernes: 23 hs.
• Encuentro literario, del taller de Hebe Solves. Sábado: 19 hs.
• Raúl Peña (guitarra y voz). "Música popular". Invitada Marián Farias Gómez. Sábado: 23 hs.
Empanadas, locro, matambre casero, tortas. Los esperamos!!!

EL PREDIO DE LOS ANGELES. Montevideo y Juan Domingo Perón. Tel.: 854-4353/ 45-4636. Un rincón selecto para profesionales y gente de excelente nivel, charlas, baile. Solas-solos. Invita: Reggina Durand. Sábado: 23 hs.

EL POZO VOLUPTUOSO. Honduras 4900. Tel.: 799-8414/ 72-0895. Marcelo Barassi. Presenta:
• Luis Mazzeo (Polito) en: ¿Ud. se cayó... o lo tiraron? Viernes: 23.30 hs.
• El cómico más alto de Bs. As. Carlos Parrilla en: Humor a la Parrilla. Sábado: 23 hs.
• Juan Acosta en su espectáculo: Trasnoche cómica. Con la participación de Rodolfo Samso. Viernes: 1h. Sábado: 1.15 hs.
• Juan y Fede en: Parece que acá... vamos. Espectáculo humorístico. Sábado: 2.30 hs.

EL REFUGIO DEL DUENDE. Estados Unidos 1361. Tel.: 37-5827/ 942-4796.
• Pablo Misacantano en el show más cómico de Bs. As.: El espermatozoide alienado ¡4° año de éxito! Viernes: 23 hs. Entrada libre.
• Doble show de humor:
ATILIO VERONELLI
en: Lo peor de nosotros mismos
CARLOS PARRILLA
en: Humor a la parrilla. Sábado: 0.15 hs.

FUEYE. Balcarce 605 (San Telmo). Reservas 331-1268 y 942-7322.
SHOW-COPAS-BAILE
Música del '40 y '50. Carlos Cristal, Laura Bogado, Marisel D'Angelis, Trío Academia, Néstor Dalmao, Carlos y Daniela (Viernes y sábado orquesta Héctor Vernier)

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215.
RUDY CHERNICOFF
en: El señor del baño. Viernes y sábado: 22 hs. Ultimas semana.
RUBEN GOLDIN
Sábado: 1 h.

LA MIRAGE. Salta 1279. Tel.: 38-0556. ¡4° año de Pablo Misacantano (el ídolo del humor) en: El espermatozoide alienado ¡El show más cómico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

MADRIZ PUB. Junín 889. Tel.: 961-7959. Presenta a: Juan Bonaudi con la "Salsa blanca". Viernes: 0.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328. Tel.: 542-1537
LEO MASLIAH
Viernes: 0.30 hs., sábado: 1 h.
ALEJANDRO DEL PRADO
Tango, milonga y murga
sábado: 22.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328. Tel.: 542-1537.
• Ciclo: Poesía de turno, organizado por la revista "Ultimo reino". Coord.: F. Noy. Miércoles: 21 hs. Entrada libre.
• Ciclo "Jazz fusión '90" en su segunda temporada. Jueves: 22.30 hs.
• Cia "La Barrosa" presenta a: Robertino Di en: La peregrina, de Fernando Noy. Música original (Fito Páez). Idea y puesta en escena: Emeterio Cerro. Sábado: 21 hs.
• Recital de música contemporánea con Ana María Grumberg. Domingo: 22 hs.

OLLANTAYTAMBO. Estados Unidos 541. Locro, empanadas, buen vino, guitarreada, baile y:
OLLANTAY
en: "Horizonte artificial". Sábado: 23.30 hs.

PROPUESTA. Mario Bravo 1136. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solos/as 28/49 años. Sábado: 22 hs. (Llamar antes estricta admisión)

SABOR LATINO (Cafe Concert) Baile Pasaje San Lorenzo 391. Tel.: 362-0085. San Telmo.
Gardel Tango Show
Música, canto, tango-danza. Con Gabriel Reynal y artistas invitados.
Show latinoamericano
Música, canciones latinoamericanas. Con Raúl Show Moreno y artistas invitados. Producción: Arjomil y Moreno. Viernes y sábado de 23 a 6 hs.

TEATRO DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Subite a un vuelo sin escalas
Historias de cabotaje
Un show humorístico musical. Dir.: Fernando Alvarez. Sábado: 21 hs.

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 804-7077.
Sentimiento incontrolable y Amor indio (Rock). Viernes: 0.30 hs.
Steel. (Folk-Rock). Sábado: 0.30 hs.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado, poco cambio de temperatura. Mínima: 15°. Máxima: 25°.

△ △ △ △

9.00: "Estación Palermo", programa radial, con historias del barrio, encuestas con vecinos y columnas especializadas. FM Palermo, 94.7.

10.00: Film *Mignon vino a quedarse*, en la Facultad de Psicología de la UBA, Independencia 3065, 2° piso. Repite a las 16.00, 18.00 y las 20.

• Abierta la inscripción para iniciar el primer año del Taller de Perfeccionamiento en Danza Contemporánea del Teatro Municipal General San Martín. Informes e inscripción en Corrientes 1530.

11.00: Inauguración de la exposición "30 años de afiches del cine argentino", en el Museo del Cine, Sarmiento 2573.

• Clases sobre sexualidad humana: el SIDA, el aborto, la esterilidad y la adopción son los temas principales. Hasta el 5 de octubre, en el Instituto de Servicios Sociales para el Personal Ferroviario, avenida Ramón S. Castillo y Calle 2, Puerto Nuevo.

17.30: *Henru Geldzahler*, film de Andy Warhol, en el SHA, Sarmiento 2255.

19.30: Charla debate sobre "Política en Irán, a partir de la revolución", a cargo de Claudia Saleh e Iram Moshen Rabbany. Centro Cultural San Martín, sala D. Sarmiento 1551.

• *Love Letters*, con Carlos Thompson y Chunchuna Villafañe. Teatro Regina, Santa Fe 1235.

• Presentación de la novela *Los demonios de Mayo*, de Jorge Zicolillo, con mesa redonda. Centro Cultural General San Martín, Sala D, Sarmiento 1551.

20.00: Laura Albarracín presenta su música popular en un recital organizado por SADAIC. Auditorio de Radio Nacional, Maipú 555.

21.00: Alessandra Ferri (primera bailarina del American Ballet), Julio Bocca, Eleonora Cassano y el Ballet Argentino, interpretan *La Bayadera*, *La noche de Walpurgis* y *El joven y la muerte*. Dentro del ciclo Harmonía, en el Teatro Colón. Tucumán 1111.



Lila

(Por Javier Torre) —Tengo una hermana para Usté —así empezó, en la calle Defensa, desierta, muy tarde, apareciendo desde las penumbras de un zaguán. Yo salía del teatro donde trabajo, iba fumando el cigarrillo mil, volvía cansado.

Muy moreno, de jogging. Un ojo se le extraviaba y le brillaban los dientes. Le respondí:

—No gracias —y me alejé apurando el paso contra un viento helado que venía ¿de dónde?

A la noche siguiente volvió a aparecer, vestido igual, tuertito. Cruzó la calle y empezó a seguirme, haciendo equilibrio por el cordón de la vereda, planeando con los brazos:

—Le conviene —insistió—. Se disfraza, hace de todo.

—No me jodas —le dije, doblando por Estados Unidos hacia el bajo.

Pero a la tercera noche la curiosidad pudo más y desde temprano fui yo el que quería verlo aparecer. Estaba sentado en el escalón de la entrada, serían las dos de la mañana. Cuando me vio se levantó y se vino al humo, a los saltos.

—¿No quiere conocerla? —me preguntó, labios muy gruesos, nariz chata, pelo mota, bien mota.

—¿Cuánto cobra? —le pregunté.

Me respondió con una cifra irrisoria y le pagué ahí mismo. El ojo de vidrio le brilló como si se cruzara con la luna.

—Venga —me indicó—, sígame.

Entramos por el pasillo de un inquilinato tomado. Al fondo había un cuartito con luz roja. Las paredes estaban cayéndose, y todo el sector de la entrada estaba inundado. Una música caribeña venía del piso superior y se mezclaba con el ruido del agua que salía a borbotones de las cañerías rotas. Las ventanas estaban tapiadas, y la ropa tendida nos obligaba a ir zigzagueando. Estaba lleno de gatos, y de diarios mojados, y de botellas vacías.

—¿Cómo se llama tu hermana? —le pregunté.

—Lila —me respondió, dejándome frente a la puerta entreabierta.

Entré. En el centro del cuarto había una cama doble, y Lila dormía. Tenía una pollera roja y una remera de basquet, amarilla. Estaba inmóvil, boca abajo. Era rubia y tendría, calculé, once años.

La estufa a garrafa estaba encendida, tenía un problema en la válvula, gorjeaba. Junto a la otra pared había un sillón con unas sábanas desordenadas, donde seguramente dormía el tuertito. Sobre la almohada, un banderín de Peñarol y una estampita de San Cayetano. El techo del cuarto estaba hundiéndose.

Lila dormía con los labios entreabiertos, tenía las plantas de los pies sucios, el perfil en sombras.

La luz roja hizo un leve parpadeo. Era una lámpara estilo chino, rota. Lila se movió en la cama, acomodó el cuerpo, bostezó.

La música caribeña seguía, lejos. Me limité a acercarme y taparle los pies con una frazada que encontré en el suelo. Por la ranura de la puerta entraba un chiflete helado.

Salí del cuarto pensando que iban a robarme. Crucé el pasillo a los saltos, tratando de no caer al agua. El olor a pis de gato era casi insoportable.

El tuertito estaba sentado en un banco, cerca de la puerta, en la oscuridad.

—¿Quiere jugar? —se levantó, medio dormido, explicándome—. En el piso de arriba hay pase inglés.

—Lila no es tu hermana —le dije.

—Es como si fuera —respondió— ¿La conoció bien? ¿Se fijó qué criaturita?

No le contesté nada y encendí otro cigarrillo, con la misma bronca con que hubiera podido darle una trompada.

Por la vereda de enfrente venía un tipo medio borracho y vi cómo el tuertito cruzaba corriendo y lo invitaba a pasar. El tipo respondió con gestos imprecisos y terminó por alejarse, en dirección contraria, casi sin escucharlo.

Pero no me calmó, y me alejé pensando cómo despertaría Lila cuando esa noche, o tantas otras noches el tuertito le consiguiera algún cliente que entrara a la pieza y se decidiera a despertarla de verdad.

CARTAS

Terror

Siempre tengo discusiones con las contemporáneas sexagenarias que alimentan gatos callejeros; les explico que es por esa causa que proliferan las ratas... los mininos ya no cazan, porque prefieren la molicie y la comida que les alcanzan, heroicamente, sus protectoras. Las que actúan en mi cuadra se esmeraron especialmente, y, en una derruida casa de Bulnes, casi esquina Rivadavia, a través de una ventanita construida a propósito, depositaban a diario carne, hígado, leche, bofe, fideos y demás exquisiteces gatunas para una gran familia felina, formada por más de una docena de gatos simpáticos, gordos, y de pelaje reluciente. Ayer, 21 de setiembre, hora 17.50; bajo una molesta e inoportuna garúa, circulan grupos de estudiantes que esperan poder festejar su día. Hacen cola los simpatizantes del pastor Giménez y yo camino hacia la avenida. Observo, frente a la vivienda que ocupan los gatos, varias personas, de figura pequeña; cuando me aproximo, veo que son niños, desde 3 ó 4 años, hasta 14 o 15 el mayor. Piel oscura, cuerpitos flacos, ropa muy vieja, casi descalzos. Los miro desde la vereda de enfrente, oculta por un auto estacionado; no me quedan dudas ¡se están llevando los gatos! El grupo es de 4 o 5 muchachitos, y tienen una bolsa de arpillera. Sus movimientos no son muy seguros, porque parece que hay alguna resistencia por parte de los animalitos. Pienso en mi dulce "Nola", mi primera gata, que me espera para jugar e inspeccionar las bolsas de las compras, a la que dejé ronroneando 50 metros atrás y cuatro pisos arriba, y cruzo corriendo. Velozmente, pensé en gritarles, correrlos, asustarlos; cuando los enfrento, me miran. Los veo: sucios, ateridos, temerosos. En el país de la impunidad, donde un pasacasete vale 2 VIDAS HUMANAS, pienso y siento. Imagino. Me conmuevo. Completan su tarea, y, con ternura y prontitud, me responden, cuando sólo les digo: "¡No los hagan sufrir!"... "No doña; quédese tranquila..." Hoy, hay dos envases amarillos con la comidita sin tocar.

Beatriz Eugenia Aragón
DNI 0.123.725

Gaspar (el revolú) por Rep



